

# ***GRANDIN***

**OPERATING INSTRUCTIONS  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**LC16M211**

**COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL  
TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE  
TELEVISOR COLOR CON MANDO A DISTANCIA**



**HOT LINE CONSOMMATEUR**

**02 33 89 69 14**

**Du Lundi au Vendredi de 9h00 à 12h30  
et de 13h30 à 18h00**

[www.vestel-france.fr](http://www.vestel-france.fr)

## Contents

Features .....	2	Recordings Library.....	19
Introduction.....	2	Media Browser Settings.....	19
Preparation.....	2	Timeshift Recording .....	19
Safety Precautions .....	3	Instant Recording .....	20
Connection to a Television Distribution		Watching Recorded Programmes .....	20
System (Cable TV etc.) from Tuner .....	4	Changing Image Size: Picture Formats.....	21
Package Contents .....	5	Configuring Picture Settings.....	22
Environmental Information .....	5	Operating Picture Settings Menu Items.....	22
Repair Information .....	5	Picture Settings Menu Items.....	22
Remote Control Buttons .....	6	PC Picture Settings.....	22
LCD TV and Operating Buttons.....	7	Configuring Sound Settings.....	23
Viewing the Back side Connections .....	7	Operating Sound Settings Menu Items.....	23
Viewing the Connections - Side Connectors .....	8	Sound Settings Menu Items.....	23
Power Connection .....	8	Configuring Your TV's Settings.....	23
Aerial Connection .....	8	Operating Settings Menu Items .....	24
Using USB Inputs .....	9	Settings Menu Items .....	24
Connecting the LCD TV to a PC.....	10	Using a Conditional Access Module .....	24
Using Side AV Connectors .....	10	Viewing Conditional Access Menu (*).....	24
Connecting to a DVD Player via HDMI.....	10	Configuring Language Preferences.....	24
Connecting to a DVD Player via Component		Language Settings.....	25
Sockets (YPbPr) or Scart Cable.....	10	Parental Control.....	25
Remote Control Handset.....	11	Parental Settings Menu Operation .....	25
Inserting Batteries.....	11	Timers.....	25
Switching On/Off.....	11	Setting Sleep Timer .....	25
Input Selection.....	11	Setting Programme Timers .....	26
Basic Operations .....	12	Recording Configuration.....	26
Operation with the Buttons on the TV .....	12	Configuring Date/Time Settings.....	27
Volume Setting.....	12	Configuring Source Settings.....	27
Programme Selection .....	12	Configuring Other Settings .....	27
AV Mode .....	12	Operation .....	27
Operation with the Remote Control .....	12	Other Features .....	28
Volume Setting.....	12	Teletext .....	29
Programme Selection		Tips .....	29
(Previous or Next Programme) .....	12	Appendix A: PC Input Typical Display Modes.....	30
Programme Selection (Direct Access) .....	12	Appendix B: AV and HDMI Signal	
Viewing Electronic Programme Guide (EPG).....	12	Compatibility (Input Signal Types).....	30
Recording via EPG Screen.....	13	Appendix C: Supported DVI Resolutions.....	31
Programme Options.....	13	Appendix D: Supported File Formats	
First Time Installation.....	14	for USB Mode .....	31
Installation .....	15	Appendix E: Software Upgrade .....	32
Automatic Channel Scan		Specifications .....	33
(Retune) Menu Operation.....	15		
Manual Tuning .....	15		
Managing Stations: Channel List.....	16		
Managing Stations: Favourites .....	17		
Button Functions.....	17		
Managing Stations: Sorting Channel List .....	17		
On-Screen Information .....	17		
Media Playback Using Media Browser.....	17		
Viewing Photos via USB.....	18		
Slideshow Options.....	18		
Playing Music via USB .....	19		

## Features

- Remote controlled colour LCD TV.
- Fully integrated Terrestrial digital TV (DVB-T - MPEG2)
- HDMI connectors for digital video and audio. This connection is also designed to accept high definition signals.
- USB input.
- Programme recording
- Programme timeshifting
- 1000 programmes (analogue+digital).
- OSD menu system.
- Integrated tuner MPEG2 compatible.
- Scart socket for external devices (such as video, video games, audio set, etc.).
- Stereo sound system. (German+Nicam)
- Teletext, fasttext, TOP text.
- Headphone connection.
- Automatic programming system.
- Forward or backward manual tuning.
- Sleep timer / Child lock.
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback.
- AVL (Automatic Volume Limiting).
- Auto power down.
- PLL (Frequency Search).
- PC input.
- Plug&Play for Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Game Mode

## Introduction

Please read the corresponding instructions of this handbook prior to the first usage of the device, even when the usage of electronic devices is familiar to you. Notice especially the chapter SAFETY PRECAUTIONS. Carefully keep the handbook as future reference. When selling the device or giving it away, absolutely give these direction for use.

Thank you for choosing this product. This manual will guide you for the proper operation of your TV. Before operating the TV, please read this manual thoroughly. Please do keep this manual in a safe place for future references.

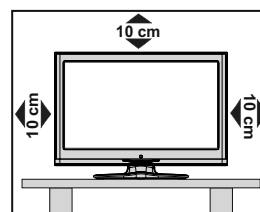


This device is intended to receive and display TV programs. The different connection options make an additional expansion of the reception and display sources possible (receiver, DVD player, DVD recorder,

VCR, PC etc.). This device is only suitable for the operation in dry interiors. This appliance is intended solely for private domestic use and may not be used for industrial and commercial purposes. We exclude liability in principle, if the device is not used as intended, or unauthorized modifications have been made. To operate your LCD TV in extreme ambient conditions may cause the damage of the device.

## Preparation

For ventilation, leave a free space of at least 10 cm all around the set. To prevent any fault and unsafe situations, please do not place any objects on top of the set. Use this device in moderate climates.





## Safety Precautions

**Read the following recommended safety precautions carefully for your safety.**

### Power Source

The TV set should be operated only from a 220-240V AC, 50Hz outlet. Ensure that you select the correct voltage setting for your convenience.

### Power Cord

Do not place the set, a piece of furniture, etc. on the power cord (mains lead) or pinch the cord. Handle the power cord by the plug. Do not unplug the appliance by pulling from the power cord and never touch the power cord with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be placed in such a way that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause fire or give you an electric shock. When it is damaged and needs to be replaced, it should be done by qualified personnel.

### Moisture and Water

Do not use this device in a humid and damp place (avoid the bathroom, the sink in the kitchen, and near the washing machine). Do not expose this device to rain or water, as this may be dangerous and do not place objects filled with liquids, such as flower vases, on top. Avoid from dripping or splashing.

If any solid object or liquid falls into the cabinet, unplug the TV and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

### Cleaning

Before cleaning, unplug the TV set from the wall outlet. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use soft and dry cloth.

### Ventilation

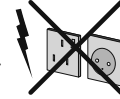
The slots and openings on the TV set are intended for ventilation and to ensure reliable operation. To prevent overheating, these openings must not be blocked or covered in anyway.

### Heat and Flames

The set should not be placed near to open flames and sources of intense heat such as an electric heater. Ensure that no open flame sources, such as lighted candles, are placed on top of the TV. Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

### Lightning

In case of storm and lightning or when going on holiday, disconnect the power cord from the wall outlet.



### Replacement Parts

When replacement parts are required, make sure that the service technician has used replacement parts, which are specified by the manufacturer or have the same specifications as the original one. Unauthorized substitutions may result in fire, electrical shock or other hazards.

### Servicing

Please refer all servicing to qualified personnel. Do not remove the cover yourself as this may result in an electric shock.



### Waste Disposal

- Instructions for waste disposal:

Packaging and packaging aids are recyclable and should principally be recycled. Packaging materials, such as foil bag, must be kept away from children. Batteries, including those which are heavy metal-free, should not be disposed of with household waste. Please dispose of used battery in an environment friendly manner. Find out about the legal regulations which apply in your area.

- Don't try to recharge batteries. Danger of explosion. Replace batteries only with the same or equivalent type.

This symbol on the product or on its packaging means that your electrical and electronic device should be disposed at the end of its service life separately from your household wastes. There are separate collection systems for recycling in EU. For more information, please contact the local authority or the dealer where you purchased the product.



### Disconnecting the Device

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable.

### Headphone Volume

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



### Installation

To prevent injury, this device must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions when mounted to the wall (if the option is available).

### LCD Screen

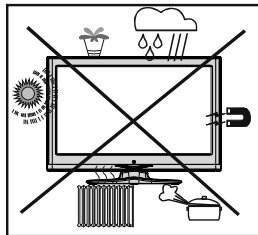
The LCD panel is a very high technology product with about a million thin film transistors, giving you fine picture details. Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed blue, green or red point. Please note that this does not affect the performance of your product.

Warning! Do not leave your TV in standby or operating mode when you leave your house.

### Connection to a Television Distribution System (Cable TV etc.) from Tuner

Device connected to the protective earthing of the building installation through the mains connection or through other apparatus with a connection to protective earthing-and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard.

Connection to a cable distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11).



The Standby Off/On button doesn't separate this device completely from mains. Moreover the device consumes power in the standby operation. In order to separate the device completely from mains, the mains plug has to be pulled from the mains socket. Because of that the device should be set up in a way, that an unobstructed access to mains socket is guaranteed, so that in case of emergency the mains plug can be pulled immediately. To exclude the danger of fire, the power cord should principally be separated from the mains socket prior to a longer period of non-usage, i.e. during vacations.

### Electrical device not in the hands of children

Never let children use electrical device unsupervised. Children can't always recognize properly the possible dangers. Batteries / accumulators can be life threatening when swallowed. Store batteries unreachable for small children. In case of swallowing a battery medical aid has to be sought immediately. Also keep the packaging foils away from children. There is danger of suffocation.

### Licence Notification (optional)

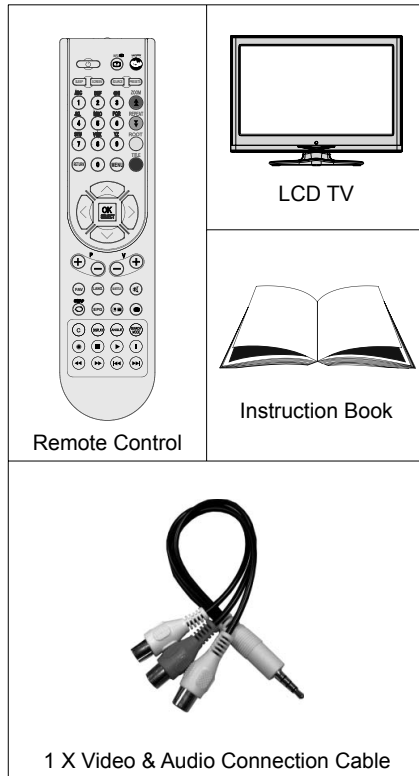
Manufactured under license from Dolby Laboratories.

### TRADEMARK ACKNOWLEDGMENT

"Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

**DOLBY**  
DIGITAL PLUS

## Package Contents



*Note: You should check the accessories after purchasing.  
Make sure that each accessory is included.*

## Environmental Information

- This television is designed to consume less energy to save environment.

You not only help to save the environment but also you can save money by reducing electricity bills thanks to the energy efficiency feature of this TV. To reduce energy consumption, you should take the following steps:

- You can use Power Save Mode setting, located in the Feature menu. If you set Power Save Mode as On, the TV will switch to energy-saving mode and luminance level of TV set will be decreased to optimum level. Note that some picture settings will be unavailable to be changed when the TV is in Power Save Mode.

Power Save Mode

Off

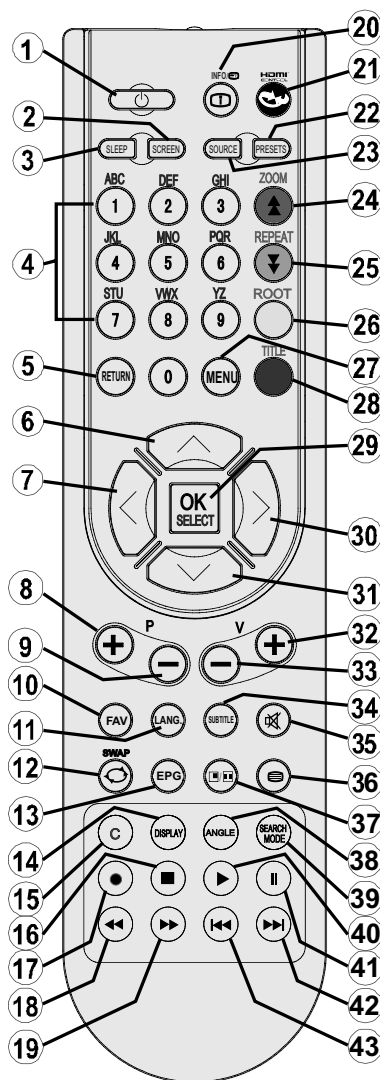
- When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.
- Disconnect power when going away for longer time.
- Note that annually, using the TV set in Power Save Mode has more power efficiency than disconnecting the TV from the mains plug instead of keeping stand-by mode. Therefore it is highly recommended to activate Power Save Mode setting to reduce your annual power consumption. And also it is recommended to disconnect the TV from the mains plug to save energy more when you do not use.
- Please helps us to save environment by following these steps.

## Repair Information

Please refer all servicing to qualified personnel. Only qualified personnel must repair the TV. Please contact your local dealer, where you have purchased this TV for further information.

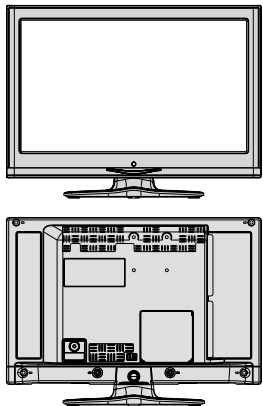
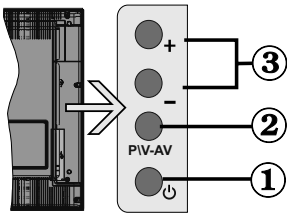
## Remote Control Buttons

1. Standby
2. Image size / Zooms videos (in Media Browser video mode)
3. Sleep timer
4. Numeric buttons
5. Exit (in DTV mode) / Return / Index page (in TXT mode)
6. Cursor up / Page up (in TXT mode)
7. Cursor left
8. Programme Up -Page down
9. Programme Down - Page up
10. Favourite mode selection
11. Mono/Stereo - Dual I-II / Current Language (\*) / Play preview (in Media Browser mode)
12. Previous programme / Now (in EPG mode)
13. Electronic Programme Guide
14. Recordings Library
15. No function
16. Stop (in Media Browser mode)
17. Programme recording
18. Rapid reverse (in Media Browser mode)
19. Rapid advance (in Media Browser mode)
20. Info / Reveal (in TXT mode)
21. No function
22. Picture mode selection / Changes picture mode (in Media Browser video mode)
23. AV / Source
24. Red button
25. Green button / List Schedule(in EPG) / Tag/ Untag All (in favourite list)
26. Yellow button / Timeline Schedule (in EPG)
27. Menu on/off
28. Blue button
29. OK / Select / Hold (in TXT mode) / Channel List
30. Cursor left
31. Cursor down
32. Volume up
33. Volume down
34. Subtitle on-off / TXT subtitle (analogue TVmode) / Subtitle (in Media Browser mode).
35. Mute
36. Teletext / Mix
37. No function
38. No function

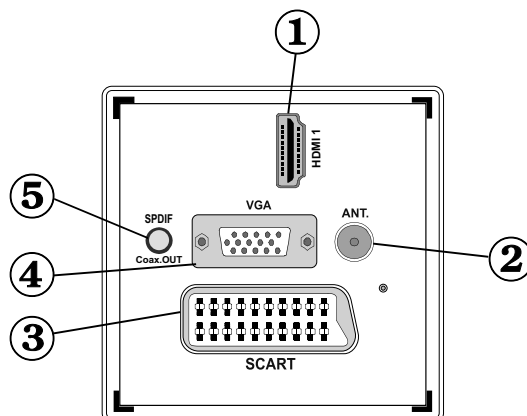


39. Search Mode
40. Play (in Media Browser mode)
41. Pause / Timeshift recording
42. No function
43. No function

## LCD TV and Operating Buttons

FRONT and REAR VIEW	Control buttons VIEW	Control Buttons
		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Standby Off/On button</li> <li>2. TV/AV button</li> <li>3. Programme Up/Down buttons- Volume Up/Down buttons</li> </ol> <p><b>Note:</b> You can use +/- buttons to change volume. If you want to change channels, press P/V/AV button once and then use +/- buttons. If you hold the P/V/AV button about a few seconds, source OSD will be displayed. Main menu OSD cannot be displayed via control buttons.</p>

## Viewing the Back side Connections



### 1. HDMI 1: HDMI Input

**HDMI Inputs** are for connecting a device that has an **HDMI** socket. Your LCD TV is capable of displaying High Definition pictures from devices such as a High Definition Satellite Receiver or DVD Player. These devices must be connected via the HDMI sockets or Component Socket. These sockets can accept either 720p or 1080p (Optional) signals. No sound connection is needed for an HDMI to HDMI connection.

### 2. RF Input connects to an aerial antenna system.

Note that if you use a decoder or a media recorder, you should connect the aerial cable through the device to the television with an appropriate antenna cable, as shown in the illustration in the following pages.

### 3. SCART input or output for external devices. Connect the SCART cable between SCART socket on TV and SCART socket on your external device (such as a decoder, a VCR or a DVD player).

**Note:** If an external device is connected via the SCART socket, the TV will automatically switch to AV mode.

**Note:** S-VHS signal is supported via the scart socket.

### 4. PC Input is for connecting a personal computer to the TV set.

Connect the PC cable between the **PC INPUT** on the TV and the PC output on your PC.

**Note:** You can use YPbPr to VGA cable(not supplied) to enable YPbPr signal via PC input.

English - 7 -

5. **S/PDIF Coaxial Out** outputs digital audio signals of the currently watched source. Use an **SPDIF coaxial cable** to transfer audio signals to a device that has S/PDIF input

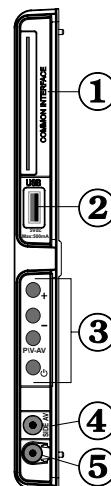
### Viewing the Connections - Side Connectors

1. CI Slot is used for inserting a CI card. A CI card allows you to view all the channels that you subscribe to. For more information, see "Conditional Access" section.
2. USB Inputs.  
*Note that programme recording feature is available via these USB inputs. You can connect external hard disk drives to this input.*
3. TV control buttons.
4. **Side audio-video connection** input is used for connecting video and audio signals of external devices. To make a video connection, you must use the supplied AV connection cable for enabling connection. First, plug singular jack of the cable to the TV's Side AV socket. Afterwards, insert your video cable's (not supplied) connector into the YELLOW input (located on the plural side) of the supplied AV connection cable. Colours of the connected jacks should match.

To enable audio connection, you must use RED and WHITE inputs of the side AV connection cable. Afterwards, insert your device's audio cable's connectors into the RED and WHITE jack of the **supplied** side AV connection cable. Colours of the connected jacks should match.

*Note: You should use audio inputs of side AV connection cable (RED & WHITE) to enable sound connection when connecting a device to your TV by using PC or COMPONENT VIDEO input.*

5. Headphone jack is used for connecting an external headphone to the system. Connect to the HEADPHONE jack to listen to the TV from headphones (optional).



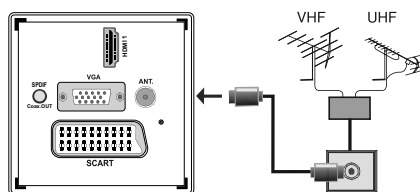
### Power Connection

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on 220-240V AC, 50Hz.

- After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

### Aerial Connection

- Connect the aerial ,cable TV plug to the AERIAL INPUT socket located at the rear of the TV.



## Using USB Inputs

### USB Connection

- You can connect a USB hard disk drive or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV. On feature allows you to play files stored in a USB drive or record programmes.
- 2.5" and 3.5" inch (hdd with external power supply) external hard disk drives are supported.
- To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. The you should then switch on the TV to enable the recording feature. Otherwise, the recording feature will not be available.

### IMPORTANT !

- You should back up your files before making any connections to the TV set in order to avoid any possible data loss. Note that manufacturer will not be responsible for any file damage or dataloss.
- It is possible that certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV.

**IMPORTANT:** The TV supports only FAT32 disk formatting. NTFS format is not supported. If you connect a USB disk with NTFS format, the TV will ask you to format the content. See the section, "Format Disk" in the following pages for more information on disk formatting.

*Note that ALL the data stored on the USB disk will be lost and then the disk will be formatted to FAT32 in such a case.*

### USB Disk Connection

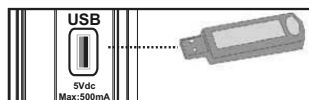
- Plug your USB device to the USB input of the TV.

*Note: Plug or unplug your USB disk while the TV is switched off.*

*Note: If you are going to connect a USB hard disk drive to the TV set, USB connection cable used between the disk drive and the TV should have a USB logo and should be as short as possible.*

*Note: While formatting a USB hard disk that has 1TB (Tera Byte) or more file capacity, you can experience problems with the formatting process. In such a case, you should format the disk with your personal computer and the formatted disk type should be FAT32.*

SIDE VIEW      USB MEMORY



### CAUTION !

- Quickly plugging and unplugging USB devices, is a very hazardous operation. Do not repeatedly quickly plug and unplug the drive. This may cause physical damage to the USB player and especially the USB device itself.
- Do not pull out USB module while playing or recording a file.

### Programme Recording

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature.

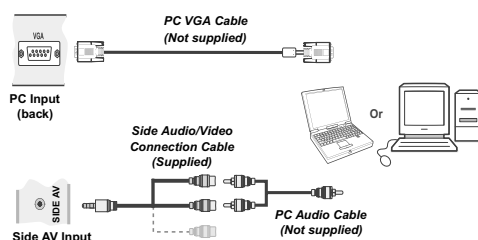
**IMPORTANT:** When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's "Format Disk" option.

- When using the recording function the connected USB disk should have at least 1GB capacity and should have 2.0 speed compatibility. If the connected USB device does not support 2.0 speed an error message will be displayed.
- Recorded programmes are saved onto the connected USB disk in .TS format (MPEG-2 transport stream). These can only be viewed on this TV.
- An hour of recording requires approximately 2GB of space.
- For more information on recording programmes, see sections "Instant Recording", "Timeshifting", "Electronic Programme Guide", "Recordings Library" or "Recording Timers" in the following parts.
- Recorded programmes are split into 1GB (approximately an hour) partitions. Names of the stored recordings' last three digits indicates this: Such as 4801-000.ts , 4801-001.ts.
- Recorded programmes are stored in the following directory of the connected USB disk: \DVR\RECS. All recordings are indicated with a number (such as 4801-000.ts). A text (txt) file is created for each recording. This text file includes information such as broadcaster, programme, and recording time.
- If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, recording may fail and the timeshifting feature may not be available.
- Recordings of HD programmes can occupy more space on the USB disk depending on the broadcast's resolution. For this reason it is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.
- Do not unplug the USB/HDD while recording. This may harm the connected USB/HDD.
- Multipartition HDDs are supported until two partitions.

- Some programmes may not be recorded because of signal problems, so sometimes video may freeze during playback.
- Record, Play, Pause, Display (for PlayListDialog) keys could not be used when teletext is ON. If a recording starts from timer when teletext is ON, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is ongoing recording or playback.

### Connecting the LCD TV to a PC

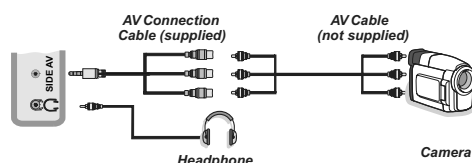
For displaying your computer's screen image on your LCD TV, you can connect your computer to the TV set. Power off both computer and display before making any connections. Use 15-pin D-sub display cable to connect a PC to the LCD TV. When the connection is made, switch to PC source. See "Input selection" section. Set the resolution that suits your viewing requirements. Resolution information can be found in the appendix parts.



### Using Side AV Connectors

You can connect a range of optional equipment to your LCD TV using side connectors of the TV.

- For connecting a camcorder or camera, you should use **AV** socket (side). To do this, you must use the supplied **video/audio connection cable**. First, plug single jack of the cable to the TV's **AV IN** socket (side). Afterwards, insert your camera cable's (not supplied) connectors into the plural part of the **video/audio connection cable**. Colours of the connected jacks should match. See illustration below.
- Afterwards, you should switch to **Side AV** source. See the section **Input selection** in the following sections for more information.



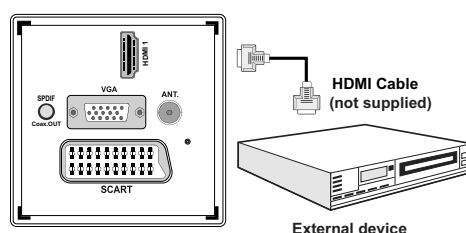
- To listen the TV sound from headphones, you should connect headphones to your TV by using the **HEADPHONE** jack as illustrated above.

### Connecting to a DVD Player via HDMI

**Please refer to your DVD player's instruction book for additional information. Power off both the TV and the device before making any connections.**

**Note:** Not all cables shown in the illustration are supplied.

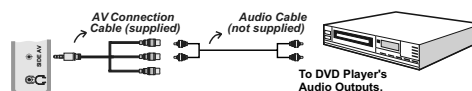
- If your DVD player has an **HDMI** socket, you can connect via **HDMI** for better video and audio quality.



- When you connect to DVD player as illustrated above, switch to the connected **HDMI** source. See, **Input Selection** section for more information on changing sources.

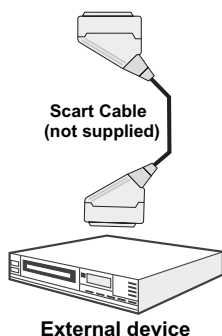
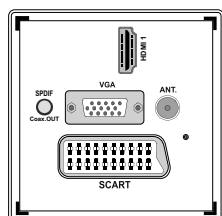
### Connecting to a DVD Player via Component Sockets (YPbPr) or Scart Cable

- Some DVD players are connected through **COMPONENT SOCKETS (YPbPr)**. YPbPr can be used only when you connect a device that has a YPbPr output through the PC input with YPbPr to PC cable (YPbPr cable is not supplied).
- When the connection is made, switch to YPbPr source. See, "Input selection" section.
- To enable audio connection, use the **VGA/Component Audio cable**. First, plug single jack of the cable to the TV. Afterwards, insert your DVD player's audio cable's connectors into the plural part of the **VGA/Component audio connection cable** (see illustration below). Colours of the connected jacks should match (RED & WHITE).



- When the connection is made, switch to **YPbPr** source. See, **Input selection** section.
- You may also connect through the **SCART** input.





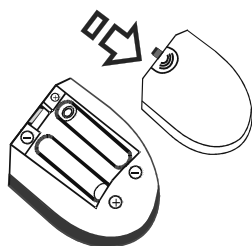
External device

*Note: These three methods of connection perform the same function but in different levels of quality. It is not necessary to connect by all three methods.*

## Remote Control Handset

### Inserting Batteries

- Remove the battery cover located on the back of the handset by gently pulling backwards from the indicated part.
- Insert two **AAA/R3** or equivalent type batteries inside. Observe the correct polarity (+/-) when inserting batteries and replace the battery cover.



**Note:** Remove the battery from remote control handset when it is not to be used for a long period. Otherwise it can be damaged due to any leakage of batteries. Remote range is approximately 7m/23ft.

## Switching On/Off

### To Switch the TV On

- Connect the power cord to the 220-240V AC, 50 Hz. Then the standby LED lights up. (The led will blink during the standby On/Off)
- To switch on the TV from standby mode either:
- Press the “” button, **P+** / **P-** or a numeric button on the remote control.
- Press the “” button, - or + button on the TV. The TV will then switch on.

**Note:** If you switch on your TV via PROGRAMME UP/DOWN buttons on the remote control or on the TV set, the programme that you were watching last will be reselected.

By either method the TV will switch on.

### To Switch the TV Off

- Press the “” button on the remote control or press the “” switch on the TV, so the TV will switch to standby mode.
- **To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.**

**Note:** When the TV is switched to standby mode, standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active.

## Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press “**SOURCE**” button on your remote control consecutively for directly changing sources.



**Note:** YPbPr mode can be used only when you connect a device that has a YPbPr output through the PC input with YPbPr to PC cable (not supplied).

## Basic Operations

You can operate your TV using both the remote control and onset buttons.

### Operation with the Buttons on the TV

Main menu OSD cannot be displayed via control buttons. “+/-” buttons will function as volume up/down as default. Even if you set other functions for these buttons, “+/-” buttons will perform as default after a short while.

### Volume Setting

- Press “P/V/AV” button once and then use “+/-” buttons to increase or decrease volume, so a volume level scale (slider) will be displayed on the screen. While Tv is on, +/- button can use as volume + or volume - as default.

### Programme Selection

- Press “P/V/AV” button once and then use “+/-” buttons to change channel. By pressing “+/-” button, you can select the next or previous programme.

### AV Mode

- Hold the “P/V/AV” button, source OSD will be displayed in a few second.

### Operation with the Remote Control

- The remote control of your TV is designed to control all the functions of the model you selected. The functions will be described in accordance with the menu system of your TV.

### Volume Setting

- Press “V+” button to increase the volume. Press “V-” button to decrease the volume. A volume level scale (slider) will be displayed on the screen.

### Programme Selection (Previous or Next Programme)

- Press “P-” button to select the previous programme.
- Press “P+” button to select the next programme.

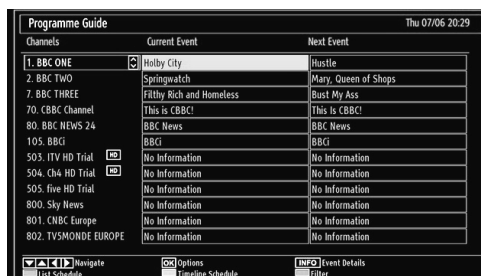
### Programme Selection (Direct Access)

- Press numeric buttons on the remote control to select programmes between 0 and 9. The TV will switch to the selected programme. To select programmes between, press the numeric buttons consecutively. When the pressing time is due for the second numeric button, only the first digit programme will be displayed. Press directly the programme number to reselect single digit programmes.

## Viewing Electronic Programme Guide (EPG)

You can view the electronic programme guide (EPG) to view information about available programmes. To view the EPG menu please press **EPG** button on the remote control.

- Press “▼/▲” buttons to navigate through channels.
- Press “◀/▶” buttons to navigate through the programme list.
- EPG menu displays available information on all channels.
- Please note that event information is updated automatically. If there are no event information data available for channels, EPG will be displayed with blanks.



**OK (Options):** views/records or sets timer for future programs.

**INFO (Event Details):** Displays the programmes in detail.

**Green button:** Programme schedule will be listed

**Yellow button:** Display EPG data in accordance with timeline schedule

**Blue button (Filter):** Views filtering options.

**(RECORD):** the TV will start to record the selected programme. You can press again to stop the recording.



**Red button (Prev Time Slice):** Displays the programmes of previous time slice.

**Green button (Next Time Slice):** Displays the programmes of the next time slice.

**Yellow button (Prev Day):** Displays the programmes of previous day.


**Blue button (Next day):** Displays the programmes of the next day.

**Numeric buttons (Jump):** Jumps to the preferred channel directly via numeric buttons.

**OK (Options):** views/records or sets timer for future programs.

**Text button (Filter):** Views filtering options.

**INFO (Details):** Displays the programmes in detail.

 (RECORD): the TV will start to record the selected programme. You can press again to stop the recording.



**Red button (Prev Day):** Displays the programmes of previous day.

**Green button (Next day):** Displays the programmes of the next day.

**Yellow button (Zoom):** Expands programme information.

**Blue button (Filter):** Views filtering options.


**INFO (Details):** Displays the programmes in detail.

**Numeric buttons (Jump):** Jumps to the preferred channel directly via numeric buttons.

**OK (Options):** views/records or sets timer for future programs.

**Text (Search):** Displays “Guide Search” menu.


**SUBTTL:** Press **SUBTITLE** button to view Select Genre menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be listed.

 (Now) : Shows the current programme.



### Recording via EPG Screen

*IMPORTANT: To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to*

*enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.*

 (RECORD): the TV will start to record the selected programme. You can press again to stop the recording.

*Note: Switching to a different broadcast or source is not available during the recording.*

 /  : Page left / Page right.

### Programme Options

In EPG menu, press the OK button to enter the “Event Options” menu.



#### Select Channel

In EPG menu, using this option, you can switch to the selected channel.

#### Record / Delete Record Timer

*IMPORTANT: To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.*

- After you have selected a programme in EPG menu, press the **OK** button and **Options** screen will be displayed. Select “**Record**” option and press the **OK** button. After this operation, a recording becomes set to the selected programme.
- To cancel an already set recording, highlight that programme and press the **OK** button and select the option “**Delete Rec. Timer**”. The recording will be cancelled.

*Note: You cannot switch to any other channel or source while there is an active recording on the current channel.*

#### Set Timer / Delete Timer

After you have selected a programme in EPG menu, press the **OK** button and **Options** screen will be displayed. Select “**Set Timer on Event**” option and press **OK** button. You can set a timer for future programmes.

To cancel an already set reminder, highlight that programme and press the **OK** button. Then select “**Delete Timer**” option. The timer will be cancelled.

*Note: It is not possible to record or set timer for two or more individual events at the same time interval.*

## First Time Installation

**IMPORTANT:** Ensure that the aerial is connected before switching on the TV for the first time installation.

First, you will be asked to set and confirm a PIN number. Selected PIN number cannot be 0000. Enter a PIN number and confirm it by entering once more. Press OK button to continue. If the two PIN numbers match, your master PIN number will be set. Next, language selection screen will be displayed:

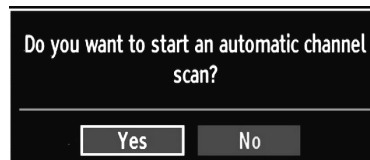
- When the TV is operated for the first time, installation wizard will guide you through the process. Next, language selection screen will be displayed:



- Use “▼” or “▲” buttons to select your language and press OK button to set selected language and continue.
- After selecting the language, “Welcome!” screen will be displayed, requiring you to set **Country**, **Teletext Language** and **Scan Encrypted** options.

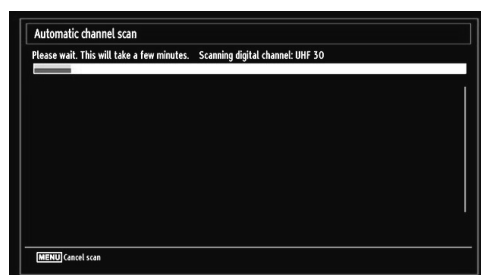


- By pressing “◀” or “▶” button, select the **country** you want to set and press “▼” button to highlight **Teletext Language** option. Use “◀” or “▶” button to select desired Teletext Language.
- Press “▼” button after setting Teletext Language option. **Scan Encrypted** will be then highlighted. You can set **Scan Encrypted** as **Yes** if you want to scan coded stations. Afterwards select the desired Teletext Language.
- Press **OK** button on the remote control to continue and the following message will be displayed on the screen:



To select the “Yes” or “No” option, highlight the item by using “◀” or “▶” buttons and press **OK** button.

Afterwards, the following OSD will be displayed on the screen and the digital television will search for digital terrestrial TV broadcasts



*Note: You can press “MENU” button to cancel.*

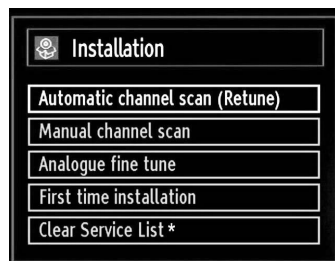
- After all the available stations are stored, Channel List will be displayed on the screen. If you like the sort channels, according to the LCN, please select “Yes” and then press “OK”.



- Press **OK** button to quit channel list and watch TV.

## Installation

Press **"MENU"** button on the remote control and select **Installation** by using **"◀"** or **"▶"** button. Press **OK** button and the following menu screen will be displayed.



Select **Automatic Channel Scan (Retune)** by using **"▼"/"▲"** button and press **OK** button. **Automatic Channel Scan (Retune)** options will be displayed. You can select **Digital Aerial**, **Analogue** or **Digital Aerial-Analogue tuning** using **"▼"/"▲"** and **OK** buttons.

### Automatic Channel Scan (Retune) Menu Operation

**Digital:** Searches and stores aerial DVB stations.

**Analogue:** Searches and stores analogue stations.

**Full:** Searches and stores both analogue and aerial DVB stations.

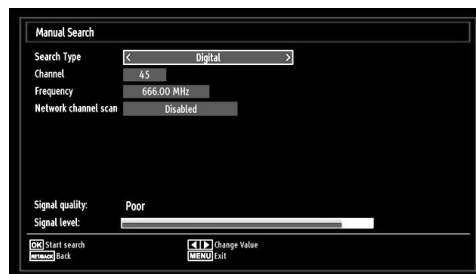
- Whenever you select an automatic search type and press **OK** button, a confirmation screen will appear on the screen. To start installation process, select **Yes**, to cancel select **No** by using **"◀"** or **"▶"** and **OK** button.
- After auto channel scan type is set and selected and confirmed, installation process will start and progress bar will move along. Press **"MENU"** button to cancel process. In such a case, located channels are not stored.

## Manual Tuning

**HINT:** This feature can be used for direct broadcast entry.

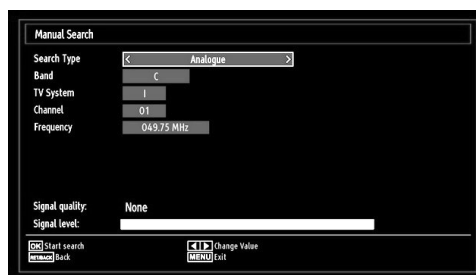
- Select **Manual Channel Scan** from the Installation menu by using **"▼"/"▲"** and **OK** buttons. Manual Scan options screen will be displayed.
- Select the desired **Search Type** using **"◀"** or **"▶"** button. Manual search options will change accordingly. Use **"▼"/"▲"** button to highlight an item and then press **"◀"** or **"▶"** button to set an option. You can press **"MENU"** button to cancel.

## Digital Manual Search



In manual channel scan, the number of the multiplex or frequency are entered manually and only that multiplex or frequency are searched for the channels. After selecting search type as **Digital**, you can enter the multiplex or frequency number using the numeric buttons and press **OK** button to search.

## Analogue Manual Search



After selecting search type as analogue, you can use **"▼"/"▲"** button to highlight an item and then press **"◀"** or **"▶"** button to set an option.

Enter the channel number or frequency using the numeric buttons. You can then press **OK** button to search. When the channel is located, any new channels that are not on the list will be stored.

## Analogue Fine Tune

- Select **Analogue Fine Tune** from the Installation menu by using **"◀"** or **"▶"** and **OK** buttons. Analogue fine tune screen will be displayed. Analogue Fine Tune feature will not be available if there are no analogue channels, digital channels and external sources stored.
- Press **OK** button to proceed. Use **"◀"** or **"▶"** button to set Fine Tune. When finished, press **OK** button again.

## First Time Installation

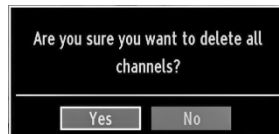
Select **First Time Installation** line and press **OK** button. Enter the PIN number you have previously set during the first time installation. If the correct PIN number is entered, installation process will start.

See the section, "First Time Installation" at the beginning of instruction book for more information on the process.

### Clear Service List (\*)

(\*) This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.

Use this setting to clear channels stored. Press "▼" or "▲" button to select Clear Service List and then press OK. The following OSD message will be displayed on the screen:



Press OK to cancel. Select Yes by pressing "◀" or "▶" button and press OK to delete all of the channels.

### Managing Stations: Channel List

The TV sorts all stored stations in the Channel List. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the Channel List options.

- Press "MENU" button to view main menu. Select Channel List item by using "◀" or "▶" button. Press OK to view menu contents.



Select **Edit Channel List** to manage all stored channels. Use "◀" or "▶" and OK buttons to select Edit Channel List.

### Operating the Channel List



- Press "▼" or "▲" button to select the channel that will be processed. Press "◀" or "▶" button to select a function on Channel List menu.

- Use **P+/P-** buttons to move page up or down.
- Press **BLUE** button to view filtering options.
- Press "MENU" button to exit.

### Moving a Channel

- First select the desired channel. Select Move option in the channel list and press **OK** button.
- Edit Number screen will be displayed. Enter the desired channel number by using the numeric buttons on the remote control. If there is a previously stored channel on that number, a warning screen will be displayed. Select Yes if you want to move the channel and press **OK**.
- Press **OK** button to process. Selected channel is now moved.

### Deleting a Channel

You can press **GREEN** button to tag/untag all channels; **YELLOW** button to tag/untag channel.

- Select the channel that you want to delete and select **Delete** option. Press **OK** button to continue.
- A warning screen will appear. Select **YES** to delete, select **No** to cancel. Press **OK** button to continue.

### Renaming a Channel

- Select the channel that you want to rename and select **Edit Name** option. Press **OK** button to continue.
- Pressing "◀" or "▶" button moves to the previous/next character. Pressing "▼" or "▲" button toggles the current character, i.e., 'b' character becomes 'a' by "▼" and 'c' by "▲". Pressing the numeric buttons '0...9' replaces the highlighted character with the characters printed above the button one by one as the button is pressed.
- When finished, press **OK** button to save. Press "MENU" to cancel.

### Locking a Channel

You can press **GREEN** button to tag/untag all channels; **YELLOW** button to tag/untag a single channel.

- Select the channel that you want to lock and select **Lock** option. Press **OK** button to continue.
- You will be asked to enter parental control PIN that you have previously defined during the first time installation. Enter the PIN number.

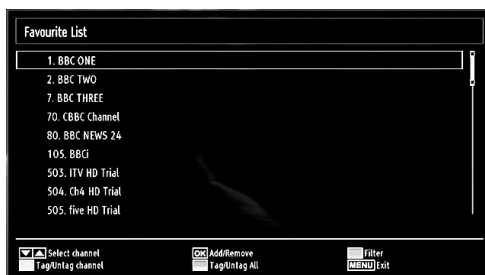


- Press **OK** button when the desired channel is highlighted to lock/unlock the channel. Lock symbol will be displayed next to the selected channel.

## Managing Stations: Favourites

You can create a list of favourite programmes.

- Press **"MENU"** button to view main menu. Select Channel List item by using **"◀"** or **"▶"** button. Press **OK** to view menu contents.
- Select **Favourites** to manage favourite list. Use **"▼"** / **"▲"** and **OK** buttons to select **Favourites**.
- You can set various channels as favourites so that only the favourite channels are navigated.



- Select a channel by using **"▼"** or **"▲"** button. Press **OK** button to add selected channel to favourites list. Press **OK** button again to remove.

### Button Functions

- **OK**: Add/remove a station.
- **YELLOW**: Tag/untag a channel.
- **GREEN**: Tag/untag all channels.
- **BLUE**: Displays filtering options.

## Managing Stations: Sorting Channel List

You can select broadcasts to be listed in the channel list. To display specific types of broadcast, you should use Active channel list setting.

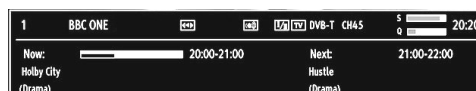
Select Active channel list from the Channel list menu by using **"◀"** or **"▶"** button. Press **OK** button to continue.



You can select a broadcast type option from the list by using **"▼"** / **"▲"** and **OK** buttons.

## On-Screen Information

You can press **"INFO"** button to display on-screen information. Details of the station and current programme will be displayed on the information banner.



The information banner gives information on the channel selected and the programmes on it. The name of the channel is displayed, along with its channel list number. *Hint: Not all channels broadcast the programme data. If the name and time of the programme are not available, then information banner will be displayed with blanks.*

If the selected channel is locked, you must enter the correct four-digit numeric code to view the channel (If you have forgotten the PIN number you have set during the first time installation, you should use the master PIN code, 4725.). **"Enter PIN"** will be displayed on the screen in such a case:

## Media Playback Using Media Browser

If the USB stick is not recognized after power off/on or First Time Installation, first, plug the USB device out and power off/on the TV set. Plug the USB device in again.

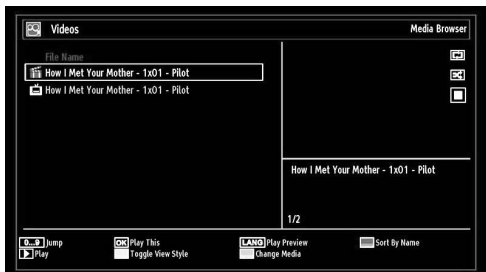
To display Media Browser window, press either **"MENU"** button on the remote control and then select Media Browser by pressing **"◀"** or **"▶"** button. Press **OK** button to continue. Media Browser menu options will be displayed.

**Also, when you plug USB devices, media browser screen will be displayed automatically:**



You can play music, picture and video files from the connected USB memory stick. Use **"◀"** or **"▶"** button to select Videos, Photos, Music or Settings.

## Viewing Videos via USB



When you select Videos from the main options, available video files will be filtered and listed on this screen. You can use “▼” or “▲” button to select a video file and press **OK** button to play a video. If you select a subtitle file and press **OK** button, you can select or deselect that subtitle file. The following menu will be displayed while playing a video file:



**Play (▶ button):** Starts the video playback.

**Stop (■ button):** Stops the video playback.

**Pause (⏸ button):** Pause the video playback.

**Rewind (◀ button):** Goes backward.

**Forward (▶ button):** Goes forward.

**Note:** There may be a delay after pressing the forward and rewind buttons, this may be due to the speed of the USB disk.

**Subtitle/Audio (LANG. button):** Sets subtitle/Audio.

**Jump (GREEN button):** Jumps to time. Use numeric buttons to type the desired time and press GREEN button again to proceed.



**Yellow:** Opens subtitle time correction menu



Press **RETURN** button to switch back to previous menu.

## Viewing Photos via USB

When you select Photos from the main options, available image files will be filtered and listed on this screen.



**Jump (Numeric buttons):** Jump to selected file using the numeric buttons.

**OK:** Views the selected picture in full screen.

**Slideshow (▶ button):** Starts the slideshow using all images.

**GREEN button:** Views images in thumbnails.

**RED button:** Sorts files by date.

**YELLOW button:** Toggles viewing style.

**BLUE button:** Changes media type.

### Slideshow Options



**Pause (⏸ button):** Pauses the slideshow.

**Continue (▶ button):** Continues the slideshow.

**Loop/Shuffle (GREEN button):** Press once to disable Loop. Press again to disable both Loop and Shuffle. Press once more to enable only Shuffle. Press again to enable all. You can follow the disabled functions with the change of the icons.

**Previous/Next (Left/Right buttons):** Jumps to previous or next file on slideshow.

**Rotate (Up/Down buttons):** Rotates the image using up/down buttons.

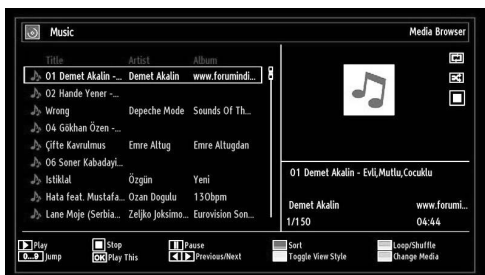
**RETURN:** Back to file list.

**INFO:** Displays help screen.



## Playing Music via USB

When you select Music from the main options, available audio files will be filtered and listed on this screen.



**Play (▶ button):** Plays all media files starting with the selected one.

**Stop (■ button):** Stops playback.

**Pause (⏸ button):** Pauses the selected playback.

**RED:** Sorts files by Title, Artist or Album.

**Loop/Shuffle (GREEN button):** Press once to disable Loop. Press again to disable both Loop and Shuffle. Press once more to enable only Shuffle. Press again to enable all. You can follow the disabled functions with the change of the icons.

**0..9 (Numeric buttons):** Jumps to the selected file.

**Play This (OK button):** Plays the selected file.

**Previous/Next (Left/Right buttons):** Jumps to previous or next file to play.

**YELLOW:** Toggles viewing style.

**BLUE:** Changes media type.

## Recordings Library

**IMPORTANT:** To view recordings library, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.

To view the list of recordings, select “**Recordings Library**” and press the **OK** button. Recordings Library will then be displayed with available recordings.



All the recordings are kept in a list in the recordings library.

**RED button (Delete):** Erases the selected recording.

**GREEN button (Edit):** Makes changes on the selected recording.

**BLUE button (Sort):** Changes the order of the recordings. You can select from a wide range of sorting options.

**OK button:** Activates play options menu:

- **Play from start:** Plays the recording from the beginning.

- **Resume:** Recommences the recordings.

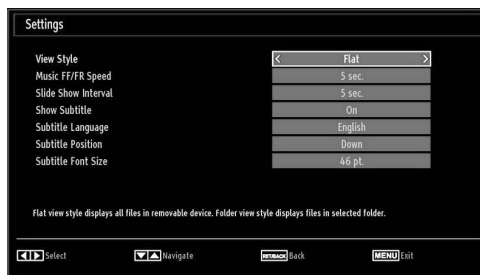
- **Play from offset:** Specifies a playing point.

**Note:** Viewing main menu and menu items will not be available during the playback.

**▶ (Resume):** Recommences the recordings.

**INFO (Details):** Displays the short extended programmes in detail.

## Media Browser Settings



You can set your Media Browser preferences by using the Settings dialog. Press “▼” or “▲” button to highlight an item and use “◀” or “▶” button to set.

**View Style:** Sets default browsing mode.

**Music FF/FR Speed:** Sets forwarding/advancing speed.

**Slide Show Interval:** Sets slide show interval time.

**Show Subtitle:** Sets subtitle enabling preference.

**Subtitle Position:** Sets subtitle position as up or down.

**Subtitle Font Size:** Sets subtitle font size (max. 54pt).

## Timeshift Recording

**IMPORTANT:** To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.

- Press **⏸ (PAUSE)** button while watching a broadcast for switching to timeshifting mode.

- In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk (\*). Press ► (PLAY) button again to watch the paused programme from the stopped moment.
- This playback is performed in x1 playback speed. You will see the timeshift gap between the real and the timeshifted programme in the info bar.
- Use ◀◀ / ▶▶ (PREVIOUS/NEXT) buttons to move forward or backward on timeshift playback. When the timeshift is reached, timeshifting mode will be quitted and you will switch back to watching normal broadcast.
- Press ■ (STOP) button to quit timeshifting mode.

(\*) *Simultaneous timeshifting recording's duration depends on your connected USB disk's file size and defined Max. Timeshift in the Recordings Configuration menu. See the section, "Recordings" for more information on setting Max. Timeshift.*

*Note: Switching to a different broadcast or source; and viewing main menu are not available during the timeshifting.*

### Instant Recording

**IMPORTANT:** To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.

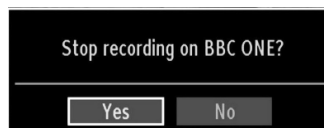
- Press ■ (RECORD) button to start recording an event instantly while watching a programme. The following OSD appears on the screen:



- Record OSD will then be displayed for a short time and the current event will be recorded.
- You can press ■ (RECORD) button on the remote control again to record the next event on the EPG. In this case, OSD will display the programmed events for recording.



Press ■ (STOP) button to cancel instant recording. The following OSD will be displayed:



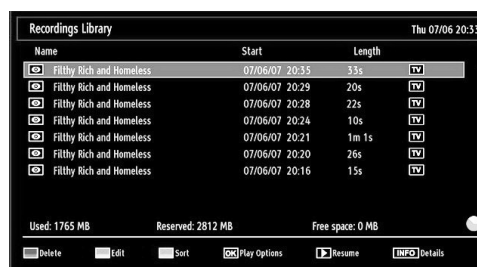
Select Yes by using ◀ or ▶ / OK buttons to cancel instant recording.

*Note: Switching to a different broadcast or source; and viewing Media Browser are not available during the recording.*

### Watching Recorded Programmes

In the main menu, use ◀ or ▶ buttons to select Media Browser. Highlight Recordings Library item by using ◀ or ▶ button and press OK button to enter. Recordings Library will then be displayed.

**IMPORTANT:** To view recordings library, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available.



Select a recorded item from the list (if previously recorded) by using ▼ / ▲ button. Press OK button to view **Play Options**. Select an option by using ▼ / ▲ or OK buttons.



Available playback options:

- Play from start: Plays the recording from the beginning.
- Resume: Recommences the recordings.
- Play from offset: Specifies a playing point.

*Note: Viewing main menu and menu items will not be available during the playback.*

Press ■ (STOP) button to stop a playback and return to return to Recordings Library.

**Note:** If the sound does not match the images on screen, press the stop button and start viewing the recording again through the Play Options screen.

#### Slow Forward

If you press ■ (PAUSE) button while watching recorded programmes, slow forward feature will be available. You can use ►► button to slow forward. Pressing ►► button consecutively will change slow forwarding speed.

### Changing Image Size: Picture Formats

- Programmes can be watched in different picture formats, depending on the transmission received.
- You can change the aspect ratio (image size) of the TV for viewing the picture in different zoom modes.
- Press “**SCREEN**” button repeatedly to change the image size. Available zoom modes are listed below.

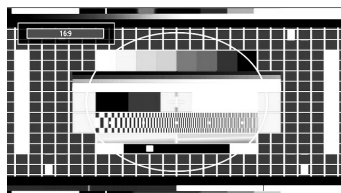
#### Auto

When a **WSS (Wide Screen Signalling)** signal, which shows the aspect ratio of the picture, is included in the broadcast signal or the signal from an external device, the TV automatically changes the **ZOOM** mode according to the **WSS** signal.

- When the **AUTO** mode does not function correctly due to poor **WSS** signal quality or when you want to change the **ZOOM** mode, change to another **ZOOM** mode manually.

#### 16:9

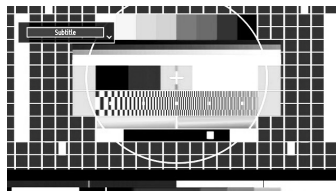
This uniformly stretches the left and right sides of a normal picture (4:3 aspect ratio) to fill the wide TV screen.



- For 16:9 aspect ratio pictures that have been squeezed into a normal picture (4:3 aspect ratio), use the **16:9** mode to restore the picture to its original shape.

#### Subtitle

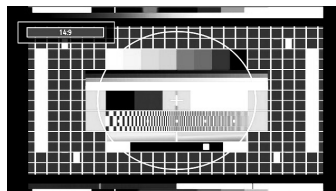
This zooms up the wide picture (16:9 aspect ratio) with subtitles to the full screen.



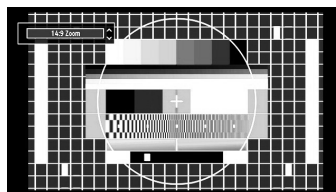
**Note:** You can shift to screen up or down by pressing “▼” / “▲” buttons while picture zoom is selected as panoramic, 14:9 Zoom, Cinema or Subtitle.

#### 14:9

This zooms up the wide picture (14:9 aspect ratio) to the upper and lower limits of the screen.



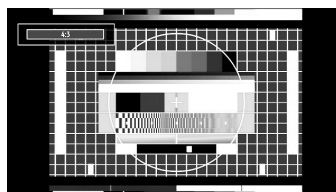
#### 14:9 Zoom



This option zooms to the 14:9 picture.

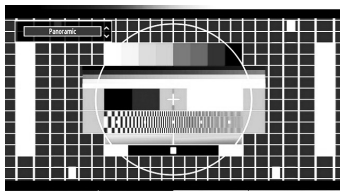
#### 4:3

Use to view a normal picture (4:3 aspect ratio) as this is its original size.



#### Panoramic

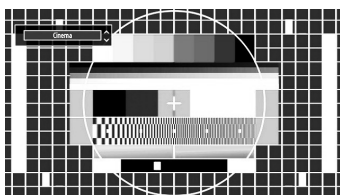
This stretches the left and right sides of a normal picture (4:3 aspect ratio) to fill the screen, without making the picture appear unnatural.



The top and bottom of the picture are slightly cut off.

### Cinema

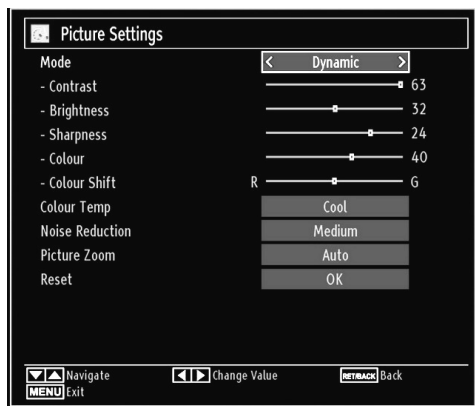
This zooms up the wide picture (16:9 aspect ratio) to the full screen.



## Configuring Picture Settings

You can use different picture settings in detail.

Press “MENU” button and select the Picture icon by using “◀” or “▶” button. Press OK button to view Picture Settings menu.



### Operating Picture Settings Menu Items

- Press “▼” or “▲” button to highlight a menu item.
- Use “◀” or “▶” button to set an item.
- Press “MENU” button to exit.

### Picture Settings Menu Items

**Mode:** For your viewing requirements, you can set the related mode option. Picture mode can be set to one of these options: **Cinema**, **Game**, **Dynamic** and **Natural**.

**Contrast:** Sets the lightness and darkness values of the screen.

**Brightness:** Sets the brightness value for the screen.

**Sharpness:** Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.

**Colour:** Sets the colour value, adjusting the colors.

**Colour Shift:** Adjust the desired colour tone.

**Colour Temp:** Sets the desired colour tone.

Setting **Cool** option gives white colours a slight blue stress.

For normal colours, select **Normal** option.

Setting **Warm** option gives white colours a slight red stress.

**Noise Reduction:** If the broadcast signal is weak and the picture is noisy, use **Noise Reduction** setting to reduce the noise amount. Noise Reduction can be set to one of these options: **Low**, **Medium**, **High** or **Off**.

**Game Mode:** When Game Mode is set to On, specific game mode settings, which are optimized for better video quality, will be loaded.

*Note: When Game Mode is on, some items in the Picture Settings menu will be unavailable to be set.*

**Picture Zoom:** Sets the picture size to Auto, 16:9, Subtitle, 14:9, 14:9 Zoom, 4:3, Panoramic or Cinema.

**Reset:** Resets the picture settings to factory default settings.

*While in VGA (PC) mode, some items in Picture menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the Picture Settings while in PC mode.*

### PC Picture Settings

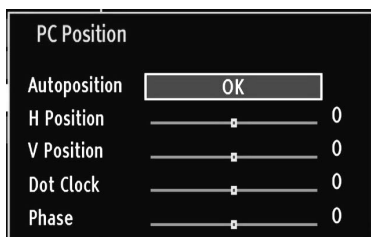
For adjusting PC picture items, do the following:

Press “◀” or “▶” button to select Picture icon. Picture menu appears on the screen.

**Contrast, Brightness, Colour, Colour Temp and Picture Zoom** settings in this menu are identical to settings defined in TV picture menu under “Main Menu System”.

**Sound, Settings and Source** settings are identical to the settings explained in main menu system.

**PC Position:** Select this to display PC position menu items.



**Autoposition:** Automatically optimizes the display. Press **OK** to optimize.

**H Position:** This item shifts the image horizontally to right hand side or left hand side of the screen.

**V Position:** This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.

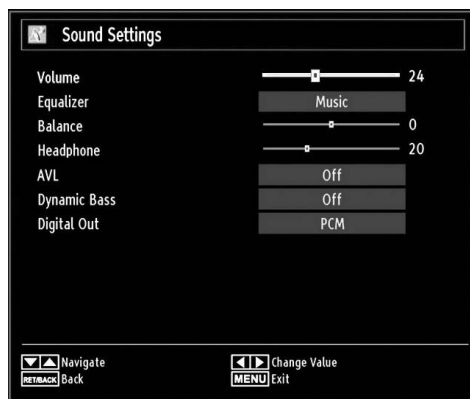
**Dot Clock:** Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.

**Phase:** Depending on the resolution and scan frequency that you input to the TV set, you may see a hazy or noisy picture on the screen. In such a case you can use this item to get a clear picture by trial and error method.

## Configuring Sound Settings

*Sound settings can be configured according to your personal preferences.*

Press “**MENU**” button and select the first icon by using “**◀**” or “**▶**” button. Press **OK** button to view Sound Settings menu.



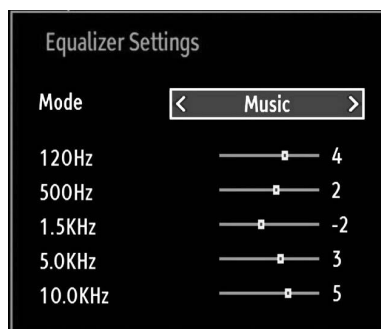
### Operating Sound Settings Menu Items

- Press “**▼**” or “**▲**” button to highlight a menu item.
- Use “**◀**” or “**▶**” button to set an item.
- Press “**MENU**” button to exit.

### Sound Settings Menu Items

**Volume:** Adjusts volume level.

**Equalizer:** Press **OK** button to view equalizer sub-menu.



In equalizer menu, the preset can be changed to **Music**, **Movie**, **Speech**, **Flat**, **Classic** and **User**. Press the “**MENU**” button to return to the previous menu.

**Note:** *Equalizer menu settings can be changed manually only when the **Equalizer Mode** is in **User**.*

**Balance:** This setting is used for emphasizing left or right speaker balance.

**Headphone:** Sets headphone volume.

**AVL:** Automatic Volume Limiting (AVL) function sets the sound to obtain fixed output level between programmes (For instance, volume level of advertisements tend to be louder than programmes).

**Dynamic Bass:** Dynamic Bass is used to increase bass effect of the TV set.

**Digital Out:** Sets digital out audio type.

## Configuring Your TV's Settings

*Detailed settings can be configured to suit your personal preferences.*

Press “**MENU**” button and select Settings ikon by using “**◀**” or “**▶**” button. Press **OK** button to view Settings menu.



### Operating Settings Menu Items

- Press “▼” or “▲” button to highlight a menu item.
- Press **OK** button to select an item.
- Press “**MENU**” button to exit.

### Settings Menu Items

**Conditional Access:** Controls conditional access modules when available.

**Language:** Configures language settings.

**Parental:** Configures parental settings.

**Timers:** Sets timers for selected programmes.

**Date/Time:** Sets date and time.

**Sources:** Enables or disables selected source options.

**Other Settings:** Displays other setting options of the TV set.

### Using a Conditional Access Module

**IMPORTANT:** Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF.

- In order to watch certain digital channels, a conditional access module (CAM) can be necessary. This module must be inserted in the CI slot of your TV.
- Obtain the Conditional Access Module (CAM) and the viewing card by subscribing to a pay channel company, then insert those to the TV using the following procedure.
- Insert the CAM and then the viewing card to the slot that is located in the terminal cover at the rear side of the TV.
- The CAM should be correctly inserted, it is impossible to insert fully if reversed. The CAM or the TV terminal may be damaged if the CAM is forcefully inserted.

Connect the TV to the mains supply, switch on and then wait for few moments until the card is activated.

- When no module is inserted, “**No Common Interface module detected**” message appears on the screen.
- Refer to the module instruction manual for details of the settings.

### Viewing Conditional Access Menu (\*)

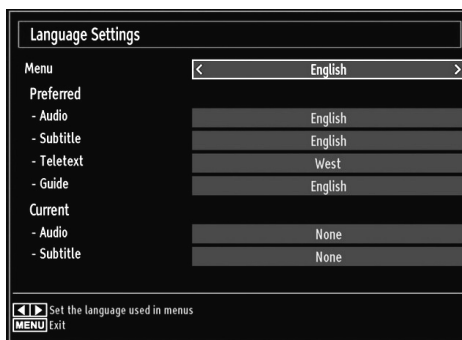
(\*) These menu settings may change depending on the service provider.

Press “**MENU**” button and select the icon by using “◀” or “▶” button. Press **OK** button to view Settings menu. Use “▼” or “▲” button to highlight **Conditional Access** and press **OK** to view menu items.

## Configuring Language Preferences

You can operate the TV's language settings using this menu.

Press “**MENU**” button and select the fifth icon by using “◀” or “▶” button. Press **OK** button to view Settings menu. Use “◀” or “▶” button to highlight **Language** and press **OK** to continue:



Use “▼” or “▲” button to set an item. Settings are stored automatically.

**Menu:** displays the system language.

### Preferred

These settings will be used if available. Otherwise the current settings will be used.

- **Audio:** Sets the preferred audio language.
- **Subtitle:** Sets the subtitle language. Selected language will be seen in subtitles.
- **Teletext:** Sets teletext language.
- **Guide:** Sets the preferred Guide language.

### Current (\*)

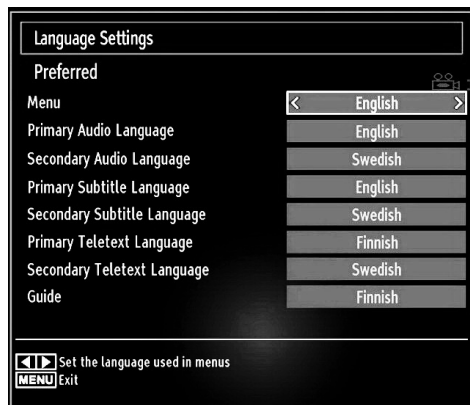
(\*) These settings can be changed if only the broadcaster supports. Otherwise, settings will not be available to be changed.

**Audio:** Changes the audio language for the current channel.

• **Subtitle:** Sets the subtitle language for the current channel.

*Note: If the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland, the Language Settings menu will function as described below:*

## Language Settings



In the configuration menu, highlight the Language Settings item by pressing “▼” or “▲” buttons. Press OK and Language Settings submenu will be displayed on the screen:

Use “▼” or “▲” buttons to highlight the menu item that will be adjusted and then press “◀” or “▶” button to set.

Notes:

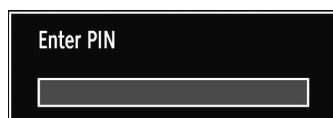
- System Language determines the on-screen menu language.
- Audio Language is used for selecting the soundtrack of a channels.
- Primary settings are the first priority when multiple choices are available on a broadcast. Secondary settings are the alternatives when the first options are not available.

## Parental Control

*To prohibit viewing of certain programmes, channels and menus can be locked by using the parental control system.*

*This function enables or disables the menu protection system and allows the PIN code to be changed.*

Press “MENU” button and select the icon by using “◀” or “▶” button. Press OK button to view Settings menu. Use “▼” or “▲” button to highlight **Parental** and press OK to continue:



To display parental lock menu options, PIN number should be entered. Factory default PIN number is **4725**. After coding the correct PIN number, parental settings menu will be displayed:



## Parental Settings Menu Operation

- Select an item by using “▼” or “▲” button.
- Use “◀” or “▶” button to set an item.
- Press OK button to view more options.

**Menu Lock:** Menu lock setting enables or disables the menu access. You can disable access to the installation menu or the whole menu system.

**Maturity Lock (optional):** When set, this option gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast. Default value is set to Age 18.

**Child Lock (optional):** When Child Lock is set, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control panel buttons will not work, except for the Standby Off/On button. When Child Lock is activated you are able to switch the TV into Standby mode with the Standby Off/On button. To switch the TV on again, you need the remote control. Hence, if one of those buttons is pressed, **Child Lock Is On** will be displayed on the screen when the menu screen is not visible.

**Set PIN:** Defines a new PIN number. Use numeric buttons to enter a new pin number. You will need to code your new pin a second time for verification purposes.

**IMPORTANT:** The factory default pin number is **4725**, if you change the pin number make sure you write it down and keep it safe.

## Timers

To view Timers menu, press “MENU” button and select Channel List icon by using “◀” or “▶” button. Press OK button to view Channel List menu. Use “▼” or “▲” button to highlight Timers and press OK to continue:

## Setting Sleep Timer

*This setting is used for setting the TV to turn off after a certain time.*

- Highlight Sleep Timer by using “▼” or “▲” button.

- Use “◀” or “▶” button to set. The timer can be programmed between **Off** and **2.00** hours (120 minutes) in steps of 30 minutes.

### Setting Programme Timers

You can set programme timers for a particular programme using this feature.

Press “▼” button to set timers on an event. Programme timer function buttons will be displayed on the screen.

### Adding a Timer

- Press **YELLOW** button on the remote control to add a timer.

**Network Type:** This feature is unavailable to be set.

**Timer Type:** You can select timer type as Record or Timer.

**Channel:** Changes channel by using “◀” or “▶”.

**Record Type:** This item is unavailable to be set.

**Date:** Enter a date using the numeric buttons.

**Start:** Enter a starting time using the numeric buttons.

**End:** Enter an ending time using the numeric buttons.

**Duration:** Displays duration between the starting and ending time.

**Repeat:** Sets a timer to be repeated as Once, Daily or Weekly. Use “◀” or “▶” buttons to select an option.

**Change/Delete:** Sets the change/delete permission.

**Playback:** Sets the playback permission and parental settings.

- Press **GREEN** button to save the timer. Press **RED** button to cancel.

### Editing a Timer

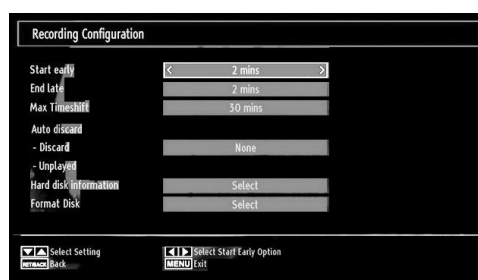
- Select the timer you want to edit by pressing “▼” or “▲” button.
- Press **GREEN** button. Edit Timer menu screen will be displayed.
- When finished with editing, press **GREEN** button to save. You can press “**MENU**” button to cancel.

### Deleting a Timer

- Select the timer you want to delete by pressing “▼” or “▲” button.
- Press **RED** button.
- Select **YES** by using “◀” or “▶” buttons to delete the timer. Select **NO** to cancel.

## Recording Configuration

Select Recording Configuration item in the Settings menu to configure recording settings. The following menu is displayed for recording configuration.



The following options are available for adjustments:

### Start Early (\*)

You set recording timer's starting time to start earlier by using this setting.

**(\*) Available only for EU country options.**

### End Late (\*)

You set recording timer's starting time to start later by using this setting.

**(\*) Available only for EU country options.**

### Max Timeshift

This setting allows you to set the maximum time allowed for timeshifting. Duration options are approximate and can change accordingly, depending on the broadcast received.

### Format Disk

**IMPORTANT:** Note that ALL the data stored on the USB disk will be lost and then the disk format will be converted to FAT32 if you activate this feature.

• If you want to delete all files on the connected USB hard disk drive or memory stick, you can use Format Disk option.

• Also, if your USB disk malfunctions, you can try formatting the USB disk. In most cases formatting the USB disk will restore normal operation; however, ALL the data stored on the USB disk will be lost in such a case.

• Press **OK** button while the Format Disk option is highlighted. A menu will appear on the screen, requiring you to enter a pin number. If you have not changed the pin number, the factory default is 0000. After you enter the pin, a pop-up menu appears on the screen to ensure that the hard disk should be formatted, select “YES” and press OK to format the hard disk. Select “NO” and press OK to cancel. Ensure you back up important recordings before you format the USB disk unit.

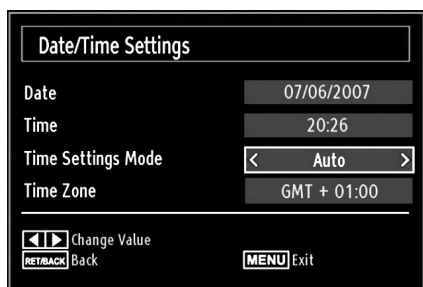


### Hard Disk Info

To view the details about the USB disk, highlight Hard Disk Info by using “▼” or “▲” key and press **OK**. USB disk information will be displayed:

### Configuring Date/Time Settings

Select **Date/Time** in the Settings menu to configure Date/Time settings. Press **OK** button.



- Use “▼” or “▲” buttons to highlight **Date/Time**.

Date, Time, Time Settings Mode and Time Zone Setting will be available.

Use “▲” or “▼” buttons to highlight the Time Settings Mode. Time Settings Mode is set using “◀” or “▶” buttons. It can be set to AUTO or MANUAL.

When AUTO is selected, Date/Time and Time Zone options will not be available to be set. If MANUAL option is selected as the Time Zone can be altered:

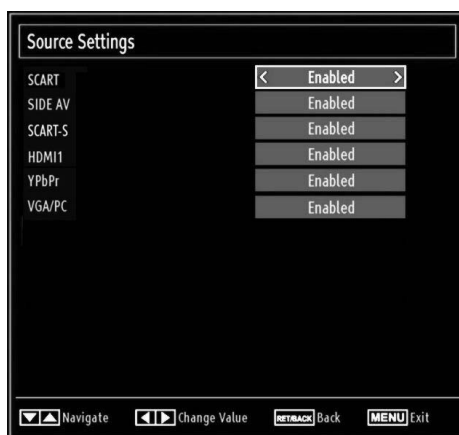
- By pressing “▲” or “▼” buttons select Time Zone.

Use “◀” or “▶” buttons to change the Time Zone between GMT-12 or GMT+12. Date/Time on the top of the menu list will then change according to the selected Time Zone.

- Changes are automatically stored. Press “**MENU**” to exit.

### Configuring Source Settings

You can enable or disable selected source options. The TV will not switch to the disabled source options when “**SOURCE**” button is pressed.

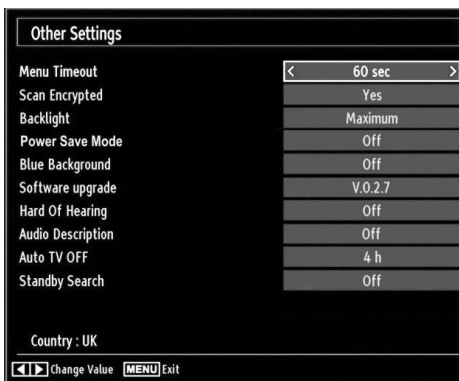


- Select **Sources** in the Settings menu and press **OK** button.
- Press “▼” or “▲” buttons to select a source.
- Use “◀” or “▶” button to enable or disable the selected source. Changes are automatically stored.

**Note:** YPbPr mode can be used only when you connect a device that has a YPbPr output through the PC input with YPbPr to PC cable (not supplied).

### Configuring Other Settings

To view general configuration preferences, select **Other Settings** in the Settings menu and press **OK** button.



### Operation

- Press “▼” or “▲” buttons to select an item.
- Use “◀” or “▶” button to set an option.

- Press **OK** button to view a sub-menu.

**Menu Timeout:** Changes timeout duration for menu screens.

**Scan Encrypted:** When this setting is on, search process will locate the encrypted channels as well. If it is set as **Off**, encrypted channels will not be located in automatic search or manual search.

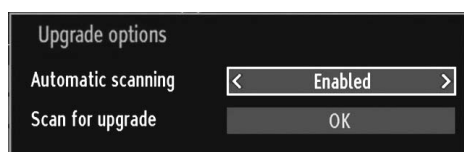
**Backlight (optional):** This setting controls the backlight level and it can be set to Auto, Maximum, Minimum, Medium and Eco Mode.

**Power Save Mode:** Use “▼” or “▲” button to select Power Save Mode. Press “◀” or “▶” button to set Power Save Mode as On or Off. See the section, “Environmental Information” in this manual for further information on Power Save Mode.

*Note : Backlight function will be invisible if Power Save Mode is set to on.*

**Blue Background:** Activates or deactivates blue background system when the signal is weak or absent.

**Software Upgrade:** To ensure that your TV always has the most update information, you can use this setting. In order for the proper operation, please ensure that the TV is set to standby mode.



You can enable or disable automatic upgrade by setting **Automatic Scanning** option.

You can manually search for new software by selecting **Scan for upgrade**.

**Hard of Hearing:** If the broadcaster enables any special signal concerning the audio, you can set this setting as On to receive such signals.

**Audio Description:** Audio description refers to an additional narration track for blind and visually impaired viewers of visual media, including television and movies. The description narrator talks through the presentation, describing what is happening on the screen during the natural pauses in the audio (and sometimes during dialogue, if deemed necessary). You can use this feature, only if the broadcaster supports that additional narration track.

**Auto TV Off:** You can set the timeout value of auto off feature. After the timeout value is reached and the TV is not operated for selected time, the TV will go off.



**Standby Search (optional):** Use “▼” or “▲” button to select Standby Search and then press “◀” or “▶” button to set this setting as On or Off. If you change Standby Search to Off, this function will be

unavailable. To use Standby search please make sure that you select Standby Search as On.

If the Standby Search is set to On, when the TV is in standby mode, available broadcasts will be searched. If the TV locates any new or missing broadcasts, a menu screen will be displayed, asking you whether or not to execute these changes.

## Other Features

**Displaying TV Information:** Programme Number, Programme Name, Sound Indicator, time, teletext, channel type and resolution information is displayed on the screen when a new programme is entered or “**INFO**” button is pressed.

**Mute Function:** Press “” button to disable sound. Mute indicator will be displayed in the upper side of the screen. To cancel mute, there are two alternatives; the first one is pressing the “” button and the second one is increasing the volume level.


**Picture Mode Selection:** By pressing **PRESETS** button, you can change **Picture Mode** settings in accordance with your viewing requirements. Available options are Dynamic, Natural and Cinema.

**Displaying Subtitles:** You can enable subtitles by pressing the **SUBTITLE** button of the remote control. Press **SUBTITLE** button again to disable subtitle function.

## Teletext

Teletext system transmits information such as news, sports and weather on your TV. Note that if the signal degrades, for example in poor/adverse weather conditions, some text errors may occur or the teletext mode may be aborted.

**Teletext function buttons** are listed below:

**“” Teletext / Mix** : Activates teletext mode when pressed once. Press again to place the teletext screen over the programme (mix). Pressing again will quit the teletext mode.

**“RETURN” Index**: Selects the teletext index page.

**“INFO” Reveal**: Shows hidden information (e.g. solutions of games).

**“OK” Hold**: Holds a text page when convenient. Press again to resume.

**“◀/▶” Subcode Pages** : Selects subcode pages if available when the teletext is activated.

**P+ / P- and numbers (0-9)**: Press to select a page.

**Note**: Most TV stations use code 100 for their index pages.

### Coloured Buttons (RED/GREEN/YELLOW/BLUE)

Your TV supports both **FASTTEXT** and **TOP text** systems. When these systems are available, the pages are divided into groups or topics. When **FASTTEXT** system is available, sections in a teletext page will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Press a coloured button that corresponds to with your needs. The coloured writings will appear, showing you which coloured buttons to use when **TOP text** transmission is present. Pressing “▼” or “▲” commands will request the next or previous page respectively.

## Tips

**Screen Care**: Clean the screen with a slightly damp, soft cloth. Do not use abrasive solvents as they may damage the coating layer of the TV screen. For your safety, unplug the mains plug when cleaning the set. When moving the TV, hold it properly from the bottom part.

**Image Persistence**: Please note that ghosting may occur while displaying a persistent image. LCD TVs' image persistence may disappear after a short time. Try turning off the TV for a while.


To avoid this, do not leave the screen in still picture for extended periods.

**No Power**: If your TV system has no power, please check the main power cable and connection to the mains socket outlet.

**Poor Picture**: Have you selected the correct TV system? Is your TV set or house aerial located too close

to a non-earthed audio equipment or neon lights, etc.? Mountains or high buildings can cause double pictures or ghost images. Sometimes you can improve the picture quality by changing the direction of the aerial. Is the picture or teletext unrecognisable? Check if you have entered the correct frequency. Please retune the channels. The picture quality may degrade when two peripherals are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the peripherals.

**No Picture**: Is the aerial connected properly? Are the plugs connected tightly to the aerial socket? Is the aerial cable damaged? Are suitable plugs used to connect the aerial? If you are in doubt, consult your dealer. No Picture means that your TV is not receiving a transmission. Have you selected the correct button on the remote control? Try once more. Also make sure the correct input source has been selected.

**Sound**: You can not hear any sound. Did you perhaps interrupt the sound, pressing the  button? Sound is coming from only one of the speakers. Is the balance set to one extreme? See **Sound Menu**.

**Remote Control**: Your TV no longer responds to the remote control. Perhaps the batteries are exhausted. If so you can still use the local buttons on the TV.

**Input Sources**: If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. Check the AV cables and connections if you have tried to connect a device.

**Recording Unavailable**: To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. Otherwise, recording feature will not be available. If you cannot perform recording, try switching off the TV and then re-inserting the USB device while the TV is switched off.

**USB Is too Slow**: If “USB is too slow” message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

## Appendix A: PC Input Typical Display Modes

The display has a maximum resolution of 1360 x 768. The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support different resolutions. Supported resolution modes are listed below. If you switch your PC to an unsupported mode, a warning OSD will appear on the screen.

Index	Resolution	Frequency
1	640x400	70 Hz
2	640x480	60 Hz
3	640x480	75 Hz
4	800x600	60 Hz
5	800x600	75 Hz
6	1024x768	60 Hz
7	1024x768	70 Hz
8	1024x768	75 Hz
9	1152x864	75 Hz
10	1280x768	60 Hz
11	1280x1024	60 Hz
12	1360x768	60 Hz

## Appendix B: AV and HDMI Signal Compatibility (Input Signal Types)

Source	Supported Signals		Available
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Side AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
HDMI	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

(X: Not Available, O: Available)

*In some cases a signal on the LCD TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc. ). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.*

## Appendix C: Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cables (not supplied), you can refer to the following resolution information.

	24Hz	25Hz	30Hz	50Hz	60Hz
480i					☑
480p					☑
576i				☑	
576p				☑	
720p				☑	☑
1080i				☑	☑
1080p	☑	☑	☑	☑	☑

## Appendix D: Supported File Formats for USB Mode

Supported Players			
Player	Stream	Video Decoder (MSVD)	Audio Decoder (MSAD)
Audio	MP3	None	MP3
Audio	WAV/AIFF	None--	LPCM
MPEG1 Program Stream	MPEG-1	MPEG1	MP3, AC-3 and PCM
MPEG2 Program Stream	MPEG-2	MPEG2	MP3, AC-3 and PCM
AVI (Xvid)	XVID	MPEG2	MP3, AC-3 and PCM

## Appendix E: Software Upgrade

- Your TV is capable of finding and updating new software upgrades over broadcast channels.
- For broadcast channels search, TV looks the available channels stored in your settings. So before software upgrade search, it is advised to auto search and update all available channels.

### 1) Software upgrade search via user interface

- It is possible manually to check if there is a new software upgrade for your TV set.
- Simply navigate on your main menu. Choose **Settings** and select **Other Settings** menu. In **Other Settings** menu navigate on to the **Software Upgrade** item and press **OK** button to open **Upgrade Options** menu.
- In **Upgrade Options** menu select **Scan for upgrade** and press **OK** button.
- If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. A progress bar indicates the remaining download progress. When download completes with success a message is displayed for reboot to activate new software. Press **OK** to continue with the reboot operation.

### 2) 3.AM search and upgrade mode

- If **Automatic scanning** in **Upgrade Options** menu is enabled, TV wakes up at 03:00 and searches broadcast channels for new software upgrade. If new software is found and downloaded successfully, with next power up TV opens with new software version.

**Note on reboot operation:** Reboot is the last step in software upgrade operation if download of new software is finished successfully. During reboot TV makes final initializations. In reboot sequence panel power is closed and front led indicates the activity with blinking. Around 5 minutes later TV restarts with new software activated.

- If your TV fails to restart in 10 minutes, unplug power for 10 minutes and re-plug again. TV should open with new software safely. If you still can not get TV working, please kindly repeat unplug and plug sequence a few times more. If your set still can not operate, please call the service personnel to fix the problem for you.

**Caution:** While led is blinking during reboot do not unplug your TV's power. Doing this may cause your TV not to re-open again and can only be fixed by service personnel.



**Products**



**Battery**

### Information for Users on Disposal of old Equipment and Batteries

[European Union only]

These symbols indicate that equipment with these symbols should not be disposed of as general household waste. If you want to dispose of the product or battery, please consider the collection systems or facilities for appropriate recycling.

**Notice:** The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

## Specifications

### TV BROADCASTING

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### RECEIVING CHANNELS

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

### NUMBER OF PRESET CHANNELS

1000

### CHANNEL INDICATOR

On Screen Display

### RF AERIAL INPUT

75 Ohm (unbalanced)

### OPERATING VOLTAGE

220-240V AC, 50 Hz.

### AUDIO

German + Nicam Stereo

### AUDIO OUTPUT POWER ( $W_{RMS}$ ) (10% THD)

2 x 2,5

### POWER CONSUMPTION (W)

20 W (max)

< 1W (Standby)

### PANEL

16" Screen Size

### DIMENSIONS (mm)

DxLxH (With foot): 118 x 390 x 286

Weight (Kg): 1,70

DxLxH (Without foot): 29,9 x 390 x 256

Weight (Kg): 1,50

Digital Reception	MHEG-5 ENGINE compliant with ISO/IEC 13522-5 UK engine Profile 1	for UK
	Object carousel support compliant with ISO/IEC 135818-6 and UK DTT profile	
	Frequency range: 474-850 MHz for UK models	
	170-862 MHz for EU models	
	Transmission standard: DVB-T. MPEG-2	
	Demodulation: COFDM with 2K/8K FFT mode	
	FEC: all DVB modes	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: MPEG Layer I&II 32/44.148kHz.	

## Table des matières

Caractéristiques.....	35	Verrouiller une chaîne.....	50
Introduction.....	35	Gestion des chaînes : Favoris.....	51
Préparation.....	35	Fonctions des boutons.....	51
Précautions de sécurité.....	35	Gestion des chaînes : Trier une liste de chaînes..	51
Contenu du carton.....	38	Information à l'écran.....	51
Informations à caractère environnemental .....	38	Lecture de medias via navigateur média.....	52
Informations relatives à la réparation.....	38	Enregistrement du décalage.....	54
Boutons de la télécommande .....	39	Enregistrement instantané.....	54
TV LCD et boutons de commande .....	40	Regarder les programmes enregistrés.....	55
Affichage des branchements latéraux arrière.....	40	Changement de la taille d'une image :	
Affichage des branchements -		Formats d'image.....	55
Connecteurs latéraux .....	41	Configuration des réglages d'image .....	57
Alimentation électrique .....	41	Fonctionnement des éléments du menu	
Branchement de l'antenne.....	41	Réglages d'image .....	57
Utilisation des entrées USB.....	42	Éléments du menu Réglages d'image.....	57
Connexion du téléviseur LCD à un PC.....	43	Réglages de l'image du PC .....	57
Utilisation des connecteurs AV latéraux .....	43	Configuration des réglages sonores.....	58
Télécommande.....	44	Fonctionnement des éléments du menu	
Installation des piles .....	44	Réglages sonores.....	58
Mise sous/hors tension.....	45	Éléments du menu Réglages sonores.....	58
Mise sous tension du téléviseur.....	45	Configuration des paramètres de votre téléviseur	58
Éteindre le téléviseur .....	45	Utilisation du module d'accès conditionnel.....	59
Sélection d'entrée.....	45	Affichage du menu Accès conditionnel (*).....	59
Opérations de Base.....	45	Configuration des préférences linguistiques.....	59
Utilisation des boutons du téléviseur .....	45	Paramètres de Langue .....	60
Réglage du volume.....	45	Contrôle parental .....	60
Sélection de programme.....	45	Fonctionnement du menu Réglage parental ....	60
Mode AV.....	45	Minuteries.....	61
Utilisation des touches de la télécommande ....	45	Réglage de la minuterie sommeil .....	61
Réglage du volume.....	45	Réglages des minuteries de programmes.....	61
Sélection de programme		Enregistrer la configuration.....	62
(programme précédent ou suivant).....	45	Configurer le réglage Date/Heure.....	62
Sélection de programme (accès direct).....	45	Configuration des paramètres source .....	63
Affichage du guide électronique		Configuration des autres réglages.....	63
de programmes (EPG) .....	46	Fonctionnement.....	63
Enregistrement à partir d'un écran EPG.....	47	Autres Fonctions.....	64
Options du programme .....	47	Télétexte.....	64
Première installation .....	47	Conseils.....	65
Installation .....	48	Annexe A : Modes d'affichage	
Fonctionnement du menu Recherche		typiques d'une entrée de PC.....	66
automatique de chaînes .....	49	Annexe B : Compatibilité des signaux	
Réglage manuel .....	49	AV et HDMI (types de signal d'entrée) .....	66
Recherche manuelle numérique.....	49	Annexe C: Résolutions DVI prises en charge .....	67
Recherche manuelle analogique .....	49	Annexe D : Formats de fichier pris	
Réglage fin (analogique).....	49	en charge pour le mode USB .....	67
Première installation .....	49	Annexe E: Mise à jour du logiciel .....	68
Effacer la liste des chaînes (*).....	49	Spécifications .....	69
Gestion des chaînes : Liste des chaînes.....	50		
Fonctionnement de la liste des chaînes .....	50		
Déplacer une chaîne.....	50		
Supprimer une chaîne .....	50		
Renommer une chaîne .....	50		



## Caractéristiques

- Télévision LCD couleur avec télécommande.
- Télévision numérique terrestre entièrement intégrée (DVB-T - MPEG-2)
- Prise HDMI pour vidéo et audio numériques. Ce branchement est également conçu pour accepter des signaux haute définition.
- Entrée USB.
- Enregistrement de programmes
- Décalage de programme
- 1000 programmes (analogiques+numériques).
- Menu de paramétrage OSD.
- Tuner MPEG2 intégré compatible.
- Prise péritel pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.).
- Système de son stéréo. (Allemand+Nicam)
- Télétexte, Fastext, TOP text.
- Branchement du casque.
- Système d'auto programmation.
- Réglage manuel vers l'avant ou vers l'arrière.
- Minuterie Sommeil / Verrouillage enfants.
- Coupure du son automatique quand il n'y a aucune transmission.
- Lecture NTSC.
- AVL (Limitation Automatique du Volume).
- Arrêt automatique.
- PLL (Recherche de Fréquence).
- Entrée PC.
- Plug&Play (branchement et utilisation instantanée) pour Windows 98, Windows 7, ME, 2000, XP, Vista.
- Mode jeu

## Introduction

Veuillez lire les consignes correspondantes de ce manuel avant toute première utilisation de cet appareil, même lorsque vous êtes familier avec l'utilisation des appareils électroniques. Veuillez surtout prêter attention au chapitre intitulé CONSIGNES DE SECURITE. Veuillez conserver ce manuel pour une utilisation ultérieure. Au moment de vendre ou de donner cet appareil à quelqu'un, il est absolument important de l'accompagner de ces consignes d'utilisation.

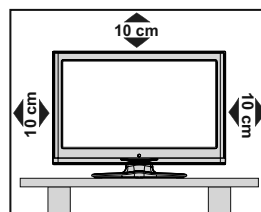
Merci d'avoir choisi cet appareil. Ce manuel vous guidera pour une utilisation appropriée de votre téléviseur. Avant d'utiliser le téléviseur, lisez ce manuel minutieusement. Veuillez le conserver dans un endroit sûr car vous pourrez à nouveau en avoir besoin.



Le présent appareil a été conçu pour recevoir et afficher les programmes de télévision. Les différentes options de connexion offrent une possibilité supplémentaire pour la réception et l'affichage des sources disponibles (récepteur, lecteur de DVD, enregistreur de DVD, magnétoscope, PC, etc.) Le fonctionnement de cet appareil doit se faire uniquement à l'abri de l'humidité. Il a été fabriqué exclusivement pour être utilisé à titre privé et ne peut par conséquent être utilisé ni à titre commercial, ni à titre industriel. Toute utilisation non prévue ou toute modification non autorisée annule de fait la garantie. Le fait de faire fonctionner votre téléviseur LCD dans des conditions ambiantes extrêmes peut l'endommager.

## Préparation

Pour la ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour du poste. Pour éviter toute panne ou situation périlleuse, ne placez aucun objet au-dessus du poste. Utilisez cet appareil sous des climats modérés.



## Précautions de sécurité

**Lisez les consignes de sécurité recommandées ci-après pour votre sécurité.**

### Source d'alimentation

Ce téléviseur ne doit fonctionner qu'à partir d'une prise de courant 220-240V AC, 50 Hz. Assurez-vous de sélectionner la tension appropriée pour votre convenance.

### Cordon d'alimentation

Ne placez pas l'appareil, ni une pièce de mobilier, etc. sur le cordon d'alimentation (alimentation secteur); évitez tout pincement du cordon. Tenez le cordon d'alimentation par sa fiche. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation et ne touchez jamais au cordon d'alimentation avec des mains mouillées car ceci pourrait causer un court-circuit ou une décharge électrique. Ne nouez jamais le cordon ni ne l'attachez à d'autres cordons. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ne pas risquer d'être piétinés. Un cordon de raccordement endommagé peut causer un incendie ou vous infliger une décharge électrique. Lorsqu'il est endommagé, le cordon doit être

remplacé, et cette opération doit être effectuée par un personnel qualifié.

### Humidité et eau

N'utilisez pas cet appareil dans un endroit humide et moite (évituez la salle de bain, l'évier de la cuisine, et la proximité de la machine à laver). N'exposez pas cet équipement à la pluie ou à l'eau, ceci pouvant s'avérer dangereux, et ne placez aucun objet rempli de liquide, comme un vase par exemple, au dessus. Ne pas exposer à des suintements ou à des éclaboussures.

Si un objet solide ou un liquide tombe à l'intérieur du poste, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.

### Nettoyage

Avant de nettoyer, débranchez l'adaptateur de la prise murale. N'utilisez pas de nettoyant en liquide ou en aérosol. Utilisez un chiffon doux et sec.

### Ventilation

Les fentes et les orifices du téléviseur sont prévus pour la ventilation et pour assurer un fonctionnement fiable. Pour éviter la surchauffe, ces orifices ne doivent pas être obstrués ni couverts de quelque façon que ce soit.

### Chaleur et flammes

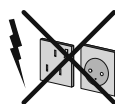
L'appareil ne doit pas être placé à côté des flammes nues ou des sources de chaleur, comme un radiateur. Assurez-vous qu'aucune source de flamme vive, telle que des bougies allumées, ne soit placée sur le poste TV. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le rayonnement solaire ou similaire.

### Foudre

En cas d'orage et de foudre ou lorsque vous partez en vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

### Pièces de rechange

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien de maintenance utilise les pièces de rechange qui sont préconisées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques techniques que les pièces originales. Des substitutions non autorisées peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou d'autres risques.



### Maintenance

Veillez confier toute la maintenance à du personnel qualifié. Ne retirez pas le couvercle vous-même car ceci peut entraîner une décharge électrique.



### Mise au rebut

- Instructions pour la mise au rebut:

L'emballage et les éléments qui aident dans l'emballage sont recyclables et doivent être recyclés. Les matériaux d'emballage, comme le sac en feuille d'aluminium, doivent être tenus hors de portée des enfants. Les piles, même celles ne contenant pas de métal lourd, ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Veuillez éliminer les piles usagées de manière écologique. Consultez la réglementation applicable dans votre région.

- Évitez d'essayer de recharger les piles. Si vous le faites, elles peuvent exploser. Ne remplacez les piles qu'avec celles de même type ou de type équivalent.

Ce symbole sur l'appareil ou sur son emballage indique que votre appareil électrique ou électronique doit être jeté à la fin de sa durée de vie séparément de vos déchets ménagers. Il existe des systèmes de collecte séparés pour le recyclage au sein de l'UE. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou le distributeur chez qui vous avez acheté l'article.



### Débranchement de l'appareil

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement opérable.

### Volume du casque

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut provoquer une perte auditive.



### Installation

Pour éviter toute blessure, cet appareil doit être solidement fixé au mur conformément aux instructions d'installation lors d'un montage mural (si l'option est disponible).

### Écran LCD

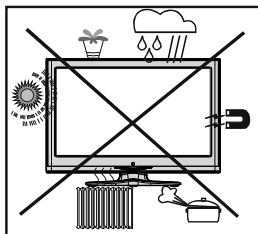
L'écran LCD est un produit de très haute technologie avec un film fin d'environ un million de transistors, vous offrant des détails d'image raffinés. Occasionnellement, quelques pixels non actifs peuvent apparaître à l'écran comme un point fixe bleu, vert ou rouge. Veuillez noter que ceci n'affecte pas les performances de votre appareil.

Avertissement ! Ne laissez pas votre téléviseur en veille ou en fonctionnement lorsque vous quittez votre domicile.

**Branchement à un système de distribution de télévision (télévision par câble, etc.) à partir d'un tuner**

Un périphérique raccordé à la mise à la terre protectrice de l'installation du bâtiment à travers le branchement secteur ou à travers un autre appareil avec branchement à la mise à la terre protectrice et sur un système de distribution de télévision utilisant un câble coaxial peut, dans certaines circonstances, provoquer un incendie.

Le branchement à un système de distribution par câble doit donc être assuré à travers un dispositif fournissant l'isolation électrique inférieure à une certaine plage de fréquence (isolateur galvanique, voir EN 60728-11).



Le bouton Marche/Arrêt ne sépare pas complètement cet appareil du secteur. De plus, l'appareil continue de consommer de l'électricité en mode veille. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil du secteur, débranchez sa fiche de la prise secteur. Pour cette raison, l'appareil doit être installé de manière à garantir un libre accès à la prise secteur, de sorte la fiche secteur puisse être débranchée en cas d'urgence. Pour éviter un éventuel incendie, le

cordon d'alimentation doit absolument être débranché de la prise secteur avant une longue période de non utilisation comme pendant les vacances, par exemple.

**Installez les appareils électriques hors de portée des enfants**

Ne laissez jamais les enfants utiliser les appareils électriques sans assistance. Les enfants ne peuvent pas toujours bien reconnaître les dangers qu'ils encourent. Les piles/accumulateurs peuvent être dangereux pour la santé si avalés. Mettez les piles hors de portée des tous petits. Consultez un médecin dans les plus brefs délais si quelqu'un autour de vous avale une pile. Veuillez également conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants pour éviter tout risque de suffocation.

**Notification de licence (en option)**

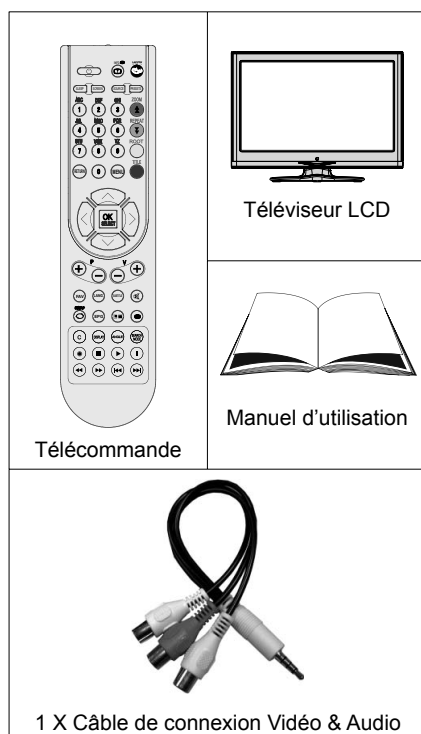
Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories.

**INFORMATION SUR LES MARQUES DÉPOSÉES**

« Dolby » et le symbole du double D sont des appellations commerciales de Dolby Laboratories.



## Contenu du carton



**Remarque:** Vous devez vérifier les accessoires après avoir acheté l'appareil. Assurez-vous que chaque accessoire est inclus.

## Informations à caractère environnemental

- Ce téléviseur a été fabriqué pour consommer moins d'énergie nécessaire à la préservation de l'environnement.

Grâce à l'option d'économie d'énergie du présent téléviseur, vous participez à la préservation de l'environnement en même que vous réalisez des économies en réduisant vos factures d'électricité. Pour réduire votre consommation d'énergie, vous devez procéder comme suit :

- Vous pouvez utiliser le mode d'économie d'énergie du menu Option. Si vous activez le mode d'économie d'énergie, le téléviseur basculera en mode d'économie d'énergie et le niveau de luminance du téléviseur se réduira jusqu'au niveau optimum. Veuillez remarquer que certains réglages d'image ne seront pas disponibles pour modification lorsque le téléviseur est en mode d'économie d'énergie.

Mode Économie d'énergie

Arrêt

- Veuillez mettre le téléviseur hors tension ou le débrancher de la prise secteur lorsqu'il n'est pas en marche. Cette précaution réduira également la consommation d'énergie.
- Débranchez-le complètement au moment de vous y éloigner pendant une durée prolongée.
- Remarquez qu'en un an, l'utilisation du téléviseur en mode d'économie d'énergie est moins économique que son débranchement de la prise secteur contrairement au mode Veille. Nous vous recommandons donc vivement d'activer le mode d'économie d'énergie afin de réduire votre consommation annuelle d'électricité. De même, nous vous conseillons de débrancher votre poste de télévision du secteur pour plus d'économie d'énergie lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- Veuillez nous aider à préserver l'environnement en suivant ces conseils.

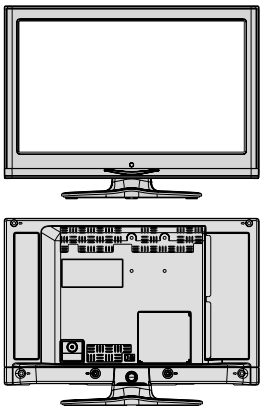
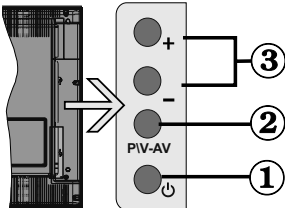
## Informations relatives à la réparation

Veuillez confier toute la maintenance à un technicien qualifié. Seuls les techniciens qualifiés doivent réparer le téléviseur. Veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil pour de plus amples informations.

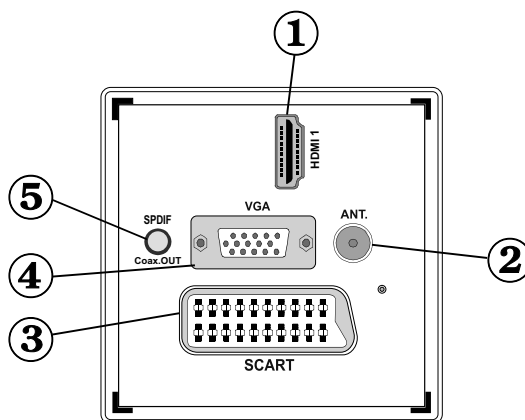
## Boutons de la télécommande

- vidéo du Navigateur média)
- 35. Muet**
  - 36. Télétex te / Mix**
  - 37. Aucune fonction**
  - 38. Aucune fonction**
  - 39. Mode recherche (Search)**
  - 40. Lecture (en mode vidéo du Navigateur média)**
  - 41. Pause / Enregistrement décalé**
  - 42. Aucune fonction**
  - 43. Aucune fonction**

## TV LCD et boutons de commande

VUE AVANT et ARRIÈRE	AFFICHAGE des boutons de commande	Boutons de contrôle
		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bouton Marche/Arrêt</li> <li>2. Bouton TV/AV</li> <li>3. Touches Programme précédent/Suivant- Touches Volume haut/bas</li> </ol> <p><b>Remarque:</b> vous pouvez utiliser les touches +/- pour hausser ou baisser le volume. Pour changer de chaîne, appuyez une fois sur la touche P/V/AV, puis utilisez les touches "+/-". Si vous maintenez la touche P/V/AV enfoncée pendant quelques secondes, le menu source restera affiché à l'écran. Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide des boutons de commande.</p>

## Affichage des branchements latéraux arrière



### 1. HDMI 1: Entrée HDMI

Les **entrées HDMI** sont réservées à un périphérique doté d'une prise **HDMI**. Votre téléviseur LCD peut afficher des images haute définition à partir de périphériques tels qu'un récepteur de satellite haute définition ou un lecteur de DVD. Ces périphériques doivent être connectés via les prises HDMI ou les prises en composantes. Ces prises peuvent accepter les signaux 720p ou 1080p. Aucun branchement audio n'est nécessaire pour une connexion HDMI à HDMI.

### 2. L'entrée RF se connecte à un système d'antenne.

Remarquez que si vous utilisez un décodeur ou un enregistreur média, vous devez brancher un câble aérien qui va de l'appareil au téléviseur, avec un câble d'antenne approprié, tel qu'illustré ci-dessous.

### 3. Entrée ou sortie **PÉRITEL** pour périphériques externes. Connecter le câble Péritel entre la prise Péritel de la TV et la prise Péritel de votre appareil externe (comme un décodeur, un magnétoscope ou un lecteur

DVD).

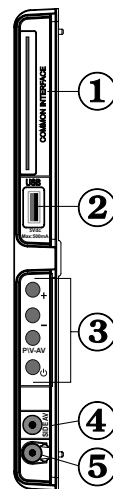
**Remarque:** Si un dispositif externe est branché à l'aide d'une prise PERITEL, le téléviseur passera automatiquement au mode AV.

**Remarque:** Le signal S-VHS est pris en charge par la prise péritel.

4. L'**entrée PC** sert à connecter un ordinateur personnel au poste TV.  
Branchez le câble de PC entre l'**ENTRÉE PC** sur la TV et la sortie PC sur votre ordinateur.  
**Remarque:** Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA (non fourni) pour activer le signal YPbPr via l'entrée du PC.
5. La **Sortie coaxiale S/PDIF** envoie les signaux audio numériques de la source en cours.  
Utilisez un **câble coaxial SPDIF** pour transférer des signaux audio en direction d'un périphérique disposant d'une entrée S/PDIF

### Affichage des branchements - Connecteurs latéraux

1. La fente CI sert à insérer une carte CI. Une carte CI vous permet de regarder toutes les chaînes auxquelles vous êtes abonné(e). Pour plus d'informations, référez-vous à la section « Accès conditionnel ».
2. Entrées USB.  
*Veuillez remarquer que la fonction d'enregistrement est disponible à travers cette entrée USB. Vous avez la possibilité de raccorder les lecteurs de disque dur à cette entrée.*
3. Touches de commande du téléviseur.
4. L'entrée de **branchement latéral audio-vidéo** sert à connecter les signaux vidéo et audio de périphériques externes. Pour effectuer une connexion vidéo, vous devez utiliser le câble de branchement AV fourni pour activer la connexion. Pour commencer, branchez la seule fiche du câble à la prise AV située sur le côté de l'appareil. Ensuite, insérez le connecteur de votre câble vidéo (non fourni) dans l'entrée JAUNE (située sur le côté pluriel) du câble de connexion AV fourni. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres.



Pour activer la connexion audio, vous devez utiliser les entrées ROUGE et BLANCHE du câble de connexion latérale AV. Ensuite, insérez les connecteurs de câble audio du périphérique à l'intérieur des jacks ROUGE et BLANC du câble de connexion AV **fourni**. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres.

**Remarque:** Vous devez utiliser les entrées audio du câble de connexion AV latéral (ROUGE&BLANC) pour activer la connexion sonore lors de la connexion d'un périphérique à votre téléviseur au moyen d'un PC ou d'une entrée VIDEO EN COMPOSANTE.

5. La prise jack du casque s'utilise pour brancher un casque externe au système. Raccordez au port du CASQUE pour écouter le son du téléviseur en provenance des casques (optionnel).

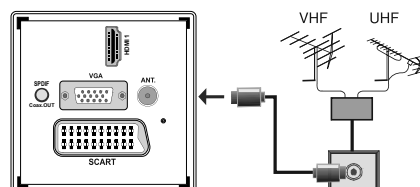
### Alimentation électrique

**IMPORTANT:** Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner en 220-240V AC, 50 Hz.

- Après avoir retiré la TV de l'emballage, attendez un moment pour que la TV atteigne la température ambiante avant de brancher la TV à la prise de courant. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

### Branchement de l'antenne

- Branchez l'antenne ou le câble du téléviseur à la prise d'ENTRÉE DE L'ANTENNE située à l'arrière du téléviseur.



## Utilisation des entrées USB

### Branchement de l'USB

- Vous pouvez connecter un lecteur de disque dur USB ou une carte mémoire USB à votre téléviseur grâce aux entrées USB du téléviseur. Cette option vous donne la possibilité de lire des fichiers mémorisés dans un disque USB ou d'enregistrer les programmes.
- Les disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (hdd avec alimentation externe) sont pris en charge.
- Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

### IMPORTANT !

- Vous pouvez sauvegarder vos fichiers avant d'effectuer tout branchement au téléviseur afin d'éviter de probables pertes de données. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données.
- Il est possible que certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB soient incompatibles avec ce téléviseur.

**IMPORTANT:** Le téléviseur prend en charge uniquement le formatage du disque FAT32. Le format NTFS en revanche n'est pas pris en charge. Si vous branchez un disque USB au format NTFS, le téléviseur vous demandera d'en formater le contenu. Reportez-vous à la section « Formater le disque » dans les pages ci-après pour de plus amples informations relatives au formatage du disque.

Veuillez noter que TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues et le format du disque sera converti à FAT32.

### Connexion du disque USB

- Branchez votre périphérique USB à l'entrée USB du téléviseur.

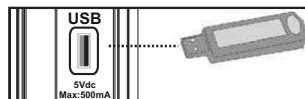
*Remarque:* Branchez ou débranchez votre disque USB au téléviseur éteint.

*Remarque:* Si vous voulez connecter un lecteur de disque dur USB au téléviseur, le câble de connexion USB utilisé entre le lecteur de disque et le téléviseur doit être doté d'un logo USB et doit être le plus court possible.

*Remarque:* Pendant le formatage d'un disque dur USB d'une capacité de 1TO (Tera Octet), il peut arriver que vous soyez confronté à certains problèmes au cours du processus de formatage. En pareille

situation, vous devez formater le disque de votre PC et le type de disque doit être FAT32.

### AFFICHAGE LATÉRAL MEMOIRE USB



### ATTENTION !

- Il est très dangereux de brancher et de débrancher les périphériques USB avec une certaine rapidité. Évitez surtout de brancher et de débrancher le lecteur avec une certaine rapidité. Ceci peut physiquement endommager le lecteur USB et surtout le périphérique USB lui-même.
- Ne jamais enlever l'USB durant la lecture ou l'enregistrement d'un fichier.

### Enregistrement de programmes.

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement.

**IMPORTANT:** Au cours de l'utilisation d'un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option "Formater le disque" de votre téléviseur.

- Pour utiliser la fonction d'enregistrement, vous devez connecter un disque USB ou un lecteur de disque dur externe au téléviseur. Veillez ensuite à ce que le disque USB branché ait une capacité minimale de 1 Go et une compatibilité de vitesse de 2.0. Si le périphérique USB connecté ne prend pas en charge la vitesse 2.0, un message d'erreur s'affichera.
- Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le disque USB connecté au format .TS (MPEG-2 transport stream). Vous pouvez, si vous le souhaitez, sauvegarder / copier ces enregistrements mémorisés dans un PC.

*Remarque:* Il se peut que des diffusions enregistrées au format .TS soient prises en charge par votre logiciel de lecture de média. En pareille situation, vous devez installer un logiciel de lecture de média approprié dans votre ordinateur.

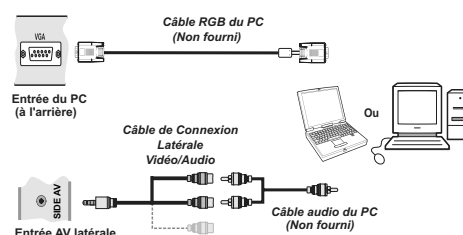
- Une heure d'enregistrements mémorisés occupe environ 2 Go d'espace.
- Pour de plus amples informations relatives aux programmes d'enregistrement, veuillez vous reporter aux sections "Enregistrement instantané", "Décalage temporel", "Guide de Programme Électronique", "Bibliothèque des enregistrements", ou encore "Minuteries d'enregistrement" ci-après.



- Les programmes enregistrés sont répartis dans des partitions de 1Go (une heure environ). Les noms des trois derniers chiffres des enregistrements sauvegardés indiquent ce qui suit: 4801-000.ts, 4801-001.ts.
- Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le répertoire ci-après du disque USB connecté: \DVR\ RECS. Tous les enregistrements sont signalés par un chiffre (4801-000.ts par exemple). Un fichier texte (txt) est créé pour chaque enregistrement. Ce fichier texte contient des informations relatives au diffuseur, au programme, et à la durée d'enregistrement.
- Si la vitesse d'écriture du disque USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de décalage peut ne pas être disponible.
- L'enregistrement des programmes HD peut occuper un espace plus considérable sur le disque USB en fonction de la résolution de la diffusion. Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser les lecteurs de disques durs USB pour l'enregistrement des programmes HD.
- Évitez de débrancher l'USB/HDD pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque d'endommager l'USB/HDD connecté.
- La multipartition des lecteurs de disques durs est prise en charge jusqu'à deux partitions.
- Certains paquets de flux peuvent ne pas être enregistrés à cause des problèmes de signal. Par conséquent, il peut arriver que des vidéos soient gelées pendant la lecture.
- Les touches Enregistrement, Lecture, Pause, Affichage ne peuvent être utilisées lorsque l'option Télétex est sur ON (MARCHE). Si un enregistrement démarre à partir de la minuterie lorsque le télétex est activé sur ON, le télétex est automatiquement désactivé. L'utilisation du télétex est également désactivée pendant un enregistrement ou une lecture en cours.

## Connexion du téléviseur LCD à un PC

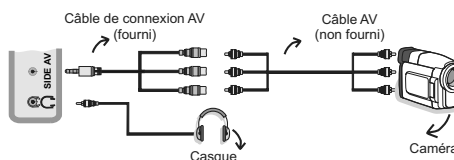
Afin d'afficher l'image de l'écran de votre ordinateur sur votre téléviseur LCD, vous pouvez connecter votre ordinateur au poste de télévision. Débranchez l'ordinateur et le téléviseur avant de faire les branchements. Utilisez le câble de 15 broches pour brancher le PC au téléviseur LCD. Une fois le branchement effectué, passez à la source du PC. Voir la section « Sélection d'entrée ». Réglez la résolution qui correspond à vos besoins d'affichage. Pour les informations relatives à la résolution, se reporter à l'annexe.



## Utilisation des connecteurs AV latéraux

Vous avez la possibilité de brancher une série d'appareils à votre téléviseur LCD à l'aide de ses connecteurs latéraux.

- Pour brancher un caméscope, un appareil photo, ou une caméra, vous devez utiliser la prise **AV** (sur le côté). Pour y parvenir, vous devez utiliser le **câble de connexion vidéo/audio**. Pour commencer, branchez la seule fiche du câble à la prise **AV IN** (sur le côté) de l'appareil. Ensuite, insérez le câble (non fourni) de votre appareil photo ou de votre caméra dans la partie Plural du **câble de connexion Vidéo/Audio**. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- Ensuite, vous devez basculer vers la source **AV latérale**. Reportez-vous à la section **Sélection d'entrée** dans les sections suivantes pour de plus amples informations.



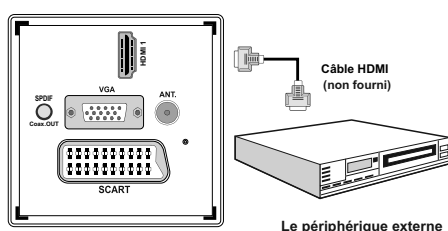
- Pour écouter le son en provenance du téléviseur à partir du casque, vous devez brancher les casques à votre téléviseur en utilisant la prise jack **CASQUE** comme indiqué dans l'illustration.

## Connexion du téléviseur à un lecteur de DVD via HDMI

**Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre lecteur de DVD pour plus d'informations. Débranchez le téléviseur et l'appareil avant d'effectuer les branchements.**

**Remarque:** Notez que tous les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.

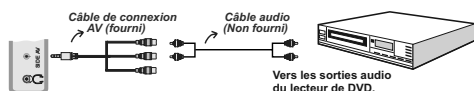
- Si votre lecteur de DVD est doté d'une prise **HDMI**, vous pouvez le brancher via **HDMI** pour une meilleure qualité vidéo et audio.



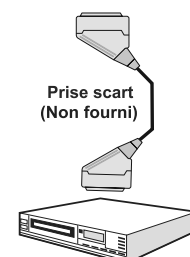
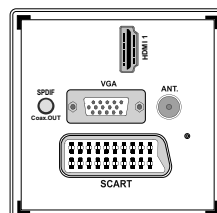
- Lorsque vous vous branchez au lecteur de DVD tel qu'illustré ci-dessus, passez à la source **HDMI** connectée. Reportez-vous à la section **Sélection d'entrée** pour de plus amples informations relatives au changement de sources.

## Connexion du téléviseur à un lecteur de DVD via les prises en composantes (YPbPr) ou via le câble péritel

- Certains lecteurs de DVD sont branchés via des **PRISES EN COMPOSANTES (YPbPr)**. Vous pouvez recourir au mode YPbPr uniquement lorsque vous raccordez un appareil doté d'une sortie YPbPr à travers l'entrée PC avec le câble YPbPr pour PC. (Le câble YPbPr n'est pas fourni).
- Une fois le branchement effectué, passez en source YPbPr. Voir la section « Sélection d'entrée ».
- Pour activer une connexion audio, utilisez le câble VGA/audio du composant. Tout d'abord, branchez l'unique jack du câble au téléviseur. Ensuite, insérez les connecteurs de câble audio du lecteur de DVD (non fourni) dans le câble de connexion du composant audio du PC (fourni)/VGA comme dans l'illustration ci-après. Les couleurs des prises jack doivent correspondre les unes aux autres (ROUGE&BLANC).



- Une fois le branchement effectué, passez en source YPbPr. Voir la section « Sélection d'entrée ».
- Vous pouvez également brancher à travers le PERITEL.



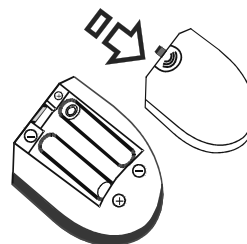
Le périphérique externe

**Remarque:** Ces trois procédés de branchement réalisent la même fonction mais à des niveaux de qualité différents. Il n'est pas nécessaire d'effectuer la connexion en recourant à toutes les trois méthodes.

## Télécommande

### Installation des piles

- Retirez le couvercle du compartiment des piles situé au dos de la télécommande en poussant doucement vers l'arrière à partir de la partie indiquée.
- Insérer à l'intérieur deux piles de type **AAA/R3** ou équivalent. Respectez la bonne polarité (+/-) pendant l'insertion des piles et remplacez le couvercle du compartiment des piles à la fin de l'opération.



**Remarque:** Retirez les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée durant une longue période. Sinon une fuite possible des piles peut l'endommager. Le rayon d'action est approximativement de 7 m / 23 pieds.

## Mise sous/hors tension

### Mise sous tension du téléviseur

- Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant alternatif 220-240V AC 50 Hz. La DEL de veille s'allume ensuite. (Ce voyant clignotera pendant la marche et la mise en veille)
- Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille, vous pouvez soit:
- Presser le bouton "⏻", **P+** / **P-** ou un bouton numérique sur la télécommande.
- Appuyez sur le bouton "⏻", - ou + ou sur le bouton du téléviseur. Le téléviseur s'allumera ensuite.

**Remarque:** Si vous allumez votre TV via les boutons PROGRAMME SUIVANT/ PRÉCÉDENT de la télécommande ou du poste de télévision, le dernier programme que vous regardiez sera sélectionné à nouveau.

Quelle que soit la méthode, le téléviseur s'allumera.

### Éteindre le téléviseur

- Pressez le bouton "⏻" sur la télécommande ou pressez le commutateur "⏻" le téléviseur, et la TV passera ainsi en mode veille.
- Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

**Remarque:** Lorsque le téléviseur est en mode veille, le voyant lumineux du mode veille clignote pour signifier que des options comme Recherche en mode veille, téléchargement automatique ou Minuterie sont actives.

## Sélection d'entrée

Après avoir branché les systèmes externes à votre téléviseur, vous pouvez passer à différentes sources d'entrée. Appuyez consécutivement sur la touche "**SOURCE**" de la télécommande pour changer directement de source.



**Remarque:** Vous pouvez recourir au mode YPbPr uniquement lorsque vous raccordez un appareil doté d'une sortie YPbPr à travers l'entrée PC avec le câble YPbPr pour PC.

## Opérations de Base

**Vous pouvez faire fonctionner votre téléviseur en utilisant indifféremment les boutons de la télécommande et ceux du téléviseur.**

### Utilisation des boutons du téléviseur

Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide des boutons de commande. Les touches "+/-" serviront par défaut à augmenter / diminuer le volume. Même si vous attribuez d'autres fonctions à ces boutons, les touches "+/-" fonctionneront par défaut après quelques instants.

### Réglage du volume

- Appuyez une fois sur la touche "**PV/AV**". Ensuite, servez-vous des touches "+/-" pour hausser ou baisser le volume. En procédant ainsi, une échelle du niveau de volume (curseur) s'affichera à l'écran. Lorsque le téléviseur est en marche, la touche +/- peut servir par défaut à hausser ou à baisser le volume.

### Sélection de programme

- Appuyez une fois sur la touche "**PV/AV**" et utilisez ensuite les touches "+/-" pour changer de chaîne. En appuyant sur le bouton "+/-" vous pouvez sélectionner le programme suivant ou précédent.

### Mode AV

- Maintenez la touche "**PV/AV**" pour faire afficher le menu source en quelques secondes.

### Utilisation des touches de la télécommande

- La télécommande de votre téléviseur est conçue pour contrôler toutes les fonctions du modèle sélectionné. Les fonctions seront décrites conformément au système de menu de votre téléviseur.

### Réglage du volume

- Appuyez sur le bouton "**V+**" pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche "**V-**" pour diminuer le volume. Une échelle indiquant le niveau du volume (curseur) s'affiche à l'écran.

### Sélection de programme (programme précédent ou suivant)

- Pressez le bouton "**P-**" pour sélectionner le programme précédent.
- Pressez le bouton "**P+**" pour sélectionner le programme suivant.

### Sélection de programme (accès direct)

- Appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les programmes

compris entre 0 et 9. Le téléviseur basculera vers le programme sélectionné. Pour sélectionner les programmes à deux chiffres, appuyez consécutivement sur les touches numériques. Lorsque la durée d'appui est expirée pour le deuxième numéro, seul le premier programme numérique s'affichera. Appuyez directement sur le numéro de programme pour sélectionner à nouveau les programmes à un chiffre.

## Affichage du guide électronique de programmes (EPG)

Vous pouvez afficher le guide de programme électronique (EPG) pour lire les informations concernant les programmes disponibles. Pour afficher le menu EPG, veuillez appuyer sur la touche **EPG** de la télécommande.

- Appuyez sur les touches “▼”/“▲” pour parcourir les chaînes.
- Appuyez sur le bouton “◀”/“▶” pour parcourir la liste des chaînes.
- Le menu EPG affiche les informations disponibles concernant toutes les chaînes.
- Veuillez noter que les renseignements relatifs aux événements sont automatiquement mis à jour. Si les chaînes ne proposent pas d'informations sur les événements, la page de l'EPG sera vierge.

Guide des Programmes			Jeu 07/06 20:23
Chaines	Evénement actuel	Prochain événement	
1. BBC ONE	Holby City	Hustle	
2. BBC TWO	Springwatch	Mary, Queen of Shops	
7. BBC THREE	Filthy Rich and Homeless	Bust My Ass	
70. BBC Channel	This is CBBC!	This is CBBC!	
80. BBC NEWS 24	BBC News	BBC News	
105. BBC1	BBC1	BBC1	
503. ITV HD Trial	Pas d'informations	Pas d'informations	
504. CH4 HD Trial	Pas d'informations	Pas d'informations	
505. five HD Trial	Pas d'informations	Pas d'informations	
800. Sky News	Pas d'informations	Pas d'informations	
801. CNBC Europe	Pas d'informations	Pas d'informations	
802. TVSMONDE EUROPE	Pas d'informations	Pas d'informations	

**OK (OPTIONS)** Affiche/enregistre ou définit la minuterie des programmes à venir.

**INFO (Détails):** affiche les programmes dans les moindres détails.

**Touche verte:** La liste des programmes s'affiche

**Touche jaune:** Affiche les informations de l'EPG en fonction du programme linéaire

**Touche bleue (Filtre):** Affiche les options de filtrage.

**(ENREGISTRER):** le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Vous pouvez appuyer à nouveau pour mettre un terme à l'enregistrement.

Guide des Programmes		Jeu 07/06 20:23
BBC ONE	Jeu 07/06, 20:00-22:00	
1. BBC ONE	21:00 Hustle	
2. BBC TWO		
7. BBC THREE		
70. BBC Channel		
80. BBC NEWS 24		
105. BBC1		
503. ITV HD Trial		
504. CH4 HD Trial		
505. five HD Trial		
800. Sky News		
801. CNBC Europe		
802. TVSMONDE EUROPE		

**Touche Rouge (Intervalle de temps précédent):** affiche les programmes du jour précédent.

**Touche verte (Intervalle de temps suivant):** Affiche les programmes de l'intervalle de temps suivant.

**Bouton Jaune (Jour précédent):** affiche les programmes du jour précédent.

**Bouton BLEU (jour suivant):** affiche les programmes du jour suivant.

**Boutons numériques (Sauter):** aller directement à la chaîne préférée via des boutons numériques.

**OK (OPTIONS)** Affiche/enregistre ou définit la minuterie des programmes à venir.

**Touche Texte (Filtre):** Affiche les options de filtrage.

**INFO (Détails):** affiche les programmes dans les moindres détails.

**(ENREGISTRER):** le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Vous pouvez appuyer à nouveau pour mettre un terme à l'enregistrement.

Guide des Programmes		Jeu 07/06 20:23
Jeu 07/06	20:00	21:00 22:00
1. BBC ONE	Holby City	Hustle
2. BBC TWO	Springwatch	Mary, Queen of Shops
7. BBC THREE		
70. BBC Channel	This is CBBC!	BBC News
80. BBC NEWS 24	BBC News	
105. BBC1	BBC1	
503. ITV HD Trial		
504. CH4 HD Trial		
505. five HD Trial		
800. Sky News		
801. CNBC Europe		
802. TVSMONDE EU..		

**Touche rouge (Jour précédent):** affiche les programmes du jour précédent.

**Touche verte (Jour suivant):** affiche les programmes du jour suivant.

**Touche jaune (Zoom):** Affiche davantage d'informations concernant le programme.

**Touche bleue (Filtre):** Affiche les options de filtrage.

**INFO (Détails):** affiche les programmes dans les moindres détails.

**Boutons numériques (Sauter):** aller directement à la chaîne préférée via des boutons numériques.

**OK (OPTIONS)** Affiche/enregistre ou définit la minuterie des programmes à venir.

**Texte (Chercher):** Affiche le menu "**Recherche guide**".

**SUBTTL:** Appuyez sur la touche **SUBTITLE** pour voir le menu du genre sélectionné. En utilisant cette fonctionnalité vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront recherchées et les résultats correspondants à vos critères seront listés.

**■ (Maintenant) :** Affiche le programme en cours.

### Enregistrement à partir d'un écran EPG

**IMPORTANT:** Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

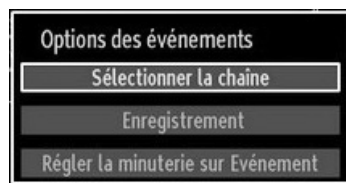
**■ (ENREGISTRER):** le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Vous pouvez appuyer à nouveau pour mettre un terme à l'enregistrement.

**Remarque:** Pendant l'enregistrement, il est impossible de basculer d'une diffusion ou d'une source différente.

**◀ / ▶ :** Page de gauche / Page de droite.

### Options du programme

Dans le menu EPG, appuyez sur la touche OK pour accéder au menu « Options d'évènement ».



### Sélectionner une chaîne

Dans le menu EPG, grâce à cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée.

### Enregistrer / Supprimer le minuteur d'enregistrement

**IMPORTANT:** Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

- Après avoir sélectionné un programme dans le menu EPG, appuyez sur la touche OK pour afficher l'écran Options. Sélectionnez l'option "Enregistrement" et appuyez sur la touche OK. À l'issue de cette opération, un enregistrement est programmé pour l'élément sélectionné.

- Pour annuler un enregistrement existant, sélectionnez le programme enregistré et appuyez sur la touche OK. Ensuite, sélectionnez l'option "Supprimer l'enreg." (Delete Rec.) Minuteur. L'enregistrement sera annulé.

**Remarque:** Il vous est impossible de passer à n'importe quelle autre chaîne ou source pendant qu'un enregistrement reste actif dans la chaîne en cours.

### Régler la minuterie / Supprimer la minuterie

Après avoir sélectionné un programme dans le menu EPG, appuyez sur la touche OK pour afficher l'écran Options. Sélectionnez l'option "Régler la minuterie sur l'évènement" et appuyez sur la touche OK. Vous avez la possibilité de définir une minuterie pour les programmes à venir.

Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez le programme en question et appuyez sur la touche OK. Sélectionnez ensuite l'option "Supprimer la minuterie". La minuterie sera annulée.

**Remarque:** Il est impossible d'enregistrer ou de définir une minuterie pour deux émissions distinctes ou plus au cours du même intervalle de temps.

## Première installation

**IMPORTANT:** Assurez-vous que l'antenne est branchée avant d'allumer le téléviseur pour la première fois.

Tout d'abord, il vous sera demandé de saisir et de confirmer un code PIN. Le code PIN en question devra être un chiffre différent de 0000. Saisissez-en un et confirmez-le en le saisissant à nouveau. Appuyez sur OK pour continuer. Si les deux codes PIN correspondent l'un à l'autre, votre code PIN master sera activé.

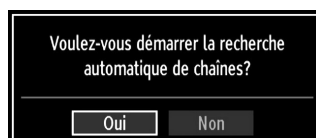
- Lorsque vous allumez votre téléviseur pour la première fois, un assistant d'installation vous guidera tout au long du processus. Ensuite, l'écran de sélection de la langue s'affichera:



- Utilisez les touches “▼” ou “▲” pour sélectionner votre langue et appuyez sur le bouton **OK** pour choisir la langue et continuer.
- Après avoir sélectionné la langue de votre choix, “**Bienvenue!**” s’affiche à l’écran, vous invitant ainsi à régler les options **Pays, Langue du télétexte et Balayage des chaînes cryptées**.

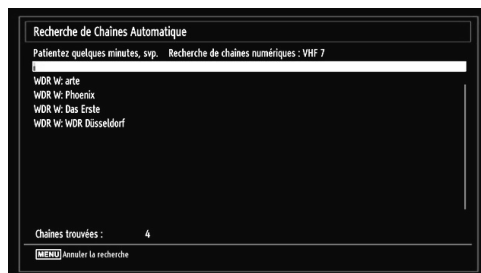


- En appuyant sur le bouton “◀” ou “▶”, sélectionnez le **pays** de votre choix et appuyez sur le bouton “▼” pour mettre l’option **Langue télétexte** en surbrillance. Pressez le bouton “◀” ou “▶” pour sélectionner Langue télétexte.
- Appuyez sur la touche “▼” après avoir défini l’option Langue télétexte. L’option **Balayage des chaînes cryptées** sera alors sélectionnée. Vous pouvez définir l’option **Balayage des chaînes cryptées** sur **Oui** si vous souhaitez rechercher les chaînes codées. Ensuite, sélectionnez la langue de télétexte de votre choix.
- Pressez le bouton **OK** sur la télécommande pour continuer et le message suivant s’affichera à l’écran:



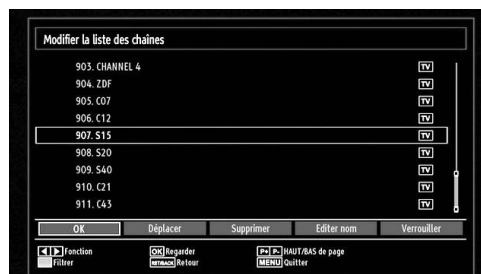
Pour sélectionner l’option “Oui” ou “Non”, placez l’élément en surbrillance en utilisant les boutons “◀” ou “▶”, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Ensuite, l’OSD ci-après s’affichera à l’écran et le téléviseur numérique recherchera les diffusions terrestres numériques disponibles.



*Remarque: Vous pouvez appuyez sur la touche “MENU” pour annuler.*

- Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, la liste des chaînes s’affichera à l’écran. Si les chaînes triées vous intéressent, en fonction de la LCN, veuillez sélectionner “Oui”, puis “OK”.



- Appuyez sur le bouton **OK** pour quitter la liste des chaînes et regarder la télé.

## Installation

Appuyez sur la touche “**MENU**” de la télécommande et sélectionnez l’option **Installation** à partir de la touche “◀” ou “▶”. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher l’écran de menu suivant.



*Sélectionnez l’option Balayage de chaînes automatique en appuyant sur la touche “▼”/“▲” et sur **OK**. Les options de recherche automatique de chaînes s’afficheront. Vous pouvez sélectionner l’option Antenne numérique, Antenne analogique, ou Antenne numérique-analogique en appuyant sur les touches “▼”/“▲” et **OK**.*

## Fonctionnement du menu Recherche automatique de chaînes

**Numérique:** Recherche et enregistre les chaînes DVB.

**Analogique:** Recherche et mémorise les stations analogiques.

**Complet:** Recherche et enregistre à la fois les chaînes analogiques et les chaînes DVB.

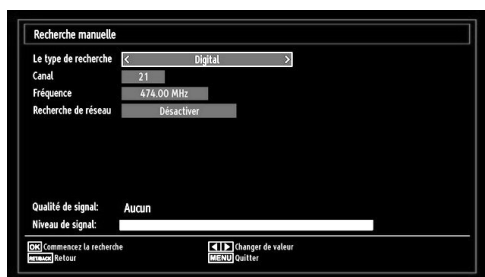
- Chaque fois que vous sélectionnez une recherche automatique et appuyez sur la touche **OK**, un écran de confirmation apparaît à l'écran. Pour démarrer le processus d'installation, sélectionnez **Oui**. Pour annuler, sélectionnez **Non** en appuyant sur la touche "**◀**" ou "**▶**" et la touche **OK**.
- Après avoir réglé, sélectionné et confirmé la recherche automatique de chaînes, le processus d'installation commencera et la barre de progression commencera à évoluer. Appuyez sur la touche "**MENU**" pour annuler le processus. En pareille situation, les chaînes repérées ne sont pas mémorisées.

## Réglage manuel

**ASTUCE:** Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.

- Sélectionnez l'option **Recherche manuelle de chaînes** à partir du menu d'installation à l'aide des boutons "**▼**" / "**▲**" et **OK**. L'écran d'options de recherche manuelle s'affichera.
- Sélectionnez l'option **Type de Recherche** de votre choix à l'aide de la touche "**◀**" ou "**▶**". Les options de recherche manuelle changeront en conséquence. Appuyez sur la touche "**▼**" / "**▲**" pour mettre un élément en surbrillance, et appuyez sur la touche "**◀**" ou "**▶**" pour régler une option. Vous pouvez appuyer sur la touche "**MENU**" pour annuler.

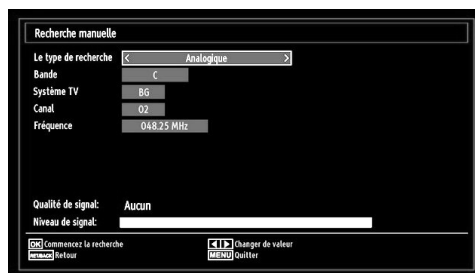
## Recherche manuelle numérique



Au cours de la recherche manuelle des chaînes, le numéro du multiplex ou de la fréquence est entré manuellement et seul ce multiplex ou fréquence est recherché pour les chaînes. Après avoir sélectionné l'option **Numérique** comme type de recherche, vous

pouvez saisir le numéro multiplex à l'aide des touches numériques et appuyer sur le bouton **OK** pour lancer la recherche.

## Recherche manuelle analogique



Après avoir sélectionné l'option Analogique comme type de recherche, vous pouvez utiliser la touche "**▼**" / "**▲**" pour mettre un élément en surbrillance, et appuyer sur la touche "**◀**" ou "**▶**" pour régler une option.

Entrez le numéro ou la fréquence de la chaîne à l'aide des touches numériques. Vous pouvez maintenant appuyer sur le bouton **OK** pour commencer la recherche. Une fois le multiplex repéré, toute nouvelle chaîne ne figurant pas sur la liste sera mémorisée.

## Réglage fin (analogique)

- Sélectionnez l'option **Réglage fin analogique** à partir du menu d'installation à l'aide des boutons "**◀**" ou "**▶**" et **OK**. L'écran de réglage fin s'affichera. La fonction de réglage fin analogique ne sera pas disponible en cas d'absence de chaînes analogiques, de chaînes numériques et de sources externes mémorisées.
- Appuyez sur la touche **OK** pour continuer. Utilisez le bouton "**◀**" ou "**▶**" pour régler l'option Réglage fin. À la fin, appuyez à nouveau sur le bouton **OK**.

## Première installation

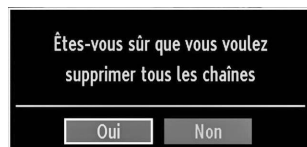
Sélectionnez la ligne Première installation et appuyez sur le bouton **OK**. Saisissez le code PIN que vous avez créé pendant la première installation. Une fois le code PIN approprié saisi, le processus d'installation commence immédiatement.

Reportez-vous à la section "Première installation" au début du mode d'emploi pour de plus amples informations relatives au processus.

## Effacer la liste des chaînes (\*)

(\*) Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège ou Finlande.

Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Appuyez sur la touche "**▼**" ou "**▲**" pour sélectionner l'option Effacer la liste des chaînes, puis appuyez sur **OK**. L'OSD suivant s'affichera à l'écran



Appuyez sur la touche OK pour sélectionner. Sélectionnez "Oui" en appuyant sur la touche "◀" ou "▶" et appuyez sur OK pour supprimer toutes les chaînes.

## Gestion des chaînes : Liste des chaînes

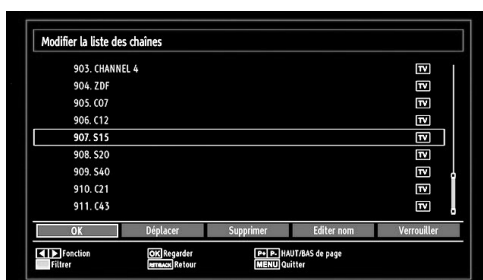
*Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la liste des chaînes. Vous pouvez modifier cette liste de chaînes, configurer les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options Liste de chaînes.*

- Pressez le bouton "**MENU**" pour afficher le menu Principal. Sélectionnez la rubrique Liste des chaînes en utilisant le bouton "◀" ou "▶". Appuyez sur **OK** pour afficher le contenu du menu.



Sélectionnez l'option **Modifier la liste des chaînes** pour gérer toutes les chaînes mémorisées. Utilisez les boutons "◀" ou "▶" et **OK** pour sélectionner l'option Modifier la liste des chaînes.

### Fonctionnement de la liste des chaînes



- Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner la chaîne à utiliser. Appuyez sur les touches "◀" ou "▶" pour sélectionner une fonction dans le menu Tableau des programmes.
- Utilisez les touches **P+/P-** pour faire défiler les pages.

- Appuyez sur la touche **BLEUE** pour afficher les options de filtrage.
- Appuyez sur la touche "**MENU**" pour quitter.

### Déplacer une chaîne

- Commencez par sélectionner la chaîne souhaitée. Sélectionnez l'option Déplacer dans la liste de chaînes et appuyez sur le bouton **OK**.
- L'écran Modifier numéro s'affichera. Saisissez le numéro de chaîne souhaité à l'aide des touches numériques de la télécommande. S'il existe une chaîne précédemment mémorisée à ce numéro, un écran d'avertissement s'affichera. Sélectionnez Oui si vous voulez déplacer la chaîne et appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur la touche **OK** pour continuer. La chaîne sélectionnée est à présent déplacée.

### Supprimer une chaîne

*Vous pouvez appuyer sur le bouton **VERT** pour sélectionner/désélectionner toutes les chaînes; appuyer sur le bouton **JAUNE** pour sélectionner/désélectionner une seule chaîne.*

- Sélectionnez la chaîne à supprimer et sélectionnez l'option **Supprimer**. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.
- Un écran d'avertissement apparaîtra. Sélectionnez **OUI** pour supprimer, ou **NON** pour annuler la sélection. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.

### Renommer une chaîne

- Choisissez la chaîne à renommer et sélectionnez l'option **Modifier Nom**. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.
- Le fait d'appuyer sur le bouton "◀" ou "▶" déplace vers le caractère précédent ou suivant. En appuyant sur les touches "▼" ou "▲", vous changez le caractère en surbrillance : par exemple, le « b » devient un « a » "▼" ou un « c » "▲". Le fait d'appuyer sur les touches numériques "0...9" remplace un à un le caractère sélectionné par ceux imprimés au-dessus du bouton, à mesure que la touche est appuyée.

- Une fois terminé, appuyez sur le bouton **OK** pour mémoriser. Appuyez sur "**MENU**" pour annuler.

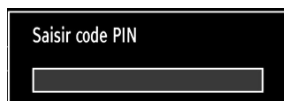
### Verrouiller une chaîne

*Vous pouvez appuyer sur le bouton **VERT** pour sélectionner/désélectionner toutes les chaînes; appuyer sur le bouton **JAUNE** pour sélectionner/désélectionner une seule chaîne.*

- Sélectionnez la chaîne à verrouiller et choisissez l'option **Verrouiller**. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.



- Vous serez invité à saisir le code PIN de contrôle parental que vous avez créé pendant la première installation. Saisissez le code PIN.

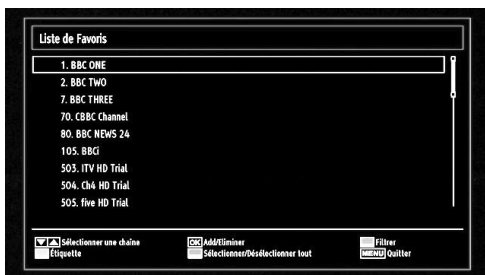


- Appuyez sur le bouton **OK** une fois la chaîne souhaitée mise en surbrillance afin de verrouiller/déverrouiller la chaîne. Le symbole de verrouillage s'affichera tout près de la chaîne sélectionnée.

### Gestion des chaînes : Favoris

Vous pouvez créer une liste de programmes favoris.

- Pressez le bouton **"MENU"** pour afficher le menu Principal. Sélectionnez la rubrique Liste des chaînes en utilisant le bouton **"◀"** ou **"▶"**. Appuyez sur **OK** pour afficher le contenu du menu.
- Sélectionnez l'option **Favoris** pour gérer la liste des favoris. Utilisez les boutons **"▼"/"▲"** et **OK** pour sélectionner l'option **Favoris**.
- Vous pouvez définir plusieurs chaînes comme favorites de façon à ne naviguer que parmi ces dernières.



- Sélectionnez une chaîne à l'aide de la touche **"▼"** ou **"▲"**. Appuyez sur la touche **OK** pour ajouter la chaîne sélectionnée à la liste des favoris. Appuyez à nouveau sur la touche **OK** pour supprimer.

### Fonctions des boutons

- **OK**: Ajoute/supprime une station.
- **JAUNE**: Sélectionne/désélectionne une chaîne.
- **VERT**: Sélectionne/désélectionne toutes les chaînes.
- **BLEU**: Affiche les options de filtrage.

### Gestion des chaînes : Trier une liste de chaînes

Vous pouvez sélectionner les émissions à inclure dans la liste des chaînes. Pour afficher les types de diffusions spécifiques, vous devez utiliser l'option Liste de chaîne active.

Sélectionnez Liste de chaînes actives à partir du menu Liste de chaînes en utilisant le bouton **"◀"** ou **"▶"**. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.



Vous pouvez sélectionner un type de diffusion à partir de la liste en utilisant les boutons **"▼"/"▲"** et **OK**.

### Information à l'écran

Vous pouvez appuyer sur le bouton **"INFO"** pour afficher les informations à l'écran. Les détails de la station et du programme en cours seront affichés dans le bandeau d'informations.



Le bandeau d'informations donne des informations sur la chaîne sélectionnée ainsi que sur les programmes de cette dernière. Le nom de la chaîne s'affiche, avec le numéro qui l'accompagne. *Astuce: Toutes les chaînes ne diffusent pas les données liées au programme. Si le nom et l'heure ne sont pas disponibles, le bandeau d'informations affiche une page vierge.*

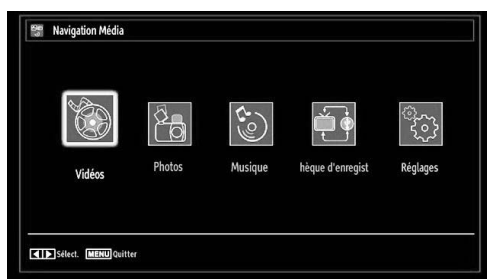
Si la chaîne sélectionnée est verrouillée, vous devez saisir le bon mot de passe numérique à 4 chiffres pour voir la chaîne (Si vous avez oublié le code PIN que vous avez créé pendant la première installation, vous devez utiliser le code PIN master 4725.). **"Saisissez le code PIN"** s'affiche à l'écran dans ce cas:

## Lecture de medias via navigateur média

Si la clé USB n'est pas reconnue après mise hors tension / sous tension ou après une première installation, débranchez la clé USB et éteignez/rallumez le téléviseur. Branchez à nouveau l'appareil.

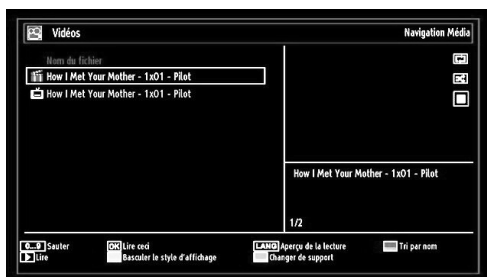
Pour afficher la fenêtre du navigateur média, appuyez sur la touche "**MENU**" de la télécommande et sélectionnez **Navigateur média** en appuyant sur le bouton "**◀**" ou "**▶**". Appuyez sur la touche **OK** pour continuer. Les options du menu Navigateur média s'affiche.

**De même, lorsque vous branchez un périphérique USB, l'écran du navigateur média s'affiche automatiquement:**



Vous pouvez lire des fichiers de musique, d'image et de vidéo à partir de la carte mémoire USB connectée. Utilisez le bouton "**◀**" ou "**▶**" pour sélectionner les options Vidéos, Photos, Musiques ou Réglages.

### Affichage de vidéo via USB



Lorsque vous sélectionnez **Vidéos** à partir des options principales, les fichiers vidéos disponibles seront filtrés et présentés à l'écran. Vous pouvez utiliser le bouton "**▼**" ou "**▲**" pour sélectionner un fichier vidéo et appuyer sur le bouton **OK** pour lire une vidéo. Si vous sélectionnez un fichier de sous-titre et appuyez sur le bouton **OK**, vous pouvez sélectionner ou désélectionner ce fichier de sous-titre. Le menu suivant s'affichera pendant la lecture d'un fichier vidéo:



**Lecture (▶ Touche):** Démarre la lecture vidéo.

**Stop (■ touche):** Arrête la lecture vidéo.

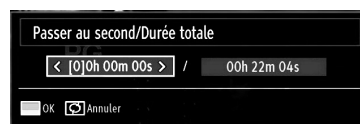
**Pause (|| Touche):** Suspend la lecture vidéo.

**Rembobiner (◀◀ touche):** Revient en arrière.

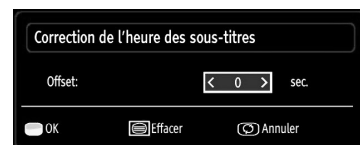
**Avancer (▶▶ Touche):** Avance.

**Sous-titre/Audio (Bouton LANG.):** Règle le sous-titre/ Audio.

**Sauter Touche VERTE:** Passe à l'heure. Utilisez les touches numériques pour saisir l'heure souhaitée et appuyer à nouveau sur la touche VERT pour continuer.



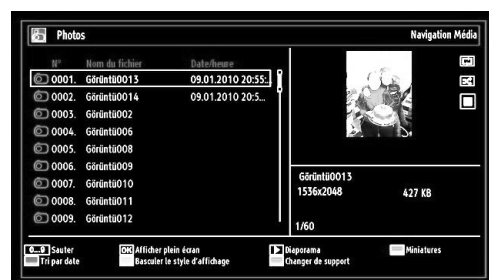
**Jaune:** Ouvre le menu de correction de l'heure du sous-titre



Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

### Affichage de photos via USB

Lorsque vous sélectionnez **Photos** à partir des options principales, les fichiers d'image disponibles seront filtrés et présentés à l'écran.



**Sauter (Touches numériques):** saute le fichier sélectionné en utilisant les touches numériques.

**OK :** affiche l'image sélectionnée en plein écran

**Diaporama (▶ touche):** Démarre le diaporama en utilisant toutes les images.

**Touche VERTE:** Affiche les images en mode Miniatures.

**Touche ROUGE:** Trie les fichiers par date.

**Touche JAUNE:** Bascule le style d'affichage.

**Touche BLEUE:** Modifie le type de support.

### Options de diaporama



**Pause (|| Touche):** Met le diaporama en pause.

**Continuer (▶ Touche):** Poursuit la lecture du diaporama.

**Boucle/Lecture aléatoire (touche VERTE):** Appuyez une fois pour désactiver la boucle. Appuyez à nouveau pour désactiver la boucle et la lecture aléatoire. Appuyez une nouvelle fois pour activer uniquement la lecture aléatoire. Appuyez à nouveau pour activer tout. Vous pouvez suivre les fonctions désactivées avec le changement d'icônes.

**Précédent/Suivant (Boutons Gauche/Droit):** Passe au fichier du diaporama précédent ou suivant.

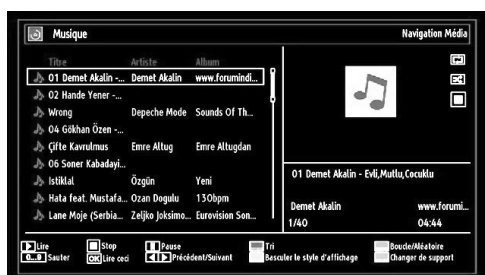
**Pivoter (Boutons Suivant/Précédent):** Pivote l'image à l'aide des touches directionnelles Haut/Bas.

**RETURN:** Retourne à la liste des fichiers.

**INFO:** Affiche l'écran d'aide.

### Lire la musique via USB

Lorsque vous sélectionnez Musique à partir des options principales, les fichiers audio disponibles seront filtrés et présentés à l'écran.



**Lecture (▶ Touche):** Lit tous les fichiers à commencer par le fichier sélectionné.

**Stop (■ touche):** Arrête la lecture du disque.

**Pause (|| Touche):** Pause la lecture sélectionnée.

**ROUGE:** Tri les fichiers par Titre, artiste, ou album.

**Boucle/Lecture aléatoire (touche VERTE):** Appuyez une fois pour désactiver la boucle. Appuyez à nouveau pour désactiver la boucle et la lecture aléatoire. Appuyez une nouvelle fois pour activer uniquement

la lecture aléatoire. Appuyez à nouveau pour activer tout. Vous pouvez suivre les fonctions désactivées avec le changement d'icônes.

**0.0,9 (Touches numériques):** Passe à l'heure sélectionnée.

**Lire ceci (Touche OK):** Lit le fichier sélectionné.

**Précédent/Suivant (Boutons Gauche/Droit):** Passe à la lecture du fichier précédent ou suivant.

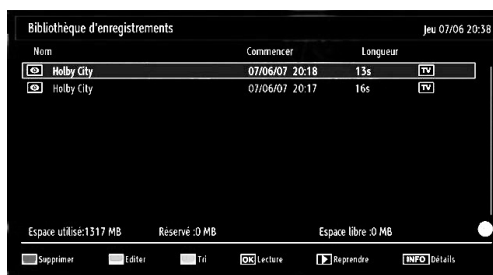
**JAUNE:** Bascule le style d'affichage.

**BLEU:** Modifie le type de support.

### Bibliothèque des enregistrements

**IMPORTANT:** Pour afficher la bibliothèque des enregistrements, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

Pour afficher la liste des enregistrements », sélectionner l'option « Bibliothèque des enregistrements » et appuyer sur la touche OK. La bibliothèque des enregistrements s'affiche avec les enregistrements disponibles.



Tous les enregistrements sont conservés dans une liste prévue dans la bibliothèque des enregistrements.

**Bouton ROUGE (Supprimer):** efface l'enregistrement sélectionné.

**Bouton VERT (Modifier):** Apporte des modifications à l'enregistrement sélectionné.

**Bouton BLEU (Trier):** Change l'ordre des enregistrements. Vous pouvez effectuer votre sélection à partir d'une gamme variée d'options de tri.

**Bouton OK:** Active le menu des options de lecture :

- Lire à partir du début: Lit l'enregistrement à partir du début.

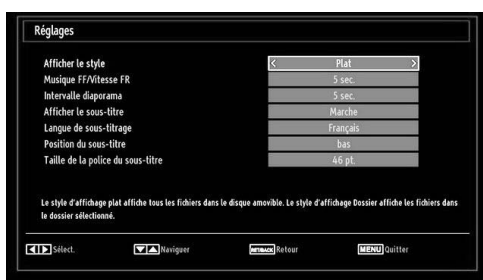
- Reprendre: Recommence les enregistrements.

- Lire à partir d'ici: Spécifie un point de lecture.

**Remarque:** L'affichage du menu principal et les rubriques du menu seront indisponibles pendant la lecture.

► **(Reprendre):** Recommence les enregistrements.  
**INFO (Détails):** affiche en détail la description courte des programmes.

### Réglages du navigateur média



Vous pouvez régler les préférences de votre navigateur média grâce à la boîte de dialogue Réglages. Appuyez sur “▼” ou sur le bouton “▲” pour mettre une option en surbrillance, puis utilisez “◀” ou “▶” pour effectuer le réglage.

**Afficher le style:** Règle le mode de navigation par défaut.

**Vitesse Musique:** Ralenti la vitesse avant/arrière.

**Intervalle du diaporama:** Définit l'intervalle de temps du diaporama.

**Afficher le sous-titre:** Règle la préférence d'activation du sous-titre.

**Position du sous-titre:** Définit la position du sous-titre en tant que haut ou bas.

**Taille de police du sous-titre:** Définit la taille de police du sous-titre (max. 54pt).

### Enregistrement du décalage

**IMPORTANT:** Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

- Appuyez sur la touche **II** (PAUSE) pendant que vous regardez une diffusion pour basculer en mode de décalage temporel (timeshifting).
- En mode de décalage temporel, le programme marque une pause et est simultanément enregistré dans le disque USB connecté (\*). Appuyez à nouveau sur la touche “▶” (PLAY) (LECTURE) pour regarder le programme en pause à partir du moment où il a été interrompu.
- Cette lecture se fait à la vitesse x1 lecture. La barre d'informations affichera l'écart de décalage entre le programme réel et le programme décalé.

Utilisez les touches **◀◀ / ▶▶** (PRÉCÉDENT/ SUIVANT) pour avancer ou reculer la lecture décalée. Une fois le décalage atteint, vous quittez automatiquement le mode Décalage temporel et basculez en diffusion normale.

Appuyez sur la touche **■** (STOP) pour quitter le mode de décalage temporel.

(\*) La durée d'enregistrement du décalage simultané dépend de la taille des fichiers contenus dans votre disque USB connecté et du Décalage Max. défini dans le menu de configuration Enregistrements. Reportez-vous à la section “Enregistrements” pour plus d'informations relatives au réglage du décalage Max.

*Remarque:* Au cours du décalage temporel, il est impossible de basculer d'une diffusion ou d'une source différente et d'afficher le menu principal.

### Enregistrement instantané

**IMPORTANT:** Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

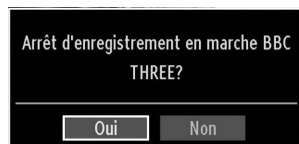
Appuyez sur la touche **■** (ENREGISTREMENT)/(RECORD) pour lancer l'enregistrement instantané d'un programme pendant que vous le regardez. Le message suivant apparaît à l'écran :



- Le message d'enregistrement s'affichera un moment et l'émission en cours sera enregistrée.
- Vous pouvez appuyer à nouveau sur la touche **■** (RECORD)/(ENREGISTREMENT) de la télécommande pour enregistrer l'émission suivante sur l'EPG. Dans ce cas, l'écran affichera les émissions programmées pour l'enregistrement.



Appuyez sur la touche **■** (STOP) pour annuler l'enregistrement instantané. Le message ci-après s'affichera à l'écran :



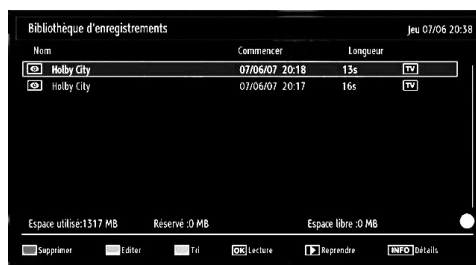
Sélectionnez Oui en appuyant sur les touches “◀” ou “▶” / OK pour annuler l'enregistrement instantané.

*Remarque: Au cours de l'enregistrement, il est impossible de basculer d'une diffusion ou d'une source différente et d'afficher le navigateur média.*

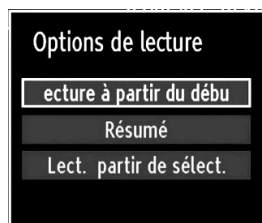
## Regarder les programmes enregistrés

Dans le menu principal, utilisez les touches “◀” ou “▶” pour sélectionner le navigateur. S l'option Bibliothèque des enregistrements en appuyant sur la touche “◀” ou “▶” et validez à l'aide du bouton OK pour entrer. La bibliothèque des enregistrements s'affiche.

**IMPORTANT:** Pour afficher la bibliothèque des enregistrements, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.



Sélectionnez un élément enregistré dans la liste (s'il a été précédemment enregistré) en vous servant de la touche “▼” ou “▲”. Appuyez sur la touche OK pour afficher les options d'affichage. Sélectionnez une option grâce aux touches “▼” / “▲” ou OK.



Options de lecture disponibles:

- Lire à partir du début: Lit l'enregistrement à partir du début.
- Reprendre: Recommence les enregistrements.
- Lire à partir d'ici: Spécifie un point de lecture.

*Remarque: L'affichage du menu principal et les rubriques du menu seront indisponibles pendant la lecture.*

Appuyez sur la touche ■ (STOP) pour mettre fin à une lecture et retourner à la Bibliothèque des enregistrements.

### Ralenti avant

Si vous appuyez sur la touche ■ (PAUSE) pendant que vous regardez les programmes enregistrés, l'option de ralenti avant sera disponible. Vous pouvez utiliser la touche ►► pour le ralenti avant. Pour modifier la vitesse du ralenti avant, appuyez sur la touche ►►.

## Changement de la taille d'une image : Formats d'image

- Les programmes peuvent être regardés dans différents formats d'image, en fonction de la transmission reçue.
- Vous pouvez modifier le format de l'image (la taille de l'image) du téléviseur pour afficher l'image dans des modes zoom différents.
- Appuyez sans interruption sur le bouton “**SCREEN**” pour modifier la taille de l'image. Les modes zoom disponibles sont listés ci-dessous.

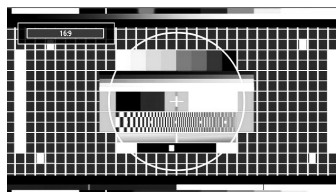
### Automatique

Lorsqu'un signal **WSS (Signalisation d'écran large)**, qui indique le format de l'image, est inclus dans le signal de l'émission ou dans le signal d'un périphérique externe, la TV change automatiquement le mode **ZOOM** selon le signal **WSS**.

- Quand le mode **AUTO** ne fonctionne pas correctement à cause de la faible qualité du signal **WSS** ou quand vous changez le mode **ZOOM**, changez le mode **ZOOM** manuellement.

### 16:9

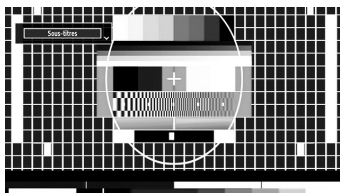
Ceci étend uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (format d'image 4 :3) pour remplir l'écran de TV large.



- Pour les images de format 16 :9 qui ont été pressées en une image normale (format d'image 4 :3), utilisez le mode **16:9** pour restaurer l'image à sa forme originale.

### Sous-titre

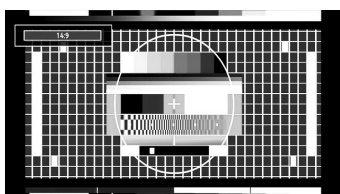
Ce mode agrandit l'image (format d'image 16:9) avec les sous-titres en plein écran.



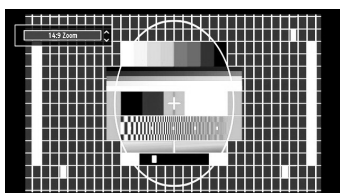
**Remarque:** Vous pouvez passer à l'option *Ecran Haut ou Bas* en appuyant sur les touches "▼" / "▲" tandis que *Zoom d'images* est sélectionné ainsi qu'il suit: *Panoramique, Zoom 14:9, Cinéma ou Sous-titres*.

### 14:9

Ce mode agrandit l'image (format d'image 14:9) vers les limites supérieure et inférieure de l'écran.



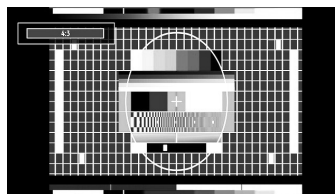
### Zoom 14:9



Cette option augmente le zoom de l'image 14:9.

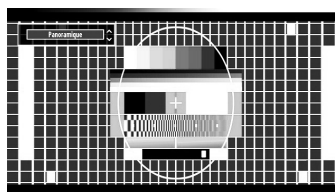
### 4:3

Utilisez ce mode pour visualiser une image normale (format d'image 4:3) puisqu'il s'agit ici de sa taille originale.



### Panoramique

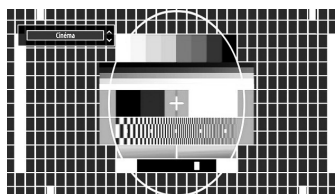
Ceci étend les côtés gauche et droit d'une image normale (format d'image 4 :3) pour remplir l'écran, sans que l'image apparaisse dénaturée.



La partie supérieure et la partie inférieure de l'image sont légèrement coupées.

### Cinéma

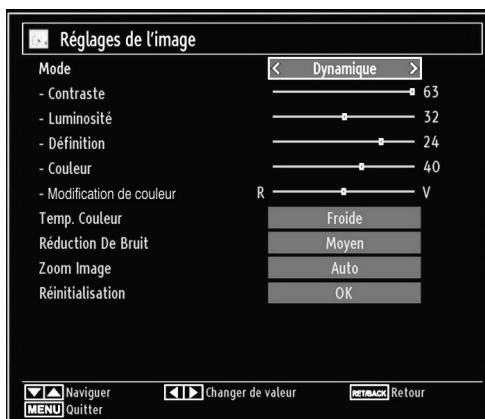
Ce mode agrandit l'image (format d'image 16:9) pour en faire un plein écran.



## Configuration des réglages d'image

Vous pouvez utiliser différentes configurations de paramètres d'image dans les détails.

Appuyez sur la touche "**MENU**" et sélectionnez l'icône Image grâce à la touche "**◀**" ou "**▶**". Appuyez sur **OK** pour afficher le menu Paramètres d'image.



### Fonctionnement des éléments du menu Réglages d'image

- Appuyez sur le bouton "**▼**" ou "**▲**" pour sélectionner un élément du menu.
- Utilisez le bouton "**◀**" ou "**▶**" pour sélectionner une rubrique.
- Appuyez sur la touche "**MENU**" pour quitter.

### Éléments du menu Réglages d'image

**Mode:** Pour vos besoins de visualisation, vous pouvez régler l'option de Mode y afférente. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options: **Cinéma**, **Jeu**, **Dynamique** et **Naturel**.

**Contraste:** Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.

**Luminosité:** Règle la valeur de luminosité de l'écran.

**Définition:** Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.

**Couleur:** Règle la valeur de la couleur, règle les couleurs.

**Changer de couleur:** Règle le ton de la couleur désirée.

**Température de couleur:** Règle le ton de la couleur désirée.

*Le paramétrage sur l'option **Froid** donne aux couleurs blanches une accentuation légèrement bleue.*

*Pour des couleurs normales, sélectionnez l'option **Normal**.*

*Un réglage sur l'option **Chaud** donne aux couleurs un accent légèrement rouge.*

**Réduction du bruit:** Si le signal de diffusion est faible et que l'image est bruyante, utilisez le réglage de **Réduction de bruit** pour réduire l'intensité du bruit. Le mode Réduction de bruit peut être réglé sur l'une de ces options: **Faible**, **Moyen**, **Haut** ou **Désactivé**.

**Mode jeu:** Lorsque le mode Jeu est réglé sur Activé, les réglages du mode jeu, qui sont optimisés pour une meilleure qualité vidéo, seront chargés.

*Remarque: Quand le mode Jeu est activé, certains éléments du menu Réglage de l'image ne seront pas disponibles pour être affichés.*

**Zoom Image:** Cette option définit la taille de l'image sur Auto, 16:9, Sous-titre, 14:9, 14:9 Zoom, 4:3, Panoramique ou Cinéma.

**Réinitialisation:** Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut.

*En mode VGA (PC), certains éléments du menu Image seront indisponibles. Au contraire, les paramètres du mode VGA seront ajoutés aux paramètres Image en mode PC.*

### Réglages de l'image du PC

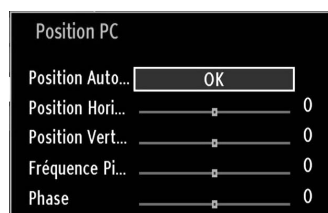
Pour ajuster les éléments de l'image du PC, procédez comme suit:

Appuyez sur la touche "**◀**" ou "**▶**" pour sélectionner l'icône Image. Le menu image apparaît à l'écran.

Les paramètres de **Contraste**, **Luminosité**, **Couleur**, **Temp. Couleur** et **Image Zoom** contenus dans ce menu sont identiques aux réglages définis dans le menu Image TV sous "Système de menu principal".

*Les paramètres **Son**, **Réglages** et **Source** sont identiques aux paramètres expliqués dans le système de menu principal.*

**Position du PC:** Sélectionnez cette option pour afficher les éléments du menu Position du PC.



**Position automatique:** Optimise automatiquement l'affichage. Appuyez sur **OK** pour optimiser.

**Position H:** Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.

**Position V:** Cet élément déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.

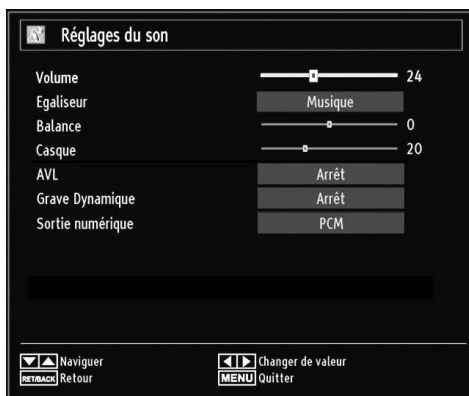
**Fréquence pilote:** Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.

**Phase:** Selon la résolution et la fréquence de balayage que vous saisissez pour le téléviseur, vous pouvez voir une image voilée ou bruitée à l'écran. Dans un tel cas vous pouvez utiliser cet élément pour obtenir une image claire par essais et erreurs.

## Configuration des réglages sonores

Les paramètres sonores peuvent être configurés en fonction de vos préférences personnelles.

Appuyez sur le bouton **"MENU"** et sélectionnez la deuxième icône en utilisant le bouton **"◀"** ou **"▶"**. Appuyez sur **OK** pour afficher le menu Paramètres du son.



### Fonctionnement des éléments du menu Réglages sonores

- Appuyez sur le bouton **"▼"** ou **"▲"** pour sélectionner un élément du menu.
- Utilisez le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour sélectionner une rubrique.
- Appuyez sur la touche **"MENU"** pour quitter.

### Éléments du menu Réglages sonores

**Volume:** Ajuste le niveau du volume.

**Égaliseur:** Appuyez sur les touches **OK** pour afficher le sous-menu Égaliseur.



Dans le menu égaliseur, le préréglage peut être changé pour **Musique**, **Film**, **Voix**, **Plat**, **Classique** et **Utilisateur**. Appuyez sur la touche **"MENU"** pour retourner au menu précédent.

**Remarque:** Les réglages du menu *Egaliseur* (Equalizer) ne peuvent être modifiés manuellement que lorsque le **mode Egaliseur** se trouve à **Utilisateur**.

**Balance:** Ce paramètre s'utilise pour accentuer la balance des haut-parleurs gauche ou droit.

**Casque d'écoute:** Règle le volume du casque.

**AVL:** La fonction de limitation automatique de volume AVL règle le son dans le but d'obtenir un niveau de sortie fixe entre les programmes (par exemple, le niveau de volume des publicités tend à être plus élevé que celui des programmes).

**Basse dynamique:** La basse dynamique est utilisée pour augmenter l'effet de la basse du téléviseur.

**Sortie Digitale:** Règle le type de sortie audio numérique.

## Configuration des paramètres de votre téléviseur

Les paramètres détaillés peuvent être configurés en fonction de vos préférences personnelles.

Appuyez sur la touche **"MENU"** et sélectionnez l'icône Paramètres à l'aide de la touche **"◀"** ou **"▶"**. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le menu.





## Fonctionnement des éléments du menu Réglages

- Appuyez sur le bouton “▼” ou “▲” pour sélectionner un élément du menu.
- Appuyez sur le bouton **OK** pour sélectionner une option.
- Appuyez sur la touche “**MENU**” pour quitter.

### Éléments du menu Réglage

**Accès conditionnel:** Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.

**Langue:** Configure les paramètres linguistiques.

**Parental:** Configure les réglages parentaux.

**Minuteurs:** Règles les minuteries des programmes sélectionnés.

**Date/Heure:** Sélectionne la date et l'heure.

**Sources:** Active ou désactive les options sources sélectionnées.

**Autres réglages:** Affiche les autres options de réglage du téléviseur.

### Utilisation du module d'accès conditionnel

**IMPORTANT:** Insérez ou effacez le module **CI** uniquement lorsque le téléviseur est **ETEINT**.

- Afin de regarder certaines chaînes numériques, il peut s'avérer nécessaire d'avoir un module d'accès conditionnel (CAM). Ce module doit être inséré dans la fente CI de votre téléviseur.
- Vous obtiendrez le module d'accès conditionnel CAM et la carte de visualisation en vous abonnant à une société de chaîne payante, puis insérez ces derniers dans la TV en utilisant la procédure suivante.
- Insérez le module CAM puis la carte dans la fente située dans le couvercle du terminal à l'arrière du téléviseur.
- Le CAM doit être correctement inséré; il est impossible de l'insérer entièrement s'il est inversé. Vous pouvez endommager le CAM ou le terminal TV si le premier est inséré avec une certaine pression.

Branchez le téléviseur à la prise de courant, allumez-la et attendez un moment jusqu'à ce que la carte soit activée.

- Lorsqu'aucun module n'est inséré, le message “**Aucun module d'interface commun détecté**” apparaît à l'écran.
- Consultez le manuel d'instructions du module pour plus d'informations sur les réglages.

## Affichage du menu Accès conditionnel (\*)

(\*) Ces réglages de menu peuvent varier en fonction du prestataire de services.

Appuyez sur le bouton “**MENU**” et sélectionnez la deuxième icône en utilisant le bouton “◀” ou “▶”. Appuyez sur **OK** pour afficher le menu Paramètres. Utilisez le bouton “▼” ou “▲” pour sélectionner **Accès Conditionnel** et appuyez sur **OK** pour afficher les éléments du menu.

### Configuration des préférences linguistiques

Vous pouvez faire fonctionner les paramètres linguistiques du téléviseur grâce à ce menu.

Appuyez sur le bouton “**MENU**” et sélectionnez la deuxième icône en utilisant le bouton “◀” ou “▶”. Appuyez sur **OK** pour afficher le menu Paramètres. Utilisez “◀” ou “▶” pour sélectionner **Langue** et appuyez sur la touche **OK** pour continuer:



Utilisez le bouton “▼” ou “▲” pour sélectionner une rubrique. Les modifications sont mémorisées automatiquement.

**Menu:** affiche la langue du système.

#### Préfé

Ces réglages seront utilisés s'ils sont disponibles. Sinon, les réglages courants seront utilisés.

- **Audio:** Sélectionne la langue audio préférée.
- **Sous-titre:** Règle la langue de sous-titre. La langue choisie sera vue dans les sous-titres.
- **Télétexte:** Règle la langue du télétexte.
- **Guide:** Définit la langue de guide préférée.

#### En cours (\*)

(\*) Ces réglages ne peuvent être modifiés que si le diffuseur les prend en charge. Dans le cas contraire, ils ne seront pas disponibles pour être modifiés.

**Audio:** Change la langue audio de la chaîne en cours.

- **Sous-titre:** Règle la langue de sous-titre de la chaîne en cours.

*Remarque: Si l'option de Pays est réglée sur une des options Danemark, Suède, Norvège ou Finlande, Le Menu des réglages de langue fonctionnera comme ci-dessous :*

### Paramètres de Langue



Dans le Menu Configuration, mettez en surbrillance la rubrique Paramètres de langue en appuyant sur les boutons "▼" ou "▲". Appuyez sur OK et le sous-menu « Définition de la Langue » sera affiché sur l'écran.

Pour utiliser la recherche en mode de veille, veuillez vous assurer d'avoir activé cette option en sélectionnant Activé.

Remarques:

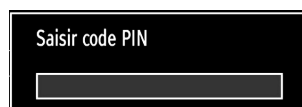
- La langue de système détermine la langue des menus sur écran.
- Langue Audio est utilisée pour sélectionner la bande de son des chaînes.
- Les réglages initiaux constituent la première priorité lorsque de nombreux choix sont disponibles. Lorsque les premières options sont disponibles, les réglages secondaires sont relégués au second plan.

## Contrôle parental

*Pour éviter que certains programmes soient regardés, des chaînes et des menus peuvent être verrouillés grâce au système de contrôle parental.*

*Cette fonction active, désactive le système de protection de menu et permet le changement du mot de passe.*

Appuyez sur le bouton "MENU" et sélectionnez la deuxième icône en utilisant le bouton "◀" ou "▶". Appuyez sur OK pour afficher le menu Paramètres. Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Parental et appuyez sur OK pour continuer:



Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le code PIN. Par défaut, ce code est réglé en usine à **4725**. Une fois le code approprié saisi, le menu Réglage parental s'affichera:



### Fonctionnement du menu Réglage parental

- Sélectionnez une rubrique en utilisant le bouton "▼" ou "▲".
- Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une rubrique.
- Appuyez sur la touche **OK** pour afficher plus options.

**Verrouillage Menu (en option):** L'option Verrouillage Menu active ou désactive l'accès au menu. Vous pouvez désactiver l'accès au menu d'installation ou tout le système de menu.

**Verrouillage Maturité (en option):** Après installation, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental a été inactivé, l'accès à la diffusion n'est pas activé. La valeur par défaut est définie sur 18 ans.

**Verrouillage parental:** Lorsque l'option Verrouillage Parental est sélectionnée, le téléviseur peut uniquement être contrôlé à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons du panneau de contrôle ne fonctionneront pas, en dehors du bouton Veille/Arrêt/

Marche. Lorsque le verrouillage enfants est activé, vous pouvez faire passer le téléviseur en mode Veille en appuyant sur le bouton Veille/Arrêt/Marche. Pour allumer le téléviseur à nouveau, il vous faut utiliser la télécommande. Ainsi, si l'un de ces boutons est pressé, **Verrouillage parental activé** s'affiche à l'écran lorsque la fenêtre de menu n'est pas visible.

**Paramétrage du code PIN:** Définit un nouveau code PIN. Utilisez les boutons numériques pour saisir un nouveau mot de passe. Vous aurez à saisir votre nouveau mot de passe pour une deuxième fois afin de le confirmer.

**IMPORTANT:** Le code PIN d'usine par défaut est **4725**. Si vous le modifiez, assurez-vous de le noter et de le conserver en lieu sûr.

## Minuteries

Pour afficher le menu Minuteries, appuyez sur la touche **"MENU"** et sélectionnez l'icône *Liste des chaînes* grâce à la touche **"◀"** ou **"▶"**. Appuyez sur le bouton **OK** pour afficher le menu *Liste des chaînes*. Utilisez le bouton **"▼"** ou **"▲"** pour sélectionner l'option Minuteries et appuyez sur **OK** pour continuer:

### Réglage de la minuterie sommeil

Ce réglage sert à paramétrer le téléviseur de sorte qu'il s'éteigne après un certain temps.

- Sélectionnez l'option Minuterie Sommeil à l'aide du bouton **"▼"** ou **"▲"**.
- Utilisez le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour régler. Le minuteur peut être programmé entre **Désactivé** et **2,00** heures (120 minutes) par intervalle de 30 minutes.

### Réglages des minuteries de programmes

Vous pouvez régler les minuteries de programme pour un programme précis à l'aide de cette option.

Appuyez sur le bouton **"▼"** pour régler les minuteries sur un événement. Les boutons de fonction de la minuterie du programme TV apparaîtront à l'écran.

### Ajout d'une minuterie

- Pour ajouter un minuteur, pressez le bouton JAUNE sur la télécommande. Le menu suivant apparaît à l'écran :

**Type de réseau :** Cette fonction n'est pas disponible pour réglage.

**Type de minuterie:** Vous pouvez sélectionner le type de minuterie en tant que Enregistrer ou Minuterie.

**Chaîne :** Change la chaîne en utilisant **"◀"** ou **"▶"**.

**Type d'enregistrement:** Cette fonction n'est pas disponible pour réglage.

**Date:** Saisissez une date en appuyant sur les touches numériques.

**Démarrage :** Saisissez une heure de démarrage en appuyant sur les touches numériques.

**Fin:** Saisissez une heure de fin en appuyant sur les touches numériques.

**Durée:** Affiche la durée entre l'heure de démarrage et l'heure de fin.

**Répétition: Règle une minuterie suivant les options ci-après :** Une fois, Quotidien, ou Hebdomadaire. Utilisez le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour sélectionner une option.

**Modifier / Supprimer:** Définir le changement/supprimer la permission.

**Lecture:** Définit la permission de lecture et les réglages parentaux.

- Appuyez sur le bouton VERT pour mémoriser la minuterie. Appuyez sur la touche ROUGE pour annuler.

### Modification d'une minuterie

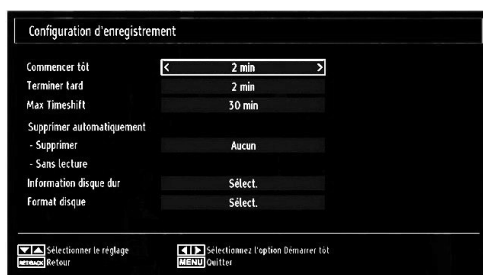
- Sélectionnez la minuterie à modifier en appuyant sur le bouton **"▼"** ou **"▲"**.
- Appuyez sur la touche VERTE. L'écran Modifier minuterie s'affichera.
- Une fois la modification terminée, appuyez sur le bouton VERT pour mémoriser. Vous pouvez appuyer sur la touche **"MENU"** pour annuler.

### Suppression d'une minuterie

- Sélectionnez la minuterie à supprimer en appuyant sur le bouton **"▼"** ou **"▲"**.
- Appuyez sur le bouton ROUGE.
- Sélectionnez OUI en utilisant les boutons **"◀"** ou **"▶"** pour supprimer la minuterie. Sélectionnez NON pour annuler.

## Enregistrer la configuration

Sélectionnez l'option Configuration de l'enregistrement dans le menu Réglages pour configurer les paramètres d'enregistrement. Le menu ci-après s'affiche pour vous permettre d'enregistrer votre configuration.



Les options suivantes sont disponibles pour ajustements :

### Commencer tôt (\*)

Permet de définir l'heure de démarrage de la minuterie pour qu'elle commence plus tôt.

**(\*) Disponible uniquement pour les options des pays de l'UE.**

### Finir tard (\*)

Permet de définir l'heure de démarrage de la minuterie pour qu'elle commence plus tard.

**(\*) Disponible uniquement pour les options des pays de l'UE.**

### Décalage max.

Cette option vous donne la possibilité de définir le temps maximum autorisé pour un décalage temporel. Les options relatives à la durée sont approximatives et peuvent varier en conséquence suivant la diffusion reçue.

### Formater le disque

**IMPORTANT:** Veuillez noter que **TOUTES** les données contenues dans le disque USB seront perdues et le format du disque sera converti à FAT32 si vous activez cette option.

- Si vous souhaitez supprimer tous les fichiers contenus dans le lecteur ou la carte mémoire du disque dur USB connecté, vous pouvez recourir à l'option Formater le disque.

- Par ailleurs, si votre disque USB connaît des dysfonctionnements, vous pouvez essayer de formater le disque USB. Dans la plupart des cas, le fait de formater le disque USB résout le problème; toutefois, TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues en pareille situation.

- Appuyez sur le bouton OK une fois l'option Formater le disque mise en surbrillance. Un menu apparaîtra

à l'écran, vous invitant à saisir un code PIN. Si vous n'avez pas modifié le code PIN, utilisez celui qui a été prévu par défaut (0000). Après l'avoir saisi, une fenêtre d'invite apparaît à l'écran pour vous aider à veiller à ce que le disque dur soit formaté; sélectionnez "OUI" et appuyez sur OK pour valider le formatage du disque dur. Sélectionnez "NON" et appuyez sur OK pour annuler. Assurez-vous d'avoir sauvegardé vos enregistrements importants avant de procéder au formatage du disque USB.

### Infos sur le disque dur

Pour afficher les détails relatifs au disque USB, mettez l'option Infos sur le disque dur en surbrillance en vous servant de la touche "▼" ou "▲" et appuyez sur OK. Les informations relatives au disque USB s'afficheront :

## Configurer le réglage Date/Heure

Sélectionnez l'option **Date/Heure** dans le menu Réglages pour configurer l'option Réglage date / heure. Pressez le bouton **OK**.



- Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Date/Heure**.

Les options Date, Heure, Mode de réglage heure et Fuseau horaire seront disponibles.

Utilisez la touche "▲" ou "▼" pour mettre le mode Paramètre heure en surbrillance. Le mode Paramètre heure est défini à l'aide de la touche "◀" ou "▶". Il peut être paramétré sur AUTO ou MANUEL.

Lorsque AUTO est sélectionné, les options Heure et Fuseau horaire ne seront pas disponibles pour être réglées. Si l'option MANUELLE est sélectionnée, le fuseau horaire peut en pâtir.

- En appuyant sur le bouton "▲" ou "▼", vous sélectionnez l'option « Fuseau horaire ».

Utilisez les boutons "◀" ou "▶" pour changer le fuseau horaire entre GMT-12 et GMT+12. L'heure qui s'affiche au-dessus de la liste de menu changera selon le fuseau horaire sélectionné.

- Les modifications sont mémorisées automatiquement. Appuyez sur **"MENU" pour quitter**.

## Configuration des paramètres source

Vous pouvez activer ou désactiver les options source sélectionnées. Le téléviseur ne basculera pas vers les options de source désactivées quand vous appuyez sur le bouton **"SOURCE"**.

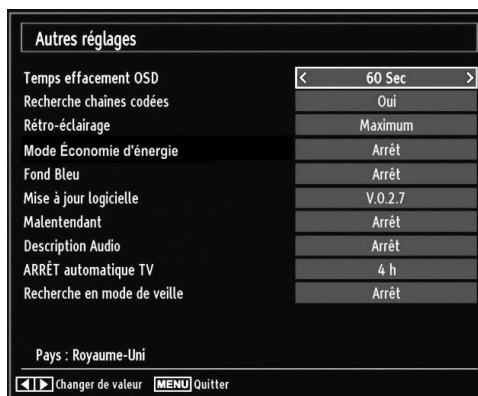


- Sélectionnez **Sources** dans le menu Réglages et appuyez sur le bouton **OK**.
- Pressez le bouton **"▼"** ou **"▲"** pour sélectionner une source.
- Utilisez le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour activer ou désactiver une source sélectionnée. Les modifications sont mémorisées automatiquement.

**Remarque:** Vous pouvez recourir au mode YPbPr uniquement lorsque vous raccordez un appareil doté d'une sortie YPbPr à travers l'entrée PC avec le câble YPbPr pour PC.

## Configuration des autres réglages

Pour afficher les préférences de configuration générale, sélectionnez **Autres réglages** dans le menu Réglages et appuyez sur le bouton **OK**.



### Fonctionnement

- Appuyez sur le bouton **"▼"** ou **"▲"** pour sélectionner une option.
- Utilisez le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour sélectionner une option.
- Appuyez sur **OK** pour afficher un sous-menu.

**Temporisation du menu:** Change la durée de temporisation des écrans de menu.

**Balayage des chaînes cryptées:** Lorsque ce paramètre est activé, le processus de recherche localisera également les chaînes cryptées. Si le réglage est paramétré sur **Désactivé**, les chaînes cryptées ne seront pas localisées en recherche automatique ou manuelle.

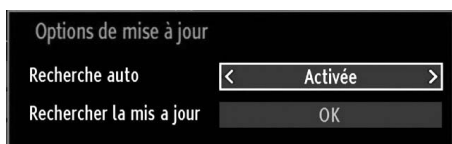
**Rétroéclairage (en option):** Cette option contrôle le niveau de rétroéclairage qui peut être défini sur les modes Maximum, Minimum, Moyen, et Eco.

**Mode d'économie d'énergie:** Utilisez le bouton **"▼"** ou **"▲"** pour sélectionner le mode d'économie d'énergie. Appuyez sur le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour activer ou désactiver le mode d'économie d'énergie. Reportez-vous à la section « Informations à caractère environnemental » du présent manuel pour de plus amples informations relatives au mode d'économie d'énergie.

**Remarque:** La fonction de rétroéclairage ne sera pas visible lorsque le mode d'économie d'énergie est activé.

**Fond bleu:** Active ou désactive le système du fond bleu quand le signal est faible ou absent.

**Mise à jour du logiciel:** Pour vous assurer que votre téléviseur dispose en permanence des dernières informations de mise à niveau, vous pouvez utiliser ce réglage. Pour un bon fonctionnement, veuillez vous assurer que le téléviseur est réglé en mode de veille.



Vous pouvez activer ou désactiver la mise à jour automatique en réglant l'option **Recherche automatique**.

Vous pouvez rechercher manuellement de nouveaux logiciels en sélectionnant l'option **Rechercher les mises à jour**.

**Faible Son:** Si le diffuseur active un quelconque signal particulier concernant le son, vous pouvez activer ce paramètre afin de recevoir de tels signaux.

**Description Audio:** La description audio renvoie à une piste de narration supplémentaire réservée aux déficients visuels et malentendants. Le narrateur de la description accompagne la présentation, décrivant ainsi ce qui se passe à l'écran pendant les pauses naturelles (et parfois pendant les dialogues, s'il le juge nécessaire). Vous ne pouvez utiliser cette option que si le diffuseur la prend en charge.

**Mise hors tension automatique du téléviseur:** Vous pouvez définir la valeur de délai d'attente de la fonction de mise hors tension automatique. Une fois cette valeur de délai d'attente atteinte et le téléviseur ne reçoit aucune commande relative à l'heure sélectionnée, le téléviseur s'arrête.

**Recherche en mode de veille (en option):** Utilisez les touches "▼" ou "▲" pour sélectionner « Recherche en mode de veille » et appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver. Si vous passez de l'option Recherche en mode de veille à l'option Arrêt, cette fonction ne sera pas disponible. Pour utiliser la recherche en mode de Veille, veuillez vous assurer de l'activer.

Si l'option Recherche en mode de veille est définie sur Activé, lorsque le téléviseur est en mode de veille, les chaînes disponibles seront recherchées. Si le téléviseur trouve des chaînes manquantes ou nouvelles, un écran de menu s'affichera, vous demandant si vous souhaitez appliquer ou non ces changements.

## Autres Fonctions

**Affichage des informations TV:** Les informations relatives au numéro du programme, nom du programme, indicateur de son, heure, télétexte, type de chaîne, et résolution sont affichées à l'écran quand un nouveau programme est saisi ou lorsque le bouton "INFO" est pressé.

**Fonction Muet:** Appuyez sur la touche "Muet" pour désactiver le son. L'indicateur de coupure de son s'affiche dans le coin supérieur de l'écran. Pour annuler la coupure du son, il existe deux alternatives ; la première est de presser le bouton "Muet" et la seconde est d'augmenter le niveau de volume.

**Sélection du mode image:** En pressant le bouton **PRESETS**, vous pouvez modifier les paramètres du **Mode Image** selon vos besoins. Les options disponibles sont Dynamique, Naturel, et Cinéma.

**Affichage des sous-titres:** Vous pouvez activer les sous-titres en appuyant sur la touche **SOUS-TITRE** de la télécommande. Appuyez à nouveau sur le bouton **SOUS-TITRE** pour désactiver la fonction sous-titre.

## Télétexte

Le télétexte transmet des informations portant sur l'actualité, le sport et la météo sur votre téléviseur. Notez que si le signal se dégrade, par exemple dans des conditions météorologiques mauvaises ou défavorables, certaines erreurs textuelles peuvent se produire ou le mode télétexte peut être interrompu.

**Les boutons de fonction télétexte** sont listés ci-dessous:

**"Télétexte / Mix :** Active le mode télétexte lorsque vous l'appuyez une fois. Appuyez à nouveau pour installer l'écran du télétexte au-dessus du programme (mix). Le fait d'appuyer à nouveau vous amènera à quitter le mode télétexte.

**"RETURN" - Sommaire:** Sélectionne la page d'index du télétexte.

**"INFO" - Révéler:** Révèle les informations cachées (par ex. solutions de jeux).

**"OK" Retenir:** Retient une page de texte au moment opportun. Appuyez à nouveau pour reprendre.

**"<"/>" Pages de sous-code :** Sélectionne les pages de signaux d'affichage quand le télétexte est activé.

**P+ / P- et numéros de (0 à 9):** Appuyez pour sélectionner une page.

**Remarque:** La plupart des stations TV utilisent le code 100 pour leurs pages d'index.

## **Touches de couleur (ROUGE/VERTE/JAUNE/BLEUE)**

Votre TV supporte à la fois les systèmes **FASTEXT** et **TOP text**. Lorsque ces systèmes sont disponibles, les pages sont divisées en groupes ou en sujets. Lorsque le système **FASTEXT** est disponible, certaines sections d'une page de télétexte prennent un code de couleur et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les boutons colorés. Appuyez sur un bouton de couleur correspondant à vos besoins. Les textes colorés apparaîtront, indiquant quels boutons colorés utiliser lorsque la transmission **TOP text** est présente. Le fait d'appuyer sur les touches "▼" ou "▲" nécessitera la page suivante ou précédente respectivement.

### **Conseils**

**Entretien de l'écran:** Nettoyez l'écran avec un chiffon doux légèrement humecté. N'utilisez pas de solvants abrasifs parce qu'ils peuvent endommager la couche de revêtement de l'écran du téléviseur. Pour votre sécurité, débranchez la prise d'alimentation lors du nettoyage du poste. Quand vous déplacez le téléviseur, tenez-le de façon appropriée par le bas.

**Persistance d'image:** Veuillez remarquer que des images fantômes peuvent s'afficher en même temps qu'une image persistante. La persistance de l'image du téléviseur LCD peut disparaître après quelque temps. Essayez d'éteindre le téléviseur pendant un moment.


Pour éviter qu'une telle situation ne se produise, ne laissez pas l'écran en image fixe pendant longtemps.

**Pas d'alimentation:** Si votre téléviseur n'est pas alimenté, veuillez vérifier le câble d'alimentation principal et le branchement du câble d'alimentation à la prise secteur.

**Mauvaise image:** Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ? Est-ce que votre téléviseur ou votre antenne sont très proches d'un appareil audio qui n'est pas branché à la terre ou d'une lumière au néon, etc. ? Des montagnes ou de hauts bâtiments peuvent être à l'origine des images doubles et des images fantômes. Parfois, vous pouvez améliorer la qualité de l'image en changeant la direction de l'antenne. Est-ce que l'image ou le télétexte sont méconnaissables ? Vérifiez si vous avez introduit la fréquence appropriée. Veuillez régler à nouveau les chaînes. La qualité de l'image peut se dégrader lorsque deux périphériques sont connectés au téléviseur au même moment. Dans ce cas, débranchez l'un des périphériques.

**Pas d'image:** Est-ce que l'antenne est correctement branchée ? Est-ce que les prises sont correctement branchées à la prise d'antenne ? Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ? Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne ? En cas

d'incertitudes, veuillez contacter votre fournisseur. Aucune image signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission. Avez-vous appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande ? Essayez une nouvelle fois. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.

**Son:** Vous ne pouvez entendre aucun son. Avez-vous coupé le son en appuyant sur le bouton  ? Le son sort d'un seul haut-parleur. Est-ce que la balance est à l'extrémité d'une direction ? Consultez le **menu Son**.

**Télécommande:** Votre téléviseur ne répond pas à la télécommande. Il se peut que les piles soient usagées. Si tel est le cas, vous pouvez utiliser les boutons du téléviseur.

**Sources d'entrée:** Si vous ne pouvez sélectionner aucune source d'entrée, il est possible qu'aucun périphérique ne soit connecté. Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.

**Enregistrement non disponible:** Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible. Si vous ne parvenez pas à effectuer un enregistrement, essayez d'éteindre le téléviseur et d'insérer à nouveau le périphérique USB pendant que la télé reste éteinte.

**Le périphérique USB est trop lent:** Si le message "USB trop lent" s'affiche à l'écran au début d'un enregistrement, essayez de recommencer l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

## Annexe A : Modes d'affichage typiques d'une entrée de PC

L'affichage présente une résolution maximale de 1360 x 768. Le tableau ci-après est une illustration de quelques modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge différentes résolutions. Les modes de résolution pris en charge figurent sur la liste ci-dessous. Si vous faites passer votre PC à un mode non pris en charge, un message d'avertissement apparaît à l'écran.

Index	Résolution	Fréquence
1	640x400	70 Hz
2	640x480	60 Hz
3	640x480	75 Hz
4	800x600	60 Hz
5	800x600	75 Hz
6	1024x768	60 Hz
7	1024x768	70 Hz
8	1024x768	75 Hz
9	1152x864	75 Hz
10	1280x768	60 Hz
11	1280x1024	60 Hz
12	1360x768	60 Hz

## Annexe B : Compatibilité des signaux AV et HDMI (types de signal d'entrée)

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV latéral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
HDMI	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24Hz	O

(X: Non disponible, O: Disponible)

Dans certains cas, un signal sur l'écran du téléviseur LCD peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être une incompatibilité avec les normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez un tel problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.



## Annexe C: Résolutions DVI prises en charge

Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de raccorder les connecteurs à votre téléviseur à l'aide des câbles DVI (non fournis).

	24Hz	25Hz	30Hz	50Hz	60Hz
480i					<input checked="" type="checkbox"/>
480p					<input checked="" type="checkbox"/>
576i				<input checked="" type="checkbox"/>	
576p				<input checked="" type="checkbox"/>	
720p				<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1080i				<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1080p	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

## Annexe D : Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

Lecteurs pris en charge			
Lecteur	Stream	Décodeur vidéo (MSVD)	Décodeur audio (MSAD)
Audio	MP3	Aucun	MP3
Audio	WAV/AIFF	Aucun--	LPCM
MPEG1 Program Stream	MPEG-1	MPEG1	MP3, AC-3 et PCM
MPEG2 Program Stream	MPEG-2	MPEG2	MP3, AC-3 et PCM
AVI (Xvid)	XVID	MPEG2	MP3, AC-3 et PCM

## Annexe E: Mise à jour du logiciel

- Votre téléviseur a la possibilité de rechercher et d'effectuer la mise à jour de nouveaux logiciels sur les chaînes de télévision.

- Pour rechercher les chaînes de diffusion, le téléviseur cherche les chaînes disponibles mémorisées dans vos paramètres. Avant toute recherche de mise à jour de logiciel donc, il est conseillé d'effectuer une recherche automatique et d'effectuer la mise à jour de toutes les chaînes disponibles.

### 1) Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

- Il est possible d'effectuer une recherche manuelle pour vérifier si une nouvelle mise à jour de logiciel est disponible pour votre téléviseur.

- Parcourez simplement le menu principal. Choisissez **Paramètres** et sélectionnez le menu **Autres paramètres**. Dans le menu **Autres paramètres**, sélectionnez l'élément **Mise à jour de logiciel** et appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Options de mise à jour**.

- Dans le menu **Options de mise à jour**, sélectionnez l'élément **Rechercher les mises à jour** et appuyez sur le bouton **OK**.

- Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Une barre de progression indique le temps de téléchargement restant. Lorsque le téléchargement est effectué avec succès, un message s'affiche et vous invite à redémarrer pour activer le nouveau logiciel. Appuyez sur **OK** pour poursuivre l'opération de redémarrage.

### 2) Recherche à 3 :00 H et mode de mise à jour

- Si l'option **Recherche automatique** du menu **Options de mise à jour** est active, le téléviseur se met automatiquement en marche à 3 heures du matin et lance la recherche de chaînes de diffusion pour la mise à jour du nouveau logiciel. Si un nouveau logiciel est trouvé et téléchargé avec succès, le téléviseur commence à fonctionner avec la nouvelle version du logiciel au prochain démarrage.

**Remarque relative au redémarrage:** Le redémarrage est la dernière étape du processus de mise à jour d'un logiciel lorsque le téléchargement de celui-ci a été effectué avec succès. Pendant le redémarrage, le téléviseur réalise des initialisations finales. Pendant l'opération de redémarrage, le panneau d'alimentation se ferme et le DEL avant le signale par un clignotement. Environ 5 minutes plus tard, le téléviseur redémarre avec un nouveau logiciel activé.

- Si celui-ci ne démarre pas après 10 minutes, débranchez-le, patientez 10 autres minutes, puis branchez à nouveau. Il devrait s'ouvrir en toute sécurité, doté d'un nouveau logiciel. Si le téléviseur ne se remet toujours pas en marche, veuillez encore débrancher et brancher un certain nombre de fois encore. Si votre appareil ne parvient toujours pas à fonctionner, veuillez contacter le service d'assistance à la clientèle pour obtenir de l'aide.

**Attention :** Évitez de débrancher le téléviseur lorsque le voyant DEL clignote pendant le redémarrage. Si vous le faites, votre téléviseur peut ne plus fonctionner correctement et vous aurez à le confier à un technicien agréé uniquement.



**Produits**



**Batterie**

**Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles**

[seulement Union européenne]

Ce symbole indique que l'équipement ne doit pas être éliminé comme un déchet domestique. Si vous devez éliminer le poste ou les piles, veuillez considérer les systèmes ou infrastructures de collecte pour un recyclage approprié.

**Remarque:** Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.

## Spécifications

### TÉLÉDIFFUSION

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### RÉCEPTION DE CANAUX

VHF (BANDE I/III)

UHF (BANDE U)

HYPERBANDE

### NOMBRE DE CANAUX PRÉRÉGLÉS

1000

### INDICATEUR DE CHAÎNE

Affichage à l'écran

### ENTRÉE D'ANTENNE RF

75 Ohms (Non équilibré)

### TENSION DE FONCTIONNEMENT

220-240V AC, 50Hz.

### AUDIO

German + Nicam Stereo

### PUISSANCE DE SORTIE AUDIO ( $W_{RMS}$ ) (10% THD)

2 x 2,5

### CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W)

20 W (max)

< 1 W (Veille)

### PANNEAU

Taille de l'écran 16"

### DIMENSIONS (mm)

PxLxH (Avec pied): 118 x 390 x 286

Poids (en Kg): 1,70

PxLxH (Sans pied): 29,9 x 390 x 256

Poids (en Kg): 1,50

Réception numérique	APPAREIL MHEG-5 conforme à l'ISO / IEC 13522-5 UK engine Profile 1	Pour le RU
	Support conforme à l'ISO/IEC 135818-6 et au profil UK DTT	
	Gamme de fréquence 474-850 MHz pour les modèles du RU	
	170-862 MHz pour les modèles de l'UE.	
	Normes de transmission : DVB-T. MPEG-2	
	Démodulation COFDM avec mode 2K/8K FFT	
	FEC: tous les modes DVB	
	Vidéo: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: MPEG Layer I&II 32/44.148kHz.	

Français - 69 -

## Índice

Funciones .....	71	Administración de Emisoras:	
Introducción .....	71	Ordenar la Lista de Canales .....	87
Preparación .....	71	Información en Pantalla .....	87
Precauciones de Seguridad .....	71	Reproducción de Archivos Multimedia por USB... ..	87
Humedad y Agua .....	72	Grabación en Diferido (Timeshifting) .....	90
Contenido del paquete .....	74	Grabación Instantánea .....	90
Información Ambiental .....	74	Ver los Programas Grabados .....	91
Información de Reparaciones .....	74	Cambio de Tamaño de Imagen:	
Botones del mando a distancia .....	75	Formatos de imagen .....	91
TV LCD y Botones de Funcionamiento .....	76	Configuración de Imagen .....	92
Vista de las Conexiones Traseras .....	76	Utilización de las Opciones del	
Vista de las conexiones - Conectores Laterales ..	77	Menú de Configuración de Imagen .....	92
Conexión Eléctrica .....	77	Opciones del Menú de	
Conexión de la Antena .....	77	Configuración de Imagen .....	93
Uso de las Entradas USB .....	78	Configuración de Imagen de PC .....	93
Conexión del TV LCD a un PC .....	79	Configuración del Sonido .....	94
Uso de Conectores AV laterales .....	79	Utilización de las Opciones	
Mando a Distancia .....	80	del Menú de Configuración de Sonido .....	94
Colocación de las Pilas .....	80	Opciones del Menú de	
Encendido/Apagado .....	80	Configuración de Sonido .....	94
Encendido del televisor .....	80	Configuración de las Opciones del Televisor .....	94
Apagado del Televisor .....	81	Utilización de las Opciones	
Selección de Entrada .....	81	del Menú de Configuración .....	94
Manejo Básico .....	81	Opciones del Menú de Configuración .....	94
Manejo con los Botones del Televisor .....	81	Uso de Módulos de Acceso Condicional .....	95
Ajuste del Volumen .....	81	Vista del Menú de Acceso Condicional (*) .....	95
Selección de Canales .....	81	Configuración de Preferencias de Idioma .....	95
Modo Auxiliar de Vídeo (AV) .....	81	Control Paterno .....	96
Manejo con el Mando a Distancia .....	81	Utilización del Menú de	
Ajuste del Volumen .....	81	Configuración Paternal (*) .....	96
Selección de Canal		Temporizadores .....	97
(Canal Anterior o Siguiente) .....	81	Configuración de la Grabación .....	97
Selección Directa del Canal .....	81	Configuración de Fecha/Hora .....	98
Vista de la Guía de Programación		Configuración de Opciones de Fuentes .....	98
Electrónica (EPG) .....	81	Configuración de Otras Opciones .....	99
Grabación mediante la Pantalla		Funcionamiento .....	99
de la Guía EPG de Programación .....	82	Otras Funciones .....	100
Opciones de Canales .....	83	Teletexto .....	100
Instalación Inicial .....	83	Consejos útiles .....	101
Sintonización automática .....	84	Apéndice A: Modos Habituales de	
Funcionamiento del Menú de		Visualización de Entrada de PC .....	102
Búsqueda Automática de Canales .....	84	Apéndice B: Compatibilidad de señales	
Sintonización manual .....	85	HDMI y AV (tipos de señales de entrada) .....	102
Administración de Programas: Lista de Canales ..	86	Apéndice C: Resoluciones DVI Admitidas .....	103
Administración de Emisoras: Favoritos .....	87	Apéndice D: Formatos de Archivo	
Funciones de los Botones .....	87	Admitidos en el Modo USB .....	103
		Apéndice E: Actualización de Software .....	104
		Características Técnicas .....	105

## Funciones

- Televisor LCD a color con mando a distancia.
- TV digital totalmente integrada (DVB-T - MPEG-2)
- Conexiones HDMI para vídeo y sonido digital. Esta conexión también está diseñada para recibir señales de Alta Definición (HD).
- Entrada USB.
- Grabación de Canales
- Reproducción diferida (timeshifting) de programas
- 1000 canales (analógicos+digitales).
- Sistema de menús en pantalla.
- Sintonizador integrado compatible con MPEG2.
- Toma de euroconector para dispositivos externos (tales como vídeos, video-juegos, equipos de audio, etc.).
- Sistema de sonido estéreo. (Alemán + Nicam)
- Teletexto, fastext, TOP Text (texto sobre imagen).
- Conexión de auriculares.
- Sistema de programación automático (APS).
- Sintonización manual hacia adelante y hacia atrás.
- Temporizador de apagado / Bloqueo Infantil.
- Silenciado automático cuando no hay transmisión.
- Reproducción NTSC.
- Limitación automática del volumen (por las siglas en inglés AVL).
- Apagado Automático.
- PLL (Búsqueda de Frecuencia por Lazos de Seguimiento de Fase).
- Entrada de PC.
- Función "Plug&Play" para Windows 98, Windows 7, ME, 2000, XP, Vista.
- Modo de Juego

## Introducción

Le recomendamos que lea las instrucciones de este libro, antes de utilizar el aparato por primera vez, y aun cuando esté familiarizado con el uso de aparatos electrónicos. Preste especial atención al capítulo relativo a las PRECAUCIONES DE SEGURIDAD. Guarde cuidadosamente este manual para futuras consultas. En caso de vender o regalar este aparato, le recomendamos que entregue este manual con el mismo.

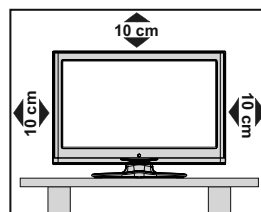
Gracias por haber elegido este producto. Este manual le guiará en el manejo adecuado del televisor. Antes de ponerlo en marcha, le recomendamos que lea detenidamente este manual. Guarde este manual en un lugar adecuado, a fin de poder consultarlo en el futuro.



Este aparato está destinado a recibir y mostrar emisiones de programas de televisión. Las diferentes opciones de conexión a otros dispositivos ofrecen una ampliación adicional de las posibles fuentes de origen de recepción de señales (receptores, grabadores y reproductores de DVD, aparatos de vídeo, ordenadores, etc.). El aparato está diseñado para funcionar en interiores secos. Está diseñado sólo para uso doméstico y no puede utilizarse para fines industriales y/o comerciales. Se excluye cualquier responsabilidad si el aparato no se utiliza para los fines para los cuales se diseñó, o si se realiza en él cualquier modificación. Si hace funcionar el televisor en condiciones ambientales extremas, éste puede resultar dañado.

## Preparación

Para que el equipo se ventile adecuadamente, deje al menos 10 cm. de espacio libre a su alrededor. Para evitar cualquier tipo de avería o situación inestable, no coloque ningún objeto sobre el equipo. Utilice este aparato en climas moderados.



## Precauciones de Seguridad

**A fin de evitar accidentes, lea detenidamente estas recomendaciones sobre precauciones de seguridad.**

### Fuente de Alimentación

Utilice el televisor sólo con una toma de AC a 220-240 V de 50 Hz. Asegúrese de elegir el voltaje adecuado para el aparato.

### Cable de Corriente

No sitúe la unidad, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de alimentación (toma de corriente), ni lo pise. Agarre el cable de alimentación por la clavija del enchufe. No desenchufe el aparato tirando directamente del cable y nunca lo toque con las manos mojadas: podría provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Coloque el cable de corriente de manera que nadie pueda pisarlo. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Cuando el cable esté dañado y deba reemplazarse, esto sólo puede hacerlo personal técnico cualificado.

### Humedad y Agua

No utilice este aparato en lugares húmedos y mojados (evite el baño, la pila de la cocina y lugares cercanos a la lavadora). No exponga este aparato a la lluvia o al agua, pues podría ser peligroso. No coloque sobre el aparato objetos llenos de líquido, como por ejemplo jarrones. Evite goteos y salpicaduras.

En caso de que algún líquido u objeto sólido se introduzcan en el interior del televisor, desenchúfelo y contacte con personal técnico para que lo revisen antes de ponerlo en marcha de nuevo.

### Limpieza

Antes de limpiar el aparato, desenchufe el adaptador de la toma de corriente. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño suave y seco.

### Ventilación

Las ranuras y aperturas del televisor están diseñadas para proporcionar ventilación adecuada y garantizar un funcionamiento seguro. Para evitar el sobrecalentamiento del aparato, estas ranuras no deben bloquearse ni taparse en ningún caso.

### Fuentes de Calor y Llamas

No coloque el aparato cerca de llamas vivas o fuentes de calor intenso, como por ejemplo un radiador eléctrico. No sitúe fuentes de llamas vivas, como por ejemplo velas encendidas, encima del televisor. No exponga las pilas a una fuente de calor excesiva (por ejemplo luz solar, fuego o similares).

### Rayos

En caso de tormentas y rayos o cuando se vaya de vacaciones, desconecte el cable de corriente de la toma.

### Piezas de Recambio

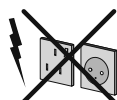
Cuando necesite recambios, asegúrese de que el operario del servicio técnico haya utilizado piezas recomendadas por el fabricante, o bien otras de iguales características que las originales. Los recambios no autorizados podrían causar incendios, descargas eléctricas u otros riesgos.

### Servicio Técnico

Acuda a personal cualificado para el mantenimiento técnico del aparato. No retire la cubierta usted mismo; esto podría ocasionarle una descarga eléctrica.

### Desecho del Aparato

- Instrucciones para el desecho del aparato:



El embalaje y todos los accesorios del embalaje son reciclables y deberían reciclarse. Los materiales de embalaje, como por ejemplo las bolsas, deben mantenerse lejos de los niños. Las pilas, inclusive aquellas que no contienen metales pesados, no deberán desecharse con los desechos del hogar. Deseche las pilas usadas de manera segura para el medio ambiente. Infórmese sobre la normativa vigente que sea de aplicación en su región.

- No intente recargar las pilas. Existe riesgo de explosión. Sustitúyalas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente.

Este símbolo, marcado sobre el aparato o sobre su embalaje, significa que se debe desechar el aparato electrónico o eléctrico al final de su vida útil, de forma separada de la basura doméstica. Existen diferentes sistemas de recolección para el reciclaje en la UE. Para más información, contacte con las autoridades locales o el vendedor donde adquirió este aparato.



### Desconexión del Aparato

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible.

### Volumen de los Auriculares

Un nivel excesivo de volumen en los auriculares puede provocarle la pérdida de capacidad auditiva.



### Instalación

En caso de instalar el aparato en la pared, y a fin de evitar cualquier lesión, debe hacerlo correctamente y según las instrucciones de instalación (si la opción está disponible).

### Pantalla LCD

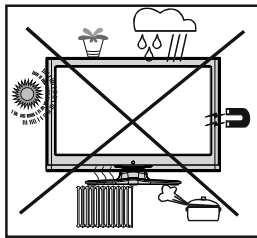
La pantalla de LCD es un producto de tecnología punta con aproximadamente un millón de finos transistores de película, lo que le proporciona una excelente definición de imagen. En ocasiones pueden aparecer en la pantalla unos pocos píxeles inactivos, como puntos fijos de color azul, verde o rojo. Tenga en cuenta que esto no afecta al funcionamiento del aparato.

¡Atención! No deje el televisor en modo en espera o en funcionamiento cuando salga de casa.

### **Conexión a un Sistema de Distribución de Televisión (Televisión por Cable, etc) desde el Sincronizador**

Un dispositivo conectado a la protección de puesta a tierra de la instalación del edificio a través de la conexión a la red eléctrica o a través de otro aparato con una conexión a un sistema de protección de puesta a tierra y a un sistema de distribución de televisión mediante un cable coaxial puede, en algunas circunstancias, crear un riesgo de incendio.

Por lo tanto, la conexión a un sistema de distribución de televisión debe ser realizada a través de un dispositivo con aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencia (aislador galvánico, ver EN 60728-11).



El botón de Modo de Espera/Encendido no desconecta totalmente el aparato de la red eléctrica. Además, el aparato consume electricidad en el modo de espera. A fin de desconectar el aparato por completo de la red eléctrica, desenchufe el cable de la toma de corriente. Por ello, debe garantizarse el acceso a la toma de corriente colocando el aparato en un lugar libre de obstrucciones, de forma que en caso de una urgencia el cable se pueda desenchufar inmediatamente. A fin de evitar riesgos de incendios, debe desenchufar el cable de la toma antes de periodos prolongados de inactividad, por ejemplo durante las vacaciones.

### **No deje aparatos eléctricos al alcance de los niños**

No permita que los niños utilicen aparatos eléctricos sin supervisión. Los niños no siempre son conscientes de los posibles riesgos. Las pilas pueden suponer un riesgo mortal si se tragan. Guarde las pilas fuera del alcance de los más pequeños. En caso de tragar una pila se recomienda buscar atención médica de forma inmediata. Guarde también los plásticos de embalaje fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de asfixia.

### **Licence Notification (opcional)**

Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories.

### **RECONOCIMIENTO DE LA MARCA COMERCIAL**

“Dolby” y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



## Contenido del paquete



**Nota:** Verifique los accesorios tras la compra, comprobando que estén todos incluidos.

## Información Ambiental

- Este televisor ha sido diseñado para consumir menos energía a fin de proteger el medioambiente. Usted no sólo ayuda a proteger el medioambiente sino que también ahorra dinero al disminuir su consumo de electricidad gracias a la característica de uso eficiente de energía de este televisor. Para disminuir el consumo de energía, debe seguir los siguientes pasos:
- Puede Utilizar el ajuste de Modo de Ahorro de Energía en el menú de Funciones. Si selecciona la opción Encendido en el Modo de Ahorro de Energía, el televisor se colocará en el modo de ahorro de energía y bajará el nivel de luminancia del equipo de televisión a su nivel óptimo. Tenga en cuenta que algunos ajustes de imagen no estarán disponibles cuando el televisor se encuentre en Modo de Ahorro de Energía.

Modo de Ahorro Energético

Apagado

- Cuando el televisor no está en uso, apague o desconecte el aparato del enchufe de red. Esto también disminuirá el consumo de energía.
- Desconecte la energía eléctrica cuando abandone su domicilio por un periodo prolongado.
- Tenga en cuenta que utilizar el televisor en el Modo de Ahorro de Energía logra un uso anual más eficiente de la energía eléctrica que desconectar el televisor del enchufe de red en lugar de mantenerlo en modo en espera (stand-by). Por lo tanto, es altamente recomendable seleccionar la opción de Modo de Ahorro de Energía para disminuir su consumo anual de energía. Asimismo, recomendamos desconectar el televisor del enchufe de red para ahorrar más energía cuando usted no lo está utilizando.
- Por favor, ayúdenos a preservar el medioambiente siguiendo estos pasos.

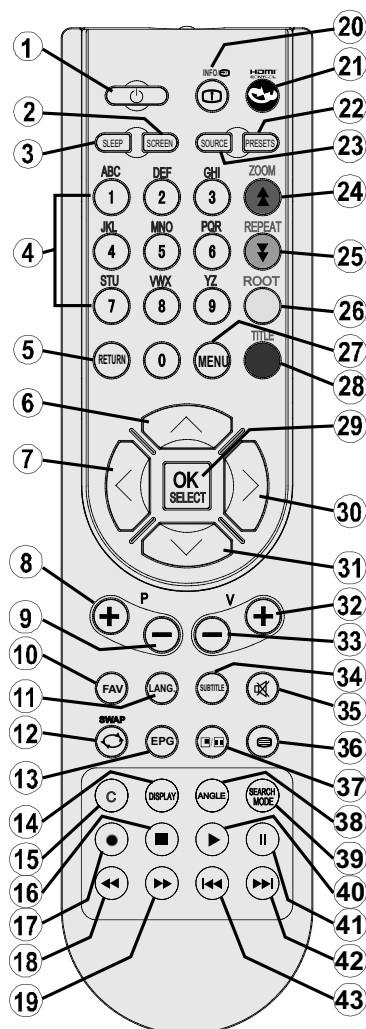
## Información de Reparaciones

Realice todos los servicios técnicos del televisor por medio de personal calificado. Sólo el personal cualificado debe reparar el televisor. Contacte a su distribuidor local donde ha comprado este televisor para obtener información adicional.



## Botones del mando a distancia

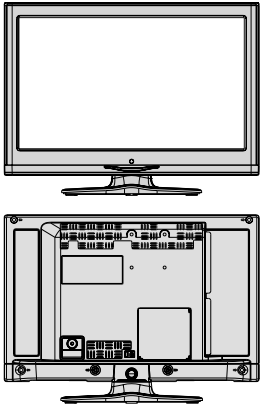
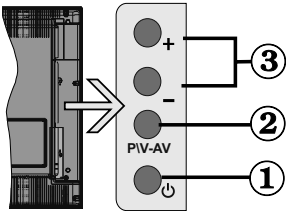
1. Modo de espera
2. Tamaño de imagen / Zoom de vídeos (en el modo de vídeo del Navegador de Medios)
3. Temporizador de Apagado
4. Teclas numéricas
5. Salir (en modo DTV) / Volver / Página Índice (en modo TXT)
6. Cursor Arriba / Avanzar página (en el modo TXT)
7. Cursor Izquierda
8. Avanzar Canal - Retroceder página
9. Bajar programa - Página superior
10. Selección de Modo Preferido
11. Mono-Estéreo / Dual I-II / Idioma Actual (\*) / Reproduce previsualización (en el modo de Navegador de Medios)
12. Programa anterior / Ahora (en modo EPG)
13. Guía de Programación Electrónica
14. Biblioteca de Grabaciones
15. Sin función
16. Stop (en el modo de Navegador de Medios)
17. Grabación de Canales.
18. Retorno Rápido (en el modo de Navegador de Medios)
19. Avance Rápido (en el modo de Navegador de Medios)
20. Info / Mostrar (en modo TXT)
21. Sin función
22. Selección de modo de imagen / Cambia el modo de imagen (en el modo de vídeo del Navegador de Medios)
23. AV / Fuente
24. Botón rojo
25. Botón Verde / Mostrar Horario (en la EPG) / Etiquetar/Desmarcar todos (en lista de favoritos)
26. Botón rojo / Horario (en la EPG)
27. Mostrar/ocultar el menú
28. Botón azul
29. OK / Seleccionar / Detener Avance (en modo TXT) / Lista de Canales
30. Cursor Izquierda
31. Cursor abajo
32. Subir volumen
33. Bajar volumen
34. Desactivar Subtítulos / Subtítulos TXT (en modo analógico) / Subtítulos (en el modo de



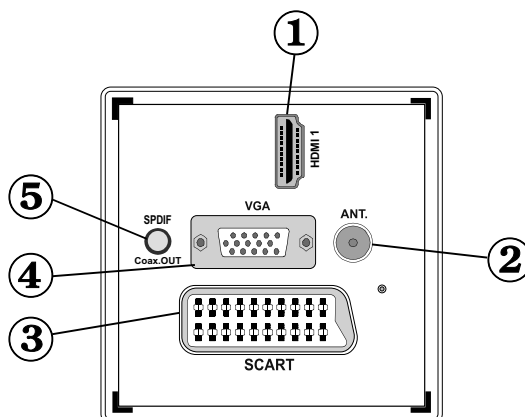
### Navegador de Medios

35. Silencio (mute)
36. Teletexto / Mezclar
37. Sin función
38. Sin función
39. Modo de búsqueda
40. Reproduce (en el modo de Navegador de Medios)
41. Pausa / Grabación diferida
42. Sin función
43. Sin función

## TV LCD y Botones de Funcionamiento

Vista frontal y trasera	VISTA de botones de control	Botones de control
		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Botón Modo de Espera/ Encendido</li> <li>2. Botón TV/AV</li> <li>3. Botones de avance y retroceso de canal- botones de regulación del volumen</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Puede utilizar los botones "+/-" para cambiar el volumen. Si desea cambiar de canal, pulse una vez el botón P/V/AV y a continuación utilice los botones "+/-". Si mantiene pulsado el botón P/V/AV durante unos segundos, se mostrará la pantalla de selección de fuentes. No es posible mostrar el menú principal en pantalla mediante los botones de control.</p>

## Vista de las Conexiones Traseras



1. **HDMI 1: Entrada de Interfaz Multimedia de Alta Definición –IMAD- (HDMI, High Definition Multimedia Interface)**  
Las **Entradas HDMI** se utilizan para conectar un dispositivo que cuente con una toma **HDMI**. Su televisor LCD puede mostrar imágenes de alta definición (High Definition) desde aparatos tales como un receptor de satélite de alta definición o un reproductor de DVD. Deberá conectar estos aparatos a través de la toma HDMI o de la toma de componentes. Estas tomas pueden admitir tanto señales de tipo 720p como 1080p. Para una conexión entre dispositivos HDMI no es necesario conectar cables de audio.
2. **La entrada RF** sirve para conectar a un sistema de antena.  
Tenga en cuenta que si utiliza un decodificador o un grabador multimedia, deberá conectar el cable de antena primero al aparato, y luego desde éste conectar un cable hacia el televisor mediante un cable de antena adecuado, tal como se muestra en la ilustración siguiente.
3. El **EUROCONECTOR** permite recibir y enviar señales de aparatos externos. Conecte el cable de

EUROCONECTOR entre la toma del televisor y la toma de EUROCONECTOR del aparato externo (por ejemplo, un decodificador o un reproductor de vídeo o DVD).

**Nota:** Si se conecta un dispositivo externo en la toma de EUROCONECTOR, el televisor cambiará automáticamente al modo AV.

**Nota:** A través del euroconector se admite la señal S-VHS.

4. La **Entrada PC** sirve para conectar un ordenador personal al televisor. Conecte el cable del PC entre la **ENTRADA PC** del televisor y la salida de PC del ordenador.  
**Nota:** Si desea habilitar la señal YPbPr en la entrada PC, utilice un cable YPbPr a VGA (no incluido).
5. La **salida coaxial S/PDIF** transmite la señal digital de audio de la fuente actualmente seleccionada. Utilice un **cable coaxial SPDIF** para enviar las señales de audio a un aparato que cuente con una entrada S/PDIF.

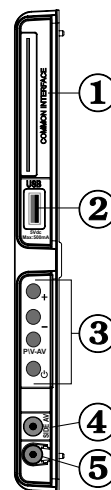
### Vista de las conexiones - Conectores Laterales

1. La Ranura CI se utiliza para introducir una tarjeta de Interfaz Común (CI). La tarjeta CI le permite ver todos los canales a los que esté abonado. Para más información, lea la sección "Acceso Condicional".
2. Entradas USB  
*Tenga en cuenta que la opción de grabación de canales sólo estará disponible a través de estas entradas USB. Podrá conectar discos duros externos a esta entrada.*
3. Botones de control del televisor.
4. La **conexión lateral de audio-vídeo** sirve para conectar a señales de audio y vídeo de aparatos externos. Para realizar una conexión de vídeo, debe utilizar el cable de conexión AV con el fin de permitir la conexión. Primero, enchufe la clavija única del cable a la toma AV lateral del televisor. Después, enchufe el cable de vídeo (no incluido) en la entrada AMARILLA (ubicada en el lateral múltiple) del cable de conexión AV incluido. Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir.

Para la conexión de sonido, debe utilizar las entradas ROJA y BLANCA del cable AV de conexión lateral. Después, introduzca los conectores del cable de audio en las tomas ROJA y BLANCA del Cable AV lateral **incluido**. Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir.

**Nota:** Debe utilizar las entradas del cable de conexión AV (ROJA Y BLANCA) para habilitar la conexión de sonido entre un aparato y el televisor mediante las entradas de PC o COMPONENTES DE VIDEO.

5. La entrada de auriculares sirve para conectar unos auriculares externos al aparato. Conéctelos a la toma de AURICULARES para escuchar el sonido del televisor a través de dichos auriculares (opcionales).



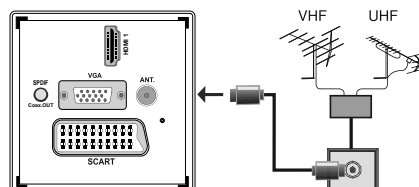
### Conexión Eléctrica

**IMPORTANTE:** Este televisor está diseñado para funcionar con corriente alterna de 220-240 V, 50 Hz.

- Después de desembalar, permita que el televisor esté a temperatura ambiente antes de conectarlo al suministro eléctrico. Enchufe el cable de corriente a la electricidad.

### Conexión de la Antena

- Conecte el cable de antena o el cable de TV de pago a la TOMA DE ANTENA de la parte trasera del televisor.



## Uso de las Entradas USB

### Conexión USB

- Podrá conectar un disco duro o lápiz de memoria USB al televisor mediante las entradas USB del propio televisor. Esta función le permite reproducir ficheros almacenados en una unidad USB, o también grabar programas.
- El sistema admite unidades de disco duro externas de 2,5" y 3,5" (unidades de disco duro con alimentación externa).
- Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

### IMPORTANTE!

- A fin de evitar cualquier pérdida de información o datos, puede realizar una copia de seguridad de los archivos antes de realizar cualquier conexión con el televisor. Tenga en cuenta que el fabricante no se hace responsable de los daños o pérdidas de ficheros, archivos, datos o información.
- Es posible que algunos dispositivos USB (por ejemplo, reproductores MP3), o algunos discos duros/lápices de memoria USB no sean compatibles con el televisor.

**IMPORTANTE:** El televisor sólo admite el formato FAT32 para discos. No admite el sistema NTFS. En caso de conectar un dispositivo USB con formato NTFS, el televisor le pedirá que lo formatee. Lea la sección "Formatear Disco" en las páginas siguientes, a fin de obtener más información relativa al formateo de discos.

Tenga en cuenta que se perderán TODOS los datos almacenados en el dispositivo USB, y que el formato del mismo cambiará al sistema FAT32.

### Conexión de Disco USB

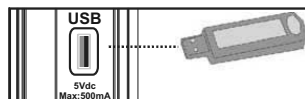
- Conecte el dispositivo USB a la entrada USB del televisor.

*Nota:* Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado.

*Nota:* Es recomendable, si va a conectar un disco duro USB al televisor, que el cable utilizado para ello tenga el logo USB y que sea lo más corto posible.

*Nota:* Podría experimentar problemas con el formateo, en caso de que la unidad USB a formatear posea una capacidad igual o mayor a 1TB (Terabyte). Si es así, deberá formatear la unidad como FAT 32 con su ordenador personal.

### VISTA LATERAL MEMORIA USB



### ATENCIÓN!

- Es peligroso conectar y desconectar rápidamente los dispositivos USB. En concreto, no es recomendable realizar estas operaciones de forma repetida. De esta forma puede ocasionar daños físicos al reproductor USB y de forma más concreta, al propio dispositivo USB.
- No extraiga el dispositivo USB mientras esté reproduciendo o grabando un archivo.

### Grabación de Canales

Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación.

**IMPORTANTE:** Cuando vaya a utilizar un disco duro USB nuevo, es recomendable que lo formatee en primer lugar, mediante la opción del televisor "Formatear Disco".

- Para poder utilizar la opción de grabación, deberá conectar un disco USB o un disco duro externo al televisor, y éste dispositivo deberá poseer al menos 1 GB de capacidad y una compatibilidad de velocidad 2.0. Se mostrará un mensaje de error en caso de que el dispositivo no admita la velocidad 2.0.
- Los programas se guardarán en el disco USB conectado, en el formato .TS (MPEG-2 transport stream). Si lo desea, podrá realizar una copia de seguridad, o copiar las grabaciones en un ordenador personal.

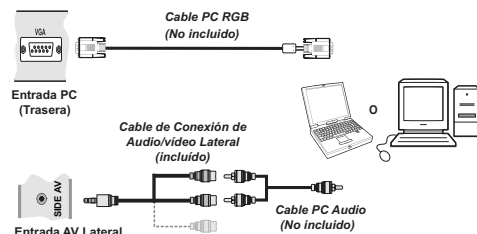
*Nota:* Es posible que el software del reproductor multimedia no admita aquellos programas que estén grabados en formato \*.TS. En tal caso, debe instalar en su ordenador un reproductor multimedia adecuado.

- Una hora de las grabaciones almacenadas ocupan unos 2 GB de espacio.
- Para más información sobre la grabación de programas, lea las secciones "Grabación Instantánea", "Grabación Diferida (Timeshifting)", "Guía Electrónica de Programación", "Librería de Grabaciones" o "Temporizadores de Grabación" que se encuentran más adelante.
- Las grabaciones se dividirán en particiones de 1GB (aproximadamente una hora). Los últimos tres dígitos de los nombres se indicarán como sigue: Por ejemplo 4801-000.ts , 4801-001.ts.

- Los programas se grabarán en el directorio siguiente del disco USB conectado: \DVR\RECS. Todas las grabaciones estarán identificadas con números (por ejemplo 4801-000.ts). Para cada grabación se creará un fichero de texto (.txt). Dicho fichero incluirá la información del canal, el programa y la hora de grabación.
- Si la velocidad de escritura del disco USB conectado no es suficiente, la grabación puede fallar y función TimeShift puede no estar disponible.
- Las grabaciones de programas en alta definición (HD) pueden ocupar mayor tamaño en el disco USB dependiendo de la resolución de la emisión. Por esta razón, se recomienda el uso de unidades de disco duro USB para grabar programas en alta definición.
- No conecte el USB / HDD durante la grabación. Podría provocar daños en el dispositivo USB/HDD conectado.
- Se admiten discos duros de particiones múltiples, hasta un máximo de dos.
- Algunos paquetes de secuencias no se pueden registrar por problemas de señal; por tanto, algunos ficheros de vídeo pueden quedar congelados durante la reproducción.
- Cuando el teletexto esté activado, no se podrán utilizar las teclas de grabación, reproducción, pausa, mostrar (para la opción de mostrar diálogo de lista de reproducción, la PlayListDialog) Si se inicia una grabación de un temporizador cuando el teletexto está activado, el teletexto se desactivará automáticamente. También el uso de teletexto se desactiva cuando se hay una grabación o reproducción en curso.

### Conexión del TV LCD a un PC

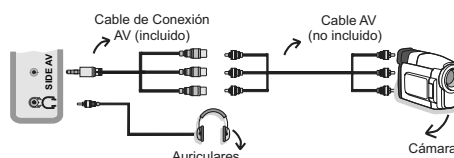
Puede conectar su PC al televisor, a fin de poder ver la imagen del ordenador en la pantalla del televisor LCD. Antes de realizar cualquier conexión, primero desenchufe de la corriente el televisor y el ordenador. Para conectar el PC al televisor LCD utilice un cable de monitor de 15 patillas. Cuando haya conectado el cable, cambie la fuente a PC. Lea el apartado "Selección de entrada". Establezca la resolución que le sea satisfactoria. En los apéndices podrá encontrar información acerca de la resolución del aparato.



### Uso de Conectores AV laterales

Puede conectar una variedad de equipo adicional a su televisor LCD mediante los conectores laterales.

- Para conectar una cámara de fotos o de vídeo, debe utilizar una toma **AV** (lateral). Para ello, debe utilizar el **cable de conexión de audio/vídeo** suministrado. Primero, enchufe la clavija única del cable a la **entrada AV IN** lateral del televisor. Después, introduzca los conectores del cable de la cámara (no incluido) en la parte múltiple del **cable de conexión de vídeo/audio**. Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir. Véase la ilustración más abajo.
- A continuación, debe cambiar a la fuente **AV Lateral**. Para más información, lea el apartado **Selección de Entradas** de los próximos capítulos.



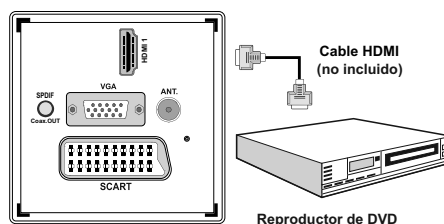
- Para poder escuchar el sonido del televisor en sus auriculares, debe conectar los auriculares a su televisor mediante la clavija de **AURICULARES**, tal y como se indica a continuación.

### Conexión a un Reproductor de DVD mediante HDMI

**Consulte el manual de instrucciones del reproductor de DVD para obtener más información. Apague el televisor y el aparato antes de realizar cualquier conexión.**

**Nota:** Tenga en cuenta que no todos los cables que se muestran en la ilustración vienen incluidos.

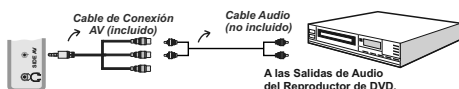
- Si su reproductor de DVD cuenta con una toma **HDMI**, puede conectarlo a través de **HDMI** para obtener una mejor calidad de sonido e imagen.



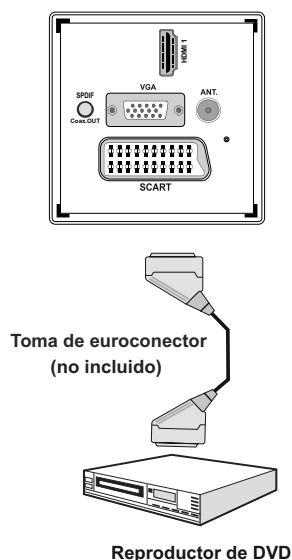
- Cuando conecte el aparato a un reproductor de DVD tal como se ilustra a continuación, cambie a la fuente **HDMI** conectada. Consulte el apartado **Selección de Entradas** para obtener más información acerca de cómo cambiar fuentes.

## Conexión a un Reproductor de DVD mediante Tomas de Componentes (YPbPr) o Euroconector

- La mayoría de reproductores de DVD se conectan a través de las TOMAS DE COMPONENTES (YPbPr). Sólo podrá utilizar YPbPr cuando conecte un dispositivo que cuente con salida en formato YPbPr a través de la toma de entrada para PC utilizando un cable conversor de YPbPr a PC. (El cable YPbPr no se suministra con el aparato)..
- Cuando haya conectado el cable, cambie la fuente a YPbPr. Lea el apartado "Selección de entrada".
- Para realizar la conexión de audio, debe utilizar el cable de Audio de Componentes/VGA incluido. Primero, enchufe la clavija única del cable al televisor. Después, introduzca los conectores del cable de audio del reproductor de DVD en la parte múltiple del Cable de Conexión de Audio del Componente/VGA incluido (vea la ilustración siguiente). Los colores de las clavijas conectadas deben coincidir (ROJO & BLANCO)..



- Cuando haya conectado el cable, cambie la fuente a YPbPr. Lea el apartado Selección de Entradas.
- También puede conectarlo a través del EUROCONECTOR.

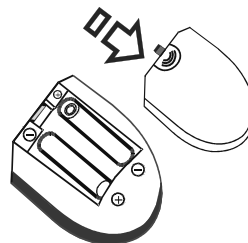


*Nota: Estos tres métodos de conexión realizan la misma función pero con grados de calidad diferentes. No es necesario realizar las conexiones con los tres métodos.*

## Mando a Distancia

### Colocación de las Pilas

- Retire la tapa de las pilas de la parte trasera del mando a distancia, tirando suavemente hacia abajo en la zona indicada.
- Coloque dos pilas **AAA/R3** o de clase equivalente en su interior. Observe la correcta polaridad (+/-) al insertar las pilas y vuelva a colocar la tapa de las pilas.



*Nota: Retire las pilas del mando a distancia cuando no lo vaya a utilizar durante un período prolongado. De lo contrario el mando se puede dañar debido a fugas de las pilas. La distancia de alcance remoto es aproximadamente de 7 metros (23 pies).*

## Encendido/Apagado

### Encendido del televisor

- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de CA de 220-240 V, 50 Hz. Se encenderán las luces de indicación de modo de espera. (El Led parpadeará en el apagado y encendido del modo de espera).
- Para poner en marcha el televisor desde el modo en espera puede realizarlo de dos modos:
- Pulse el botón "⏻", el botón **P+** / **P-** o una tecla numérica del mando a distancia.
- Pulse los botones "⏻", - o + del televisor. El televisor se encenderá.

**Nota:** si pone en marcha el televisor mediante los botones para de avance o retroceso de canales, ya sea del mando a distancia o del televisor, accederá al último canal que estuviera viendo antes de apagar el televisor.

El televisor se pondrá en marcha de cualquiera de los dos modos.

## Apagado del Televisor

- Pulse el botón "⏻" en el mando a distancia o pulse el botón "⏻" para que el televisor cambie a modo en espera.
- Para apagar por completo el televisor, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

**Nota:** Cuando el televisor accede al modo en espera, es posible que el indicador LED parpadee; ello indica que se están llevando a cabo algunas funciones del televisor, como por ejemplo la Búsqueda en Modo de Espera, la Descarga Inalámbrica, o que hay un Temporizador Activo.

## Selección de Entrada

Una vez que haya conectado los aparatos externos, podrá cambiar a las distintas fuentes de entrada. Pulse repetidamente el botón "SOURCE" del mando a distancia para ir cambiando a las diversas fuentes.



**Nota:** Sólo podrá utilizar el modo YPbPr cuando conecte un dispositivo que cuente con salida en formato YPbPr a través de la toma de entrada para PC utilizando un cable conversor de YPbPr a PC (no incluido).

## Manejo Básico

Puede manejar el televisor mediante el mando a distancia, o los botones del propio televisor.

### Manejo con los Botones del Televisor

No es posible mostrar el menú principal en pantalla mediante los botones de control. Los botones "+/-" funcionarán (por defecto) para regular el volumen. Aun cuando configure otras opciones para los mismos, los botones "+/-" volverán a sus funciones por defecto tras un tiempo.

### Ajuste del Volumen

- Pulse una vez el botón "P/V/AV" y a continuación el botón "+/-" para regular el volumen; se mostrará una barra deslizante del nivel de volumen en la

pantalla. Mientras esté encendido el televisor, los botones +/- pueden utilizarse por defecto para regular el volumen.

## Selección de Canales

- Pulse el botón "P/V/AV" y a continuación los botones "+/-" para seleccionar cambiar de canal. Pulse el botón "+/-" para seleccionar el canal siguiente o el anterior.

## Modo Auxiliar de Vídeo (AV)

- Mantenga pulsado el botón "P/V/AV", y en pocos segundos se mostrará la pantalla OSD de fuentes.

## Manejo con el Mando a Distancia

- El mando a distancia del televisor está diseñado para controlar todas las funciones del televisor seleccionado. Las funciones se describirán de acuerdo al sistema de menús del televisor.

## Ajuste del Volumen

- Pulse el botón "V+" para aumentar el volumen. Pulse el botón "V-" para reducir el volumen. Se mostrará en la pantalla una barra deslizante del nivel de volumen.

## Selección de Canal (Canal Anterior o Siguiente)

- Pulse el botón "P-" para seleccionar el canal anterior.
- Pulse el botón "P+" para seleccionar el canal siguiente.

## Selección Directa del Canal

- Pulse los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar los canales entre 0 y 9. El televisor cambiará al canal seleccionado. Para seleccionar los canales entre éstos, pulse las teclas numéricas de forma consecutiva. Si tarda más de lo esperado en introducir el segundo dígito, se mostrará el canal del primer dígito pulsado. Para seleccionar canales de un sólo dígito, pulse el botón numérico adecuado.

## Vista de la Guía de Programación Electrónica (EPG)

Puede acceder a la Guía Electrónica de Programación (EPG) para ver la información de los programas disponibles en un canal. Para poder ver el menú EPG pulse el botón **EPG** del mando a distancia.

- Pulse los botones "▼"/"▲" para desplazarse por los canales.
- Pulse los botones "◀"/"▶" para desplazarse por la lista de programas.
- El menú EPG muestra la información disponibles de todos los canales.
- Tenga en cuenta que la información del programa se actualiza automáticamente. Si los canales no

ofrecen ninguna información sobre los programas, la guía de información se mostrará en blanco.




**OK (Opciones):** Muestra/graba o fija un temporizador para próximos programas.

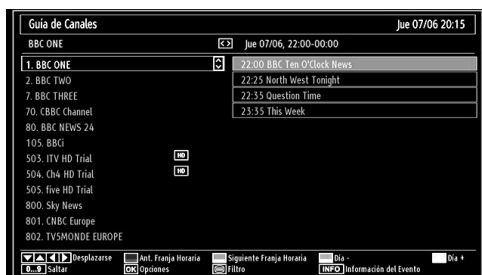
**INFO (Información del Evento):** Muestra al detalle la información de los canales.

**Botón verde:** Se listará el horario de los programas

**Botón amarillo:** Muestra la información de la EPG según el horario de programación

**Botón azul (Filtro):** Muestra las opciones de filtros.

 (GrH.\bar): El televisor iniciará la grabación del programa seleccionado. Puede pulsar de nuevo la tecla para detener la grabación.



**Botón rojo (Ant. Franja Horaria):** Muestra los programas de la franja horaria anterior.

**Botón verde (Siguiente Franja Horaria):** Muestra los programas de la franja horaria siguiente.

**Botón amarillo (Día -):** muestra los programas del día anterior.


**Botón AZUL (Día +):** muestra los programas del día siguiente.

**Botones Numéricos (Saltar):** acceden al canal preferido mediante los botones numéricos.

**OK (Opciones):** Muestra/graba o fija un temporizador para próximos programas.

**Botón Texto (Filtro):** Muestra las opciones de filtros.

**INFO (Información del Evento):** Muestra al detalle la información de los canales.

 (GrH.\bar): El televisor iniciará la grabación del programa seleccionado. Puede pulsar de nuevo la tecla para detener la grabación.



**Botón rojo (Día -):** muestra los programas del día anterior.

**Botón verde (Día +):** muestra los programas del día siguiente.

**Botón amarillo (Zoom):** Amplía la información del programa.

**Botón azul (Filtro):** Muestra las opciones de filtros.

**INFO (Información del Evento):** Muestra al detalle la información de los canales.

**Botones Numéricos (Saltar):** acceden al canal preferido mediante los botones numéricos.

**OK (Opciones):** Muestra/graba o fija un temporizador para próximos programas.


**TEXTO (Buscar):** Muestra el menú "Búsqueda de Guía".

**SUBTTL:** Pulse el botón SUBTITLE para ver el menú Seleccionar género. Mediante esta función podrá buscar en la base de datos de la guía de programas, según el género seleccionado. Se mostrarán los resultados a partir de la información disponible en la guía de programas y en función de los criterios establecidos.

 (Ahora) : muestra el programa actual.

## Grabación mediante la Pantalla de la Guía EPG de Programación

**IMPORTANTE:** Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

 (GRABAR): El televisor iniciará la grabación del programa seleccionado. Puede pulsar de nuevo la tecla para detener la grabación.

**Nota:** Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

 /  : Página izquierda / Página derecha.



## Opciones de Canales

En el menú EPG, pulse OK para acceder al menú "Opciones de Canal".



### Seleccionar Canal

En el menú EPG, puede cambiar a los canales seleccionados utilizando esta opción.

### Grabar / Borrar Temporizador de Grabación

**IMPORTANTE:** Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

- Tras seleccionar un programa de la guía electrónica, pulse OK para mostrar las opciones disponibles. Seleccione la opción "Grabar" y confírmela con el botón OK. Tras esto, se fijará la grabación del programa elegido.
- Para anular una grabación programada, marque el programa en cuestión y pulse OK; a continuación seleccione la opción "Borrar Temporizador de Grabación". Se cancelará la grabación.

*Nota:* Mientras haya una grabación activa en el canal actual, no será posible cambiar de canal ni de fuente.

### Fijar Temporizador / Borrar Temporizador

Tras seleccionar un programa de la guía electrónica, pulse OK para mostrar las opciones disponibles. Seleccione la opción "Fijar Temporizador para el Programa" y confírmela con el botón OK. Puede fijar temporizadores para los siguientes programas.

Para cancelar un recordatorio fijado, marque el programa en cuestión y pulse OK. A continuación seleccione la opción "Borrar Temporizador". Se cancelará el temporizador.

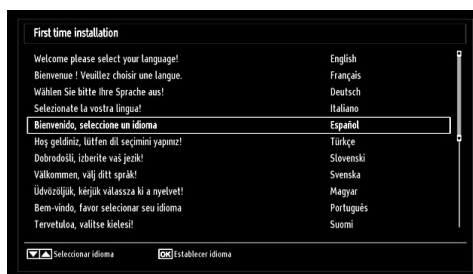
*Nota:* No es posible grabar o fijar recordatorios para dos programas en el mismo intervalo de tiempo.

## Instalación Inicial

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que la antena esté conectada y de que no se haya insertado un módulo de Common Interface antes de encender el televisor por primera vez después de la instalación.

Inicialmente, se le pedirá que establezca un código PIN y que lo confirme. El código elegido no podrá ser 0000. Escriba un número PIN y confírmelo escribiéndolo de nuevo. Pulse el botón OK para continuar. Si las cifras de ambos PIN coinciden, quedará confirmado su PIN principal.

- Cuando encienda el televisor por primera vez, el asistente de instalación le guiará durante el proceso. A continuación, se mostrará el menú de selección de idioma:

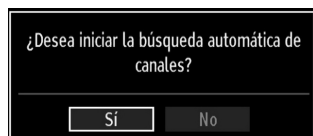


- Utilice los botones "▼" o "▲" para seleccionar el idioma; pulse **OK** para fijarlo y continuar.
- Tras seleccionar el idioma, se mostrará el mensaje "¡Bienvenido!", instándole a elegir las opciones del País, TXT Lenguaje y Buscar Codificados.



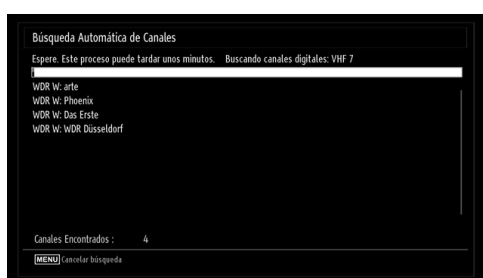
- Pulse los botones "◀" o "▶" para elegir el país que desee fijar y pulse el botón "▼" para marcar la opción de **TXT Lenguaje**. Para seleccionar el Idioma de Teletexto deseado, pulse "◀" o "▶".
- Pulse el botón "▼" tras configurar el Idioma del Teletexto. A continuación se verá resaltada la opción de **Buscar Codificados**. Puede elegir la opción **Si**, en caso de que usted desee buscar canales codificados. Después seleccione el Idioma de Teletexto deseado.

- Pulse **OK** en el mando a distancia para seguir, y se mostrará el siguiente mensaje:



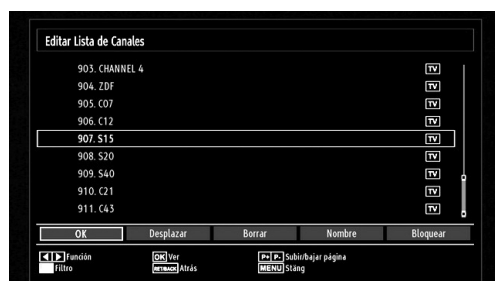
Para seleccionar la opción "Sí" o "No", márquela con los botones "◀" o "▶" y pulse el botón **OK**.

Después, se mostrará una pantalla de información y el televisor digital buscará señales de emisión de DVB-T.



*Nota: Puede pulsar el botón "MENU" para cancelar la operación.*

- La Lista de Canales se podrá ver en la pantalla una vez se hayan guardado todos los canales disponibles. Si desea ordenar los canales, según el LCN, seleccione "Sí" y pulse "OK" a continuación.



- Pulse **OK** para salir de la lista de canales y ver la televisión.

## Sintonización automática

**CONSEJO ÚTIL:** La función de sintonización automática le ayudará a volver a sintonizar canales en el televisor para guardar nuevos canales.

Pulse el botón **"MENU"** del mando a distancia y seleccione la opción **Instalación** con los botones "◀" o "▶". Pulse el botón **OK** y aparecerá el siguiente menú en pantalla.



Seleccione la **Búsqueda Automática de Canales** mediante los botones "▼"/"▲" y pulse **OK**. Se mostrarán las diversas opciones para la **Búsqueda Automática de Canales**. Mediante los botones "▼"/"▲" o el botón **OK**, podrá elegir entre la búsqueda automática de canales Digitales, Analógicos o Todos.

### Funcionamiento del Menú de Búsqueda Automática de Canales

**Digital:** Busca y guarda emisoras de señal DVB-T.

**Analógica:** Busca y guarda emisoras de señal analógica.

**Completo:** Busca las emisoras tanto de señal de vídeo digital (DVB-T) como analógica.

- Siempre que seleccione un tipo de búsqueda automática y pulse **OK**, se mostrará una pantalla de confirmación. Para iniciar la instalación seleccione **Sí**, si desea cancelar la operación seleccione **No**. Para confirmar la selección pulse "◀" o "▶" y **OK**.
- La instalación comenzará cuando haya configurado y confirmado el tipo de búsqueda. También se mostrará una barra de progreso. Pulse **"MENU"** para cancelar. De ser así, no se guardarán los canales encontrados.

## Sintonización manual

**CONSEJO ÚTIL:** Esta función puede utilizarse para la entrada directa de canales.

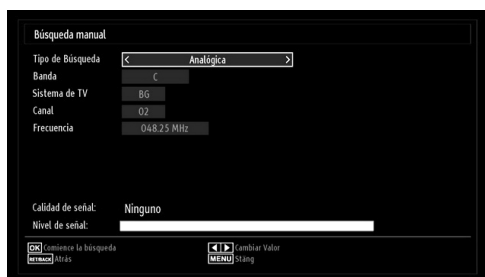
- Mediante los botones “▼”/“▲” y **OK**, seleccione la opción **Búsqueda Manual de Canales**. Se mostrará la pantalla de opciones de la búsqueda manual.
- Mediante los botones “◀” o “▶” seleccione la opción de **Búsqueda deseada**. Las opciones de búsqueda quedarán modificadas consecuentemente. Pulse el botón “▼”/“▲” para marcar la opción deseada; pulse “◀” o “▶” para configurar dicha opción. Puede pulsar el botón “**MENU**” para cancelar la operación.

### Búsqueda Manual de Canales Digitales



En la opción de búsqueda manual, se indica el número del multiplexor o frecuencia en el que se realizará la búsqueda de canales. Tras seleccionar la búsqueda **digital**, podrá introducir los números mediante los botones numéricos y pulsando **OK** para iniciar la búsqueda.

### Búsqueda Manual de Canales Analógicos



Tras seleccionar la búsqueda analógica, pulse el botón “▼”/“▲” para marcar la opción deseada; pulse “◀” o “▶” para configurar dicha opción.

Introduzca el número de canal o frecuencia usando los botones numéricos. A continuación pulse **OK** para iniciar la búsqueda. Una vez localizado el multiplexor, se guardarán los canales que no estuvieran en la lista.

## Sintonización Fina de Canales Analógicos

- Mediante los botones “▼” o “▲” y **OK**, seleccione la opción **Sintonización analógica fina**. Se mostrará la correspondiente pantalla. En caso de no haber canales analógicos, esta opción no estará disponible, y se guardarán solo los canales digitales y las fuentes externas.
- Pulse **OK** para seguir. Pulse el botón “◀” o “▶” para seleccionar la función de Sintonización Fina. Una vez terminado, pulse **OK** de nuevo.

### Instalación Inicial

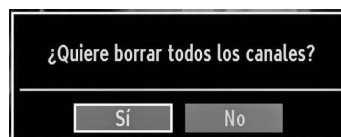
Seleccione la opción “Instalación Inicial” y pulse el botón **OK**. Durante la instalación inicial, deberá introducir el código PIN previamente establecido. Si escribe el código correcto, se iniciará el proceso de instalación.

Para más información sobre el proceso, lea la sección “Instalación Inicial” de las primeras páginas del libro de instrucciones.

### Borrado de Listas de Servicios (\*)

(\*) Este ajuste es visible sólo cuando el País elegido sea *Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia*.

Utilice este ajuste para borrar los canales almacenados. Pulse el botón “▼” o “▲” para seleccionar el Borrado de Lista de Servicios y a continuación pulse **OK**. Se mostrará la siguiente información en pantalla



Pulse **OK** para cancelar. Seleccione **Sí** pulsando el botón “◀” o “▶” y pulse **OK** para borrar todos los canales.

## Administración de Programas: Lista de Canales

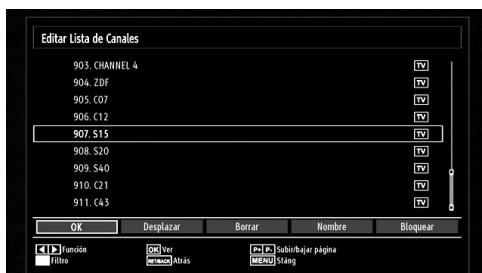
El televisor ordenará los canales guardados en la Lista de Canales. Podrá modificar esta lista, fijar sus canales favoritos o configurar las emisoras activas a mostrar mediante las opciones del menú de Lista de Canales.

- Pulse el botón **"MENU"** para acceder al menú principal. Seleccione la opción Lista de Canales mediante los botones **"◀"** o **"▶"**. Pulse **OK** para ver el contenido del menú.



Seleccione la opción **Editar Lista de Canales** para administrar los canales guardados. Pulse **"◀"** o **"▶"** y **OK** para seleccionar la opción Editar Lista de Canales.

### Utilización de la Lista de Canales



- Pulse los botones **"▼"** o **"▲"** para seleccionar el canal que desea gestionar. Pulse los botones **"◀"** o **"▶"** para seleccionar la opción que desee del menú de Lista de Canales.
- Use los botones **P+/P-** para subir o bajar una página.
- Pulse el botón **AZUL** para ver las opciones de filtro.
- Para salir, pulse el botón **"MENU"**.

### Desplazar un Canal

- Seleccione el canal en primer lugar. Seleccione la opción Desplazar en el menú de la Lista de Canales y pulse **OK**.
- Se mostrará la pantalla de Edición del Número. Introduzca el número de canal deseado mediante el teclado numérico del mando a distancia. Si

ya hubiera un canal ocupando ese número, se mostrará un mensaje de advertencia. Seleccione la opción **"SI"** si desea mover el canal, y pulse **OK** a continuación.

- Pulse **OK** para proceder. El canal seleccionado se moverá a su nueva ubicación.

### Borrado de Canales

Pulsando el botón **VERDE** marcará o desmarcará todos los canales; con el botón **AMARILLO** marcará o desmarcará un canal.

- Seleccione el canal que desee borrar y seleccione la opción **Borrar**. Pulse **OK** para continuar.
- Se mostrará un mensaje de advertencia. Seleccione **SI** para borrar, o **NO** para cancelar el borrado. Pulse **OK** para continuar.

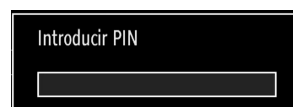
### Renombrar Canales

- Seleccione el canal en cuestión y a continuación seleccione la opción **Nombre**. Pulse **OK** para continuar.
- Para avanzar o retroceder por los caracteres, pulse los botones **"◀"** o **"▶"**. Los botones **"▼"** ó **"▲"** permiten cambiar los caracteres, por ejemplo, el carácter 'b' se convierte en 'a' al pulsar **"▼"** y en 'c' al pulsar **"▲"**. Para sustituir el carácter resaltado con los caracteres de los botones numéricos 0 a 9, pulse el botón las veces necesarias para introducir el carácter deseado.
- Cuando acabe, pulse **OK** para guardar. Pulse **"MENU"** para cancelar.

### Bloqueo de Canales

Pulsando el botón **VERDE** marcará o desmarcará todos los canales; con el botón **AMARILLO** marcará o desmarcará un sólo canal.

- Seleccione el canal que desee bloquear y seleccione la opción **Bloquear**. Pulse **OK** para continuar.
- Se le pedirá que introduzca el código PIN de control paterno, previamente definido durante la instalación inicial. Introduzca el PIN.

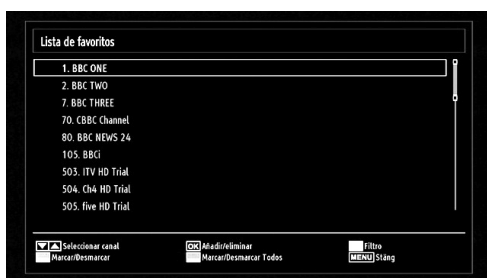


- Una vez tenga marcado el canal a bloquear o desbloquear, pulse **OK**. Se mostrará un icono de Bloquear junto al canal.

## Administración de Emisoras: Favoritos

Puede crear una lista de canales favoritos.

- Pulse el botón **"MENU"** para acceder al menú principal. Seleccione la opción Lista de Canales mediante los botones **"◀"** o **"▶"**. Pulse **OK** para ver el contenido del menú.
- Para gestionar la lista de favoritos, seleccione la opción **Favoritos**. Pulse **"▼"/"▲"** y **OK** para seleccionar la opción **Favoritos**.
- Puede establecer algunos canales como favoritos para así desplazarse sólo por estos.



- Seleccione un canal con los botones **"▼"** o **"▲"**. Pulse **OK** para añadir los canales seleccionados a la lista de favoritos. Pulse **OK** de nuevo para eliminarlos de la lista.

### Funciones de los Botones

- **OK:** Añade/elimina una emisora.
- **AMARILLO:** Marca o desmarca un canal.
- **VERDE:** Marca o desmarca todos los canales.
- **AZUL:** Muestra las opciones de filtros.

## Administración de Emisoras: Ordenar la Lista de Canales

Podrá seleccionar qué emisoras aparecerán en la lista de canales. Deberá utilizar la opción de Lista Activa de Canales para mostrar unos tipos determinados de emisoras.

Seleccione dicha opción, en el menú de Lista de Canales, mediante los botones **"◀"** o **"▶"**. Pulse el botón **OK** para continuar.



Mediante los botones **"▼"/"▲"** y **OK**, seleccione la correspondiente opción de emisoras de la lista.

## Información en Pantalla

Puede pulsar **"INFO"** para mostrar la información en pantalla. En la barra de información se mostrarán los detalles de la emisora y el programa actual.



Dicha barra muestra la información sobre el canal seleccionado y los programas que se emiten en él. El nombre del canal se mostrará junto al número del canal dentro de la lista.

*Consejo:* No todos los canales emiten información sobre el programa. En caso de que el nombre y el número del canal no estén disponibles, la barra de información se mostrará en blanco.

Si el canal seleccionado está bloqueado, deberá introducir la clave de cuatro dígitos correcta para poder ver el canal (Si ha olvidado el número PIN configurado durante la instalación inicial, deberá utilizar el código PIN maestro, el 4725.). En la pantalla se mostrará el mensaje **"Introduzca PIN"**:

## Reproducción de Archivos Multimedia por USB

Si no se reconoce el dispositivo USB tras apagar y encender la alimentación o después de la Primera Instalación, en primer lugar extraiga el dispositivo y apague y encienda la alimentación del televisor. Vuelva a conectar el dispositivo USB.

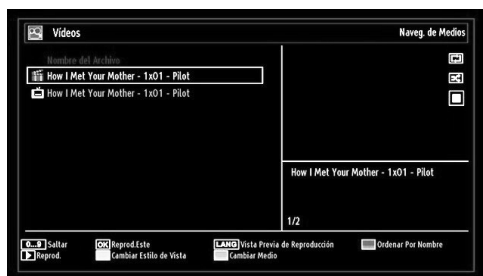
Para ver la ventana en la que se pueden examinar los ficheros de medios, pulse el botón **"MENU"** del mando a distancia y seleccione la opción **"Examinar medios"** pulsando los botones **"◀"** o **"▶"**. Pulse **OK** para continuar. Se mostrará el navegador de medios.

**Además, cuando conecte un dispositivo USB también se mostrará automáticamente el navegador de medios:**



Puede reproducir ficheros de música imagen y vídeo desde una memoria USB. Mediante los botones “◀” o “▶” selecciones entre las opciones de Vídeos, Fotos, Música o Configuración.

### Ver Vídeos mediante USB



En caso de seleccionar la opción de Vídeos, se mostrarán todos los ficheros de vídeo disponibles en la pantalla. Seleccione un fichero con los botones “▼” o “▲” y pulse **OK** para iniciar la reproducción. Si selecciona un fichero de subtítulos y pulsa **OK**, podrá marcar o desmarcar dicho fichero. Mientras esté reproduciendo un archivo de vídeo, se mostrará la siguiente pantalla:



**Reproducir (▶ botón):** inicia la reproducción de vídeo.

**Stop (■ botón):** detiene la reproducción de vídeo.

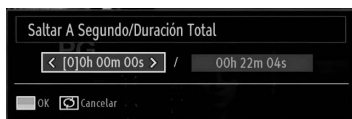
**Pausa (|| botón):** pausa la reproducción de vídeo.

**Rebobinar (◀◀ botón):** rebobina.

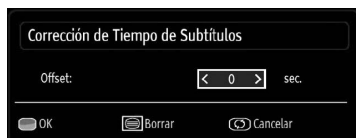
**Avanzar (▶▶ botón):** avanza.

**Subtítulos/Sonido (botón IDIOMA):** fija los subtítulos y el sonido.

**Saltar (Botón Verde):** Salta a un punto temporal. Utilice las teclas numéricas para escribir la hora deseada y pulse la tecla VERDE de nuevo para continuar.



**Amarillo:** Abre el menú de corrección de tiempo de subtítulos



Pulsar **RETURN (Salir)** para volver al menú anterior.

### Ver Fotos mediante USB

En caso de seleccionar la opción de Fotografías, se mostrarán todos los ficheros de fotos disponibles en la pantalla.



**Saltar (Teclas numéricas):** Avanza hacia el archivo seleccionado mediante los botones numéricos.

**OK:** podrá ver la imagen seleccionada a pantalla completa.

**Diapositivas (▶ botón):** Inicia una presentación de diapositivas utilizando todas las imágenes.

**Botón VERDE:** Vista de imágenes en miniaturas.

**Botón ROJO:** Ordena los ficheros según la fecha.

**Botón AMARILLO:** Activa/Desactiva el estilo de vista.

**Botón AZUL:** Cambia el tipo de medios.

### Opciones de Reproducción de Diapositivas



**Pausa (|| botón):** Pausa la presentación de diapositivas.

**Continuar (▶ botón):** Continúa con la reproducción de diapositivas.

**Bucle/Aleatorio (botón VERDE):** Pulse una vez el botón para desactivar la reproducción en bucle. Púlselo de nuevo para desactivar tanto la reproducción en bucle como la aleatoria. Púlselo de nuevo para activar sólo la reproducción aleatoria. Púlselo de nuevo para activar todos. Podrá observar cuáles son las opciones desactivadas al ver los cambios en los iconos.

**Anterior/siguiente (teclas izquierda/derecha):** Va a la diapositiva anterior o siguiente de la presentación.

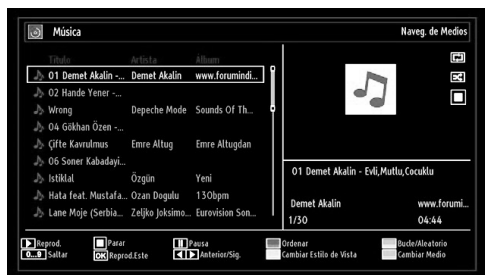
**Girar (teclas Arriba/Abajo):** Gira la imagen mediante los botones arriba/abajo.

**RETURN (Salir):** Regresa a la lista de archivos.

**INFO:** Muestra la ayuda en pantalla.

### Escuchar Música desde el USB

En caso de seleccionar la opción de Música, se mostrarán todos los ficheros de sonido disponibles en la pantalla.



**Reproducir (▶ botón):** reproduce todos los archivos multimedia comenzando por el seleccionado.

**Stop (■ botón):** Detiene la reproducción.

**Pause (|| botón):** Pausa la reproducción seleccionada.

**ROJO:** Ordena los ficheros según el Título, el Artista o el Álbum.

**Bucle/Aleatorio (botón VERDE):** Pulse una vez el botón para desactivar la reproducción en bucle. Púlselo de nuevo para desactivar tanto la reproducción en bucle como la aleatoria. Púlselo de nuevo para activar sólo la reproducción aleatoria. Púlselo de nuevo para activar todos. Podrá observar cuáles son las opciones desactivadas al ver los cambios en los iconos.

**0...9 (teclas numéricas):** Avanza hacia el archivo elegido.

**Reproducir Éste (botón OK):** reproduce el archivo seleccionado.

**Anterior/siguiente (teclas izquierda/derecha):** salta al archivo anterior o siguiente a reproducir.

**AMARILLO:** Activa/Desactiva el estilo de vista.

**AZUL:** Cambia el tipo de medios.

### Biblioteca de Grabaciones

**IMPORTANTE:** Para ver los programas grabados, es necesario que en primer lugar conecte un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

Para ver la lista de grabaciones, seleccione "Biblioteca de Grabaciones" y pulse OK. Se mostrará la librería de grabaciones, con las grabaciones disponibles.



Todas las grabaciones se guardan en una lista en la biblioteca de grabaciones.

**Botón ROJO (borrar):** Borra las grabaciones seleccionadas.

**Botón VERDE (Editar):** Permite realizar modificaciones a las grabaciones seleccionadas.

**Botón AZUL (Ordenar):** Permite cambiar el orden de las grabaciones. Podrá elegir entre diversas opciones para poder ordenar.

**Botón OK:** Activa el menú de opciones de reproducción:

- **Reproducir desde el inicio:** Reproduce la grabación desde el principio.

- **Reanudar:** Reanuda las grabaciones.

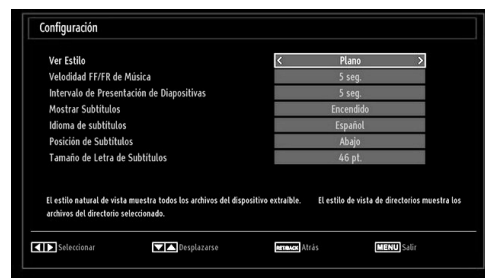
- **Reproducir desde un punto concreto:** Debe especificarse un punto de inicio de la reproducción.

**Nota:** Durante la reproducción no será posible acceder al menú principal ni a ninguna de sus opciones.

**▶ (Reanudar):** Reanuda las grabaciones.

**INFO (Detalles):** muestra breve información en detalle de los canales indicados.

### Configuración del Navegador de Medios



Podrá configurar las preferencias del navegador mediante la ventana de configuración. Pulse el botón "▼" o "▲" para marcar las opciones; utilice los botones "◀" o "▶" para configurarlas.

**Estilo de Vista:** Configura el modo de navegación por defecto.

**Velocidad de Avance/Retroceso de la Música:** Fija la velocidad de avance.

**Intervalo de Presentación de Diapositivas:** Establece el intervalo de reproducción de diapositivas.

**Mostrar Subtítulos:** Establece la activación de la opción de mostrar subtítulos por defecto.

**Posición de Subtítulos:** Coloca los subtítulos en la parte superior o inferior.

**Tamaño de Letra de Subtítulos:** Establece el tamaño de la letra de los subtítulos (máx.54 pt.).

### Grabación en Diferido (Timeshifting)

**IMPORTANTE:** Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

- Pulse el botón **II** (PAUSE) mientras esté viendo un programa, a fin de pasar al modo de grabación diferida (timeshifting).
- En el modo de grabación diferida, el programa se pausa y a continuación se empieza a grabar de forma simultánea en el disco USB conectado (\*). Pulse de nuevo el botón **▶** (PLAY) para ver el programa pausado desde el momento en que lo detuvo.
- Esta reproducción tiene lugar a una velocidad de x1. En la barra de información podrá ver el lapso de tiempo transcurrido entre el programa real y el grabado en diferido.
- Utilice los botones **◀◀ / ▶▶** (ANTERIOR/SIGUIENTE) para avanzar o retroceder en la reproducción diferida. Una vez se alcanza el límite del lapso de tiempo, el televisor saldrá del modo timeshifting para volver al modo normal de emisión.
- Pulse el botón **■** (STOP) para salir del modo de grabación diferida.

(\*) La duración de la grabación simultánea en diferido dependerá de la capacidad del disco USB conectado, así como del tiempo máximo de lapso que usted configure en el menú de configuración de grabaciones. Lea la sección "Grabaciones" para tener más información sobre la configuración del tiempo máximo de este lapso.

**Nota:** Durante el modo de grabación diferida, no será posible cambiar a otro canal ni a otra fuente, ni tampoco será posible acceder al menú principal.

### Grabación Instantánea

**IMPORTANTE:** Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.

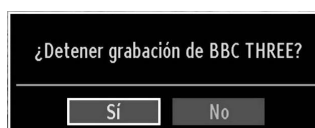
- Pulse el botón **■** (RECORD) para grabar de forma instantánea un programa mientras lo esté viendo. Aparecerá en la pantalla el mensaje siguiente:



- Se mostrará entonces en pantalla el menú de grabación por un tiempo, y se grabará el programa en curso.
- Podrá pulsar el botón **■** (RECORD) del mando a distancia de nuevo para poder grabar el siguiente programa de la Guía Electrónica. En este caso, la pantalla mostrará los programas dispuestos para la grabación.



Pulse **■** (STOP) para cancelar la grabación instantánea. En la pantalla se mostrará el siguiente menú:



Seleccione Sí con los botones **◀◀** o **▶▶**, o pulse OK para cancelar la grabación instantánea.

**Nota:** Durante la grabación no será posible cambiar a otro canal ni a otra fuente, ni tampoco será posible acceder al navegador de medios.



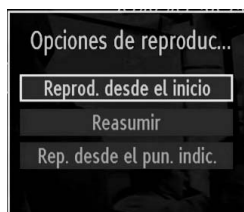
## Ver los Programas Grabados

Desde el menú principal, acceda al Explorador Multimedia mediante los botones “◀” o “▶”. En el menú principal seleccione la opción “Biblioteca de Grabaciones” mediante los botones “◀” o “▶”; a continuación pulse OK. Se mostrará la librería de grabaciones.

**IMPORTANTE:** Para ver los programas grabados, es necesario que en primer lugar conecte un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción.



Seleccione un programa de la lista (previamente grabado) mediante los botones “▼” o “▲”. Pulse OK para ver las opciones de reproducción. Seleccione una de estas opciones mediante los botones “▼” / “▲” u OK.



Las opciones de reproducción disponibles son:

- Reproducir desde el inicio: Reproduce la grabación desde el principio.
- Reanudar: Reanuda las grabaciones.
- Reproducir desde un punto concreto: Debe especificarse un punto de inicio de la reproducción.

**Nota:** Durante la reproducción no será posible acceder al menú principal ni a ninguna de sus opciones.

Pulse el botón ■ (STOP) para detener una reproducción y volver a la Biblioteca de Grabaciones.

### Avance Lento

Mientras esté viendo los programas grabados pulsa el botón II (PAUSE), estará disponible la opción de avance lento. Puede utilizar el botón ►► para el avance lento. La velocidad de reproducción puede cambiarse pulsando el botón ►► varias veces.

## Cambio de Tamaño de Imagen: Formatos de imagen

- Los programas pueden verse en distintos tamaños de imagen, en función de la señal recibida.
- Puede cambiar la relación de aspecto del televisor para ver la imagen con distintos modos de zoom.
- Pulse varias veces el botón “SCREEN” para cambiar el formato de pantalla (tamaño de imagen). A continuación se muestran los modos de zoom disponibles.

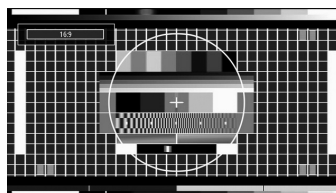
### Automático

Cuando se incluye una **Señal de Pantalla Amplia (WSS - Wide Screen Signaling)** que muestra el formato de la imagen en la señal de transmisión o la señal de un aparato externo, el televisor cambiará automáticamente el modo de **ZOOM** de acuerdo con la señal **WSS**.

- Cuando el modo **AUTO** no funciona correctamente debido a una señal **WSS** de poca calidad o cuando quiere cambiar el modo de **ZOOM**, cambie a otro modo de **ZOOM** automáticamente.

### 16:9

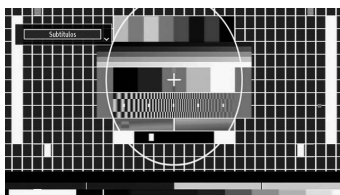
Esta opción ensancha uniformemente los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (formato 4:3) para cubrir todo el ancho de pantalla del televisor.



- Para imágenes con una relación de aspecto de 16:9 que se han achicado a una imagen normal (tasa de aspecto de 4:3), utilice el modo **16:9** para restaurar la imagen a su forma original.

### Subtítulos

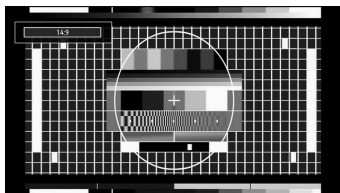
Este modo amplía la pantalla ancha (formato 16:9) con subtítulos a pantalla completa.



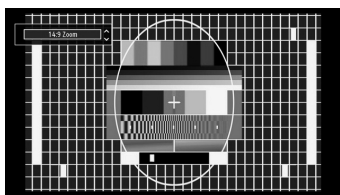
**Nota:** En los modos Panorámico, Zoom 14:9, Cine o Subtítulos, podrá desplazarse por la pantalla pulsando los botones “▼” / “▲” con la imagen ampliada.

#### 14:9

Este modo amplía los límites superior e inferior de la pantalla ancha (formato 14:9).



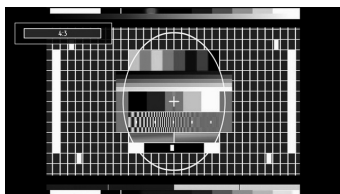
#### Zoom 14:9



Esta opción aumenta el tamaño de la imagen.

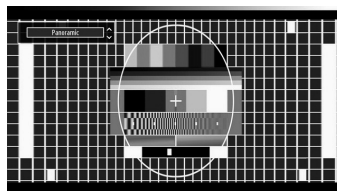
#### 4:3

Utilícelo para ver una imagen normal (formato 4:3) ya que éste es su formato original.



#### Panorámico

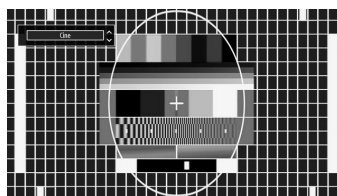
Este modo ensancha los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (formato 4:3) para cubrir toda la pantalla de forma que la imagen parezca natural.



Los bordes superior e inferior de la imagen se recortan un poco.

#### Cine

Este modo amplía la pantalla ancha (formato 16:9) a pantalla completa.



### Configuración de Imagen

Puede usar distintas configuraciones de imagen en detalle.

Pulse el botón “MENU” y seleccione el primer icono con los botones “◀” o “▶”. Para acceder al menú de Configuración de Imagen, pulse OK.



#### Utilización de las Opciones del Menú de Configuración de Imagen

- Pulse los botones “▼” o “▲” para marcar la opción deseada del menú.
- Pulse los botones “◀” o “▶” para seleccionar una opción.
- Para salir, pulse el botón “MENU”.

## Opciones del Menú de Configuración de Imagen

**Modo:** Para modificar las preferencias de visualización, puede configurar la opción Modo. El modo de imagen puede configurarse como: **Cine, Juego, Dinámica y Natural**.

**Contraste:** Configura los valores de iluminación y oscuridad de la pantalla.

**Brillo:** Configura los valores del brillo de la pantalla.

**Nitidez:** Configura los valores de nitidez de los objetos mostrados en pantalla.

**Color:** Configura los valores de color, ajustando los mismos.

**Color Shift :** Configura el tono deseado en los colores.

**Temp de Color:** Configura el tono deseado en los colores.

*Fijando la opción como **Fresco**, los colores blancos se verán con un ligero tono azul.*

*Para ver los colores con un tono normal, seleccione la opción **Normal**.*

*Fijando esta opción como **Cálido**, los colores blancos se verán con un ligero tono rojo.*

**Reducción de Ruido:** Si la señal de difusión es débil y la imagen es ruidosa, utilice la opción de **Reducción de Ruido** para reducir la cantidad de ruido. La Reducción de Ruido puede configurarse como: **Bajo, Media, Alto o Apagado**.

**Modo de Juego:** Si el Modo de Juego está activado, se cargarán los parámetros por defecto para la correcta utilización del aparato con videojuegos.

*Nota: Si el Modo de Juego está activo, algunas de las opciones del Menú de Configuración de Imagen no estarán disponibles.*

**Zoom Imagen:** Fija el formato de imagen en Auto, 16:9, Subtítulos, 14:9, 14:9 Zoom, 4:3, Panorámico o Cine.

**Reinicio:** Restablece la imagen a los valores de fábrica.

*Algunas de las opciones del menú de imagen no estarán disponibles en el modo VGA (modo PC). En su lugar, la configuración VGA se añadirá a la configuración de imagen mientras esté en modo PC.*

## Configuración de Imagen de PC

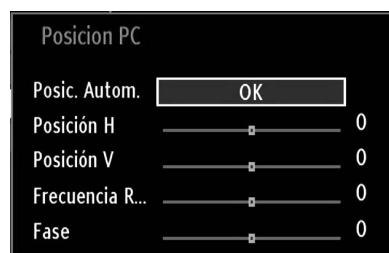
Para ajustar los elementos de Imagen de PC, realice lo siguiente:

Pulse el botón “◀” o “▶” para seleccionar el icono de Imagen. El menú de imagen aparecerá en la pantalla.

Los ajustes de **Contraste, Brillo, Color, Temp de Color y Zoom Imagen** de este menú son idénticos a los definidos en el menú de imagen del televisor del “Sistema Principal de Menús”.

*La configuración del **Sonido, Configuración y Fuentes** son idénticos a los ajustes explicados en el sistema principal de menús.*

**Posición PC:** Seleccione esta opción para ver el menú de posición PC.



**Posic. Autom.:** Optimiza de forma automática la pantalla. Pulse **OK** para optimizarla.

**Posición H. (horizontal):** Esta opción desplaza la imagen horizontalmente hacia la derecha o a la izquierda de la pantalla.

**Posición V:** Esta opción desplaza la imagen verticalmente hacia la parte inferior o superior de la pantalla.

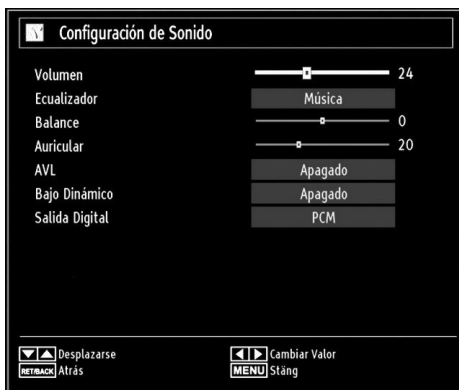
**Frecuencia R...:** Los ajustes de Frecuencia de Reloj corrigen las interferencias que aparecen como banda vertical en presentaciones que contengan muchos puntos como por ejemplo hojas de cálculo, o párrafos o textos de letra pequeña.

**Fase:** Dependiendo de la resolución y la frecuencia de barrido que usted fije en el televisor, usted puede ver una imagen con ruido o con neblina en la pantalla. En dicho caso, usted puede utilizar este elemento para obtener una imagen clara por medio del método de ensayo y error.

## Configuración del Sonido

La configuración del sonido puede realizarse de acuerdo a sus preferencias.

Pulse el botón **"MENU"** y seleccione el primer icono con los botones **"◀"** o **"▶"**. Para acceder al menú de Configuración de Sonido, pulse **OK**.



### Utilización de las Opciones del Menú de Configuración de Sonido

- Pulse los botones **"▼"** o **"▲"** para marcar la opción deseada del menú.
- Pulse los botones **"◀"** o **"▶"** para seleccionar una opción.
- Para salir, pulse el botón **"MENU"**.

### Opciones del Menú de Configuración de Sonido

**Volumen:** Ajusta el nivel del volumen.

**Ecualizador:** Pulse el botón **OK** para ver el menú del ecualizador.



En el menú del ecualizador, puede elegir entre las opciones **Música**, **Película**, **Conversación**, **Plano**, **Clásico** o **Usuario**. Para regresar al menú anterior pulse el botón **"MENU"**.

**Nota:** Los valores del menú ecualizador se pueden cambiar manualmente sólo cuando el **Modo Ecualizador** está fijado como **Usuario**.

**Balance:** Esta función se utiliza para dar más énfasis al altavoz derecho o al izquierdo.

**Auricular:** Fija el volumen de los auriculares.

**AVL (Limitación automática del volumen):** La función Nivel de Volumen Automático (AVL) ajusta el sonido para obtener un nivel de salida fijo entre los programas que tienen diferentes niveles de sonido (por ejemplo, el sonido de los anuncios suele ser más alto que el de los programas).

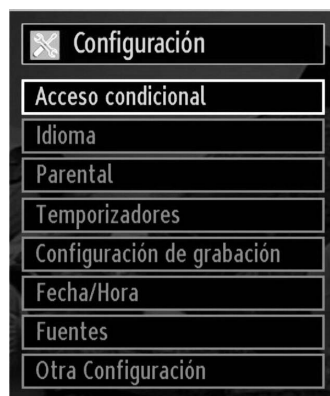
**Dynamic Bass (graves dinámicos):** La función de Graves Dinámicos se utiliza para incrementar el efecto de bajos (sonidos graves) de su televisor.

**Salida Digital:** Fija el tipo de salida de sonido digital.

## Configuración de las Opciones del Televisor

La configuración en detalle puede realizarse de acuerdo a sus preferencias.

Pulse el botón **"MENU"** y seleccione el icono de Ajustes con los botones **"◀"** o **"▶"**. Para acceder al menú de Configuración, pulse **OK**.



### Utilización de las Opciones del Menú de Configuración

- Pulse los botones **"▼"** o **"▲"** para marcar la opción deseada del menú.
- Pulse **OK** para seleccionar una opción.
- Para salir, pulse el botón **"MENU"**.

### Opciones del Menú de Configuración

**Acceso condicional:** Controla los módulos de acceso condicional (CAM) si los hubiera disponibles.

**Idioma:** Configura las opciones de idioma.

**Parental:** Configura las opciones de control paterno.

**Temporizadores:** Configura temporizadores para los programas seleccionados.

**Fecha/Hora:** Configura la fecha y hora.

**Fuentes:** Activa o desactiva las opciones de la fuente elegida.

**Otra Configuración:** Muestra las otras opciones del televisor.

### Uso de Módulos de Acceso Condicional

**IMPORTANTE:** Introduzca o extraiga el módulo de Interfaz Común sólo si el televisor está APAGADO.

- Para poder ver algunos canales digitales es necesario utilizar un módulo de acceso condicional (CAM). Dicho módulo debe insertarse en la correspondiente ranura del televisor.
- Obtenga un módulo de acceso restringido (CAM, Conditional Access Module) y una tarjeta de visualización suscribiéndose a una empresa de televisión de pago e introdúzcalas, a continuación, en el televisor del siguiente modo.
- Inserte el módulo CAM, y a continuación la tarjeta de visualización en la ranura situada en la tapa trasera del terminal del televisor.
- Debe introducir correctamente el CAM; si lo introduce al revés, no podrá introducirlo hasta el final. El Módulo CAM o el terminal del televisor pueden averiarse si introduce el CAM de forma incorrecta.

Conecte el televisor a la corriente, enciéndalo y espere unos instantes a que se active la tarjeta.

- Si no introduce ningún módulo, en la pantalla se mostrará el mensaje **"No se ha detectado ningún módulo de interfaz común"**.
- Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener más información sobre sus ajustes.

### Vista del Menú de Acceso Condicional (\*)

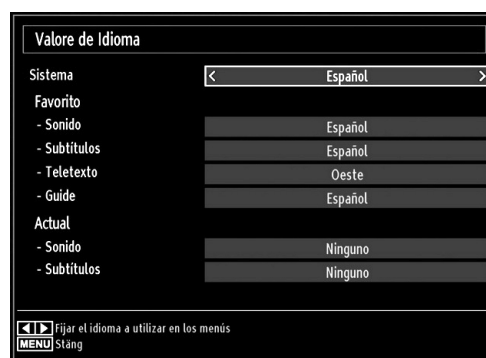
(\*) La configuración de este menú puede variar en función del proveedor del servicio.

Pulse el botón **"MENU"** y seleccione el segundo icono con los botones **"◀"** o **"▶"**. Para acceder al menú de Configuración, pulse **OK**. Mediante los botones **"▼"** o **"▲"** marque la opción **Acceso Condicional** y pulse **OK** para ver las opciones.

## Configuración de Preferencias de Idioma

Mediante este menú podrá configurar las opciones de idioma del televisor.

Pulse el botón **"MENU"** y seleccione el tercer icono con los botones **"◀"** o **"▶"**. Para acceder al menú de Configuración, pulse **OK**. Mediante los botones **"◀"** o **"▶"** marque la opción **Idioma** y pulse **OK**:



Pulse los botones **"▼"** o **"▲"** para seleccionar una opción. La configuración se guardará automáticamente.

**Menú:** Muestra el idioma del sistema.

### Favorito

Estos parámetros sólo se mostrarán si se dispone de ellos. De no ser así, se utilizarán los parámetros actuales.

- **Sonido:** Configura el idioma del sonido.
- **Subtítulos:** Configura el idioma de los subtítulos. En los subtítulos se mostrará el idioma seleccionado.
- **Teletexto:** Configura el idioma del teletexto.
- **Guide:** Configura el idioma del sonido.

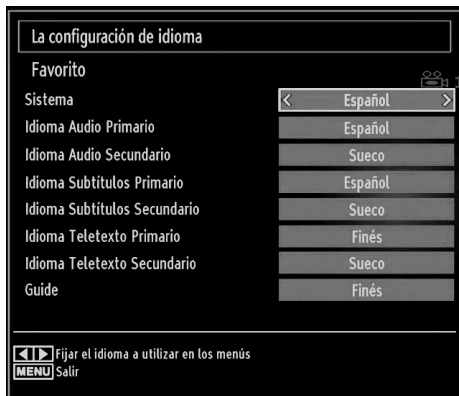
### Actual (\*)

(\*) Esta configuración sólo podrá modificarse si el canal emisor lo admite. De otro modo, no será posible modificar la configuración.

- **Audio:** Cambia el idioma del sonido del canal actual.
- **Subtítulos:** Configura el idioma de subtítulos del canal actual.

*Nota: Si el País elegido es Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia, el menú de Configuración de Idioma funcionará tal como se describe a continuación:*

## Configuración de Idioma



En el Menú de Configuración marque la opción Configuración de Idioma mediante los botones “▲” o “▼”. Pulse OK para que aparezca el submenú Configuración de Idioma en pantalla:

Use los botones “▲” o “▼” para marcar la opción del menú a configurar y luego pulse el botón “◀” o “▶” para fijarlo.

Notas:

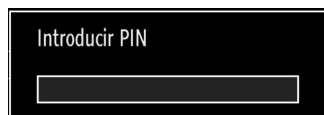
- El Idioma del Sistema determina el idioma del menú en pantalla.
- El Idioma de Audio sirve para seleccionar la banda sonora de los canales.
- La configuración Principal es prioritaria frente a las diversas opciones de un canal. Las configuraciones secundarias son alternativas cuando las primeras opciones no estén disponibles.

## Control Paterno

Mediante el sistema de control paterno, algunos canales y menús se podrán bloquear para que no puedan verse.

Esta función activa o desactiva el sistema de protección de menús y permite que el código PIN pueda cambiarse.

Pulse el botón “MENU” y seleccione el icono Configuración con los botones “◀” o “▶”. Para acceder al menú de Configuración, pulse OK. Mediante los botones “▼” o “▲” marque la opción **Control Paterno** y pulse OK:



Para ver las opciones disponibles de bloqueo, deberá introducirse el PIN. El PIN por defecto es **4725**.

Tras introducir el código correcto, se mostrarán las opciones del menú de control paterno:



## Utilización del Menú de Configuración Paternal (\*)

- Seleccione la opción deseada mediante los botones “▼” o “▲”.
- Pulse los botones “◀” o “▶” para seleccionar una opción.
- Pulse **OK** para ver más opciones.

(\*) La opción de Bloqueo por Edad no será visible en caso de haber elegido el Reino Unido como País durante la Instalación Inicial. Esta opción sólo está disponible para los países de la Unión Europea.

**Bloqueo de menú:** Esta configuración activa o desactiva el acceso al menú. Podrá desactivar el acceso al menú de instalación, o incluso a todo el sistema de menús.

**Adultos (opcional):** Cuando lo haya fijado, esta opción permite recoger información sobre la emisión y si el bloqueo para adultos está activado y es una emisión no apta para menores, desactivará el acceso al canal. El valor por defecto se establece en 18 años.

**Bloqueo Niños:** Si activa el Bloqueo Niños, el televisor sólo podrá manejarse mediante el mando a distancia. De ser así, no funcionarán los botones del panel de control (salvo el botón de Encendido/ Modo de Espera). Podrá cambiar el televisor al modo de espera, mediante el botón de encendido, cuando tenga activado el Bloqueo Infantil. Necesitará el mando a distancia para encender el televisor de nuevo. Si se pulsa alguno de estos botones, aparecerá en la pantalla el mensaje “**Bloqueo Niños activo**” cuando ésta no esté visible.

**Fijar PIN:** Define un nuevo PIN. Utilice las teclas numéricas para escribir un nuevo PIN. Deberá introducirlo dos veces a efectos de verificación.

**IMPORTANTE:** El PIN por defecto es **4725**, asegúrese de que escribe el pin nuevo y lo guarda bien en caso de cambiarlo.

## Temporizadores

Para ver el menú de Temporizadores, pulse el botón **"MENU"** y seleccione el icono Configuración con los botones **"◀"** o **"▶"**. Para acceder al menú de Configuración, pulse **OK**. Mediante los botones **"▼"** o **"▲"** marque la opción Temporizadores y pulse **OK**.

### Configuración del Temporizador de Apagado

Esta función sirve para apagar automáticamente el televisor tras un cierto tiempo.

- Marque la correspondiente opción con los botones **"▼"** o **"▲"**.
- Utilice el botón **"◀"** o **"▶"** para fijar las opciones. Puede programar el temporizador entre los **ceros minutos (Desactivado)** hasta las **2,00 horas (120 minutos)** en escalas de 30 minutos.

### Configuración de Temporizadores de Programas

Mediante esta función, podrá fijar temporizadores para determinados programas.

Pulse **"▼"** para fijar un temporizador para un evento. En la pantalla se mostrarán los botones de función de temporizadores.

#### Añadir un Temporizador

- Para añadir un temporizador pulse el botón **AMARILLO** del mando a distancia. En la pantalla se mostrará el siguiente mensaje:

**Tipo de red:** No será posible configurar esta función.

**Tipo de Temporizador:** Puede seleccionar entre los temporizadores Grabación o Temporizador.

**Canal:** Cambia el canal mediante **"◀"** o **"▶"**.

**Tipo de Grabación:** No será posible configurar esta función.

**Fecha:** Introduzca la fecha con las teclas numéricas.

**Inicio:** Introduzca la hora de inicio con las teclas numéricas.

**Fin:** Introduzca la hora de fin con las teclas numéricas.

**Duración:** Muestra la duración entre las horas de inicio y fin.

**Repetir:** Puede fijar un temporizador para que éste se repita de forma Puntual, Diaria o Semanal. Pulse los botones **"◀"** o **"▶"** para seleccionar una opción.

**Cambiar/Borrar:** Establece los permisos para cambiar o borrar.

**Reproducción:** Establece los permisos de reproducción y la configuración paterna.

- Pulse el botón **VERDE** para guardar el temporizador. Pulse el botón **ROJO** para cancelar la operación.

## Edición de Temporizadores

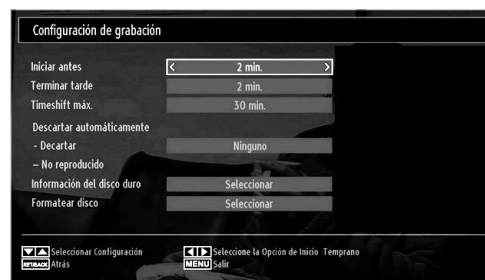
- Seleccione un temporizador a editar pulsando **"▼"** o **"▲"**.
- Pulse el botón **VERDE**. Se mostrará la pantalla de Edición del Temporizador.
- Cuando acabe, pulse el botón **VERDE** para guardar. Puede pulsar el botón **"MENU"** para cancelar la operación.

## Borrado de Temporizadores

- Seleccione el temporizador a borrar pulsando **"▼"** o **"▲"**.
- Pulse el botón **ROJO**.
- Seleccione **SI** pulsando **"◀"** o **"▶"** para borrar el temporizador. Seleccione **NO** para cancelar.

## Configuración de la Grabación

Seleccione la opción de Configuración de Grabaciones en el menú de Configuración, a fin de configurar la grabación. Se mostrará el siguiente menú de configuración de la grabación.



Están disponibles las siguientes opciones:

### Comenzar Pronto (\*)

Podrá determinar que el inicio sea más pronto mediante esta opción.

**(\*) Sólo disponible para las opciones en los países de la UE.**

### Finalizar Más Tarde (\*)

Podrá determinar que el inicio sea más adelante, mediante esta opción.

**(\*) Sólo disponible para las opciones en los países de la UE.**

### Tiempo Diferido (Timeshift) Máximo

Este parámetro le permite definir el lapso máximo de tiempo para el diferido. Las duraciones son aproximadas y podrán cambiar en función de la señal de emisión recibida.

### Formatear Disco

**IMPORTANTE:** Tenga en cuenta que si activa esta opción, se perderán **TODOS** los datos almacenados

en el dispositivo USB, y que el formato del mismo cambiará al sistema FAT32.

- Si desea borrar todos los ficheros del disco USB o lápiz de memoria, podrá utilizar la opción Formatear Disco.

- Además, en caso de que el disco USB no funcione bien del todo, podrá intentar formatearlo. En la mayoría de los casos se restablece el funcionamiento normal formateando el disco duro; sin embargo, se perderán TODOS los datos que estuvieran almacenados.

- Pulse "OK" tras seleccionar la opción "Formatear disco". Aparecerá un menú en la pantalla pidiéndole el PIN. Si no lo ha cambiado, el código por defecto es 0000. Tras escribirlo aparecerá una ventana para confirmar el formateado del disco duro; seleccione la opción SI y pulse OK para formatearlo. O bien seleccione NO y pulse OK para cancelar el proceso. Asegúrese de realizar copias de seguridad de todas sus grabaciones importantes antes de formatear el disco USB.

#### Información del Disco Duro

Para ver la información del disco USB, marque la opción "Información del Disco Duro" con los botones "▼" o "▲", y pulse OK a continuación. Se mostrará la información del disco USB.

### Configuración de Fecha/Hora

Seleccione la opción **Fecha/Hora** del menú de configuración. Pulse el botón **OK**.



- Utilice los botones "▼" o "▲" para marcar la opción **Fecha** o la opción de **Hora**.

Estarán disponibles las opciones: Fecha, Hora, Modo de Ajustes de Hora y Configuración de Zona Horaria.

Utilice los botones "▲" o "▼" para marcar la opción Configuración de Zona horaria. La Configuración de la Zona Horaria se realiza mediante los botones "◀" o "▶". Puede establecerse como Automática o Manual.

Si selecciona la opción AUTO, no podrá configurar ni la Hora Actual ni la Zona Horaria. Si selecciona la opción MANUAL la Zona Horaria podrá modificarse:

- Seleccione Zona Horaria usando el botón "▲" o "▼".

Utilice los botones "◀" o "▶" para cambiar la zona horaria entre GMT-12 y GMT+12. La hora actual, que se muestra en la parte superior de la lista de menús, cambiará de acuerdo con la zona horaria elegida.

- Los cambios se guardarán automáticamente. Para salir, pulse el botón "MENU".

### Configuración de Opciones de Fuentes

Podrá activar o desactivar las opciones de la fuente elegida. El televisor no accederá a las opciones desactivadas mientras tenga pulsado el botón "SOURCE".



- En el menú de configuración, seleccione la opción **Fuentes** y pulse **OK**.

- Pulse el botón "▼" o "▲" para elegir la fuente.

- Utilice los botones "◀" o "▶" para activar o desactivar la fuente. Los cambios se guardarán automáticamente.

**Nota:** Sólo podrá utilizar el modo YPbPr cuando conecte un dispositivo que cuente con salida en formato YPbPr a través de la toma de entrada para PC utilizando un cable conversor de YPbPr a PC (no incluido).



## Configuración de Otras Opciones

Si desea ver otras opciones de configuración, seleccione **Otra Configuración** dentro del menú y pulse **OK**.



### Funcionamiento

- Pulse “▼” o “▲” para seleccionar una opción.
- Pulse los botones “◀” o “▶” para seleccionar una opción.
- Pulse el botón **OK** para ver el submenú.

**Pausa OSD:** Cambia la duración de tiempo de desconexión de las pantallas de menús.

**Buscar Codificados:** Cuando esta función esté activada, el proceso de búsqueda también localizará los canales codificados. Si se **DESACTIVA** manualmente, no se podrán encontrar los canales codificados mientras esté en búsqueda automática o manual.

**Retroiluminac (opcional):** Estos ajustes controlan el nivel de retroiluminación y pueden ajustarse al máximo, mínimo, medio o en modo ecológico.

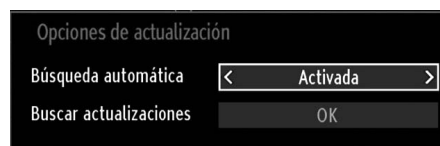
**Modo de Ahorro Energético:** Utilice el botón “▼” o “▲” para seleccionar el Modo de Ahorro de Energía. Pulse el botón “◀” o “▶” seleccionar la opción Encendido o Apagado para el Modo Ahorro de Energía. Consulte la sección de “Información Ambiental” en este manual para obtener información adicional acerca del Modo de Ahorro de Energía.

*Nota: La función de retroiluminación será invisible si el Modo Ahorro de Energía está encendido.*

**Fondo Azul:** Activa o desactiva el Fondo Azul cuando la señal sea débil o no exista.

**Actualizar software:** Para garantizar que el televisor se mantiene actualizado en información, utilice esta opción. A fin de garantizar el correcto funcionamiento,

asegúrese de que el televisor esté en modo de espera.



Puede activar o desactivar esta opción si configura la **Búsqueda automática**.

Puede hacer la búsqueda manual seleccionando la opción **Buscar actualizaciones**.

**Audio discapac.:** Si la emisora habilita alguna señal especial relativa al sonido, puede activar esta opción para recibir dicha señal.

**Audio Descripción:** La función de audiodescripción consiste en una pista de narración adicional, durante la emisión de programas y películas, para las personas invidentes o con dificultades de visión. El narrador habla durante la presentación, describiendo lo que sucede en la pantalla durante las pausas naturales del sonido (y a veces también durante el diálogo, si es necesario). Sólo podrá utilizar esta función si el canal emisor admite esta pista de narración adicional.



**Apagado Automático TV:** Puede establecer el valor de apagado automático en esta función. Tras alcanzar el tiempo fijado en el cual no se realiza ninguna operación con el televisor, éste se apagará.

### Búsqueda en Modo de Espera (opcional):

Utilice el botón “▼” o “▲” para seleccionar la Búsqueda en Modo de Espera; a continuación pulse el botón “◀” o “▶” para Activarla o Desactivarla. Esta función de Búsqueda en Modo de Espera no estará disponible si la desactiva. Para utilizar la búsqueda en modo en espera, asegúrese de que esta función está activada.


## Otras Funciones

**Visualización de Información de TV:** Cuando se accede a un canal nuevo o se pulsa el botón **"INFO"**, se mostrará la información siguiente en pantalla: el Número y el Nombre del Canal, el Indicador de Sonido, la Hora, el Teletexto, el tipo de Canal y la Resolución.

**Función de Silenciador:** Pulse el botón  para desactivar el sonido. El indicador de silencio se mostrará en la parte superior de la pantalla. Para cancelar el silenciador existen dos alternativas: la primera es pulsar el botón  y la segunda es subir el nivel de volumen.

**Selección de Modo de Imagen:** Pulsando el botón **PRESETS** podrá cambiar la configuración del **Modo de Imagen** según sus preferencias. Las opciones disponibles son Dinámica, Natural, Cine y Juego.


**Mostrar Subtítulos:** Pulse el botón **SUBTITLE** del mando a distancia para activar los subtítulos. Púlselo de nuevo para desactivar los subtítulos.

Si la opción **"Subtítulos"** está **activada**, al pulsar el botón  le aparecerá el mensaje siguiente en pantalla (\*\* sólo para el Reino Unido).

## Teletexto

El sistema de teletexto transmite información de actualidad, deportes, meteorológica a su televisor. Tenga en cuenta que si la señal disminuye, como por ejemplo a consecuencia de malas condiciones meteorológicas, podrían aparecer algunos errores tipográficos o incluso puede fallar el modo de teletexto.



A continuación se muestran **los botones de la función de teletexto:**

**""** **Teletexto / Mezclar :** Si lo pulsa una vez, activará el modo de teletexto. Pulsar otra vez para situar la pantalla del teletexto sobre el programa (mix). Si lo pulsa de nuevo, saldrá del modo de teletexto.

**"RETURN" – Índice:** Seleccione la página de teletexto que desee.

**"INFO" – Mostrar:** Muestra información oculta (soluciones a juegos, por ejemplo).

**"OK" Detener Avance:** Detiene el avance del teletexto en una página concreta cuando es necesario. Púlselo de nuevo para reanudar el avance.

**""/ **Páginas de Subcódigo :** Selecciona páginas con subcódigo si está disponible en el teletexto activado.**

**P+ / P- y números (0-9):** Pulse para seleccionar una página.

**Nota:** La mayoría de canales de televisión utilizan el código 100 para sus páginas de índice.

### Botones de Color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL)

Su televisor admite los sistemas de texto **TEXTO RÁPIDO** y **Texto Sobre Imagen**. Siempre que estén disponibles, las páginas estarán divididas por grupos y por temas. Cuando esté disponible el sistema **FASTTEXT** (acceso rápido al teletexto), las distintas partes de una página de teletexto aparecen codificadas por color y se pueden seleccionar pulsando los botones de colores. Pulse el botón del color correspondiente a la sección a la que desee acceder. Aparecerán los nombres de los apartados para cada uno de los colores siempre que esté disponible una transmisión de **texto TOP**. Pulsando los botones **"▼"** o **"▲"**, éstos solicitarán la página siguiente o anterior respectivamente.

## Consejos útiles

**Cuidado de la Pantalla:** Limpie la pantalla con un paño suave y ligeramente humedecido. No utilice disolventes abrasivos, ya que éstos pueden dañar la capa de protección de la pantalla del televisor. Por su seguridad, desenchufe el cable de corriente cuando vaya a limpiar el aparato. Cuando cambie el televisor de sitio, agárrelo fuertemente por la parte inferior.


**Persistencia de Imágenes:** Tenga en cuenta que pueden aparecer imágenes dobles cuando se muestre una imagen persistente. La persistencia de imágenes en un televisor LCD puede desaparecer al cabo de poco tiempo. Apague el televisor durante un rato.

A fin de evitar este fenómeno, no deje que la misma imagen permanezca inmóvil en la pantalla durante mucho tiempo.

**Sin Corriente:** Si el televisor no tiene corriente, compruebe el cable de corriente y la conexión a la toma de corriente.

**Mala Calidad de Imagen:** ¿Ha elegido el sistema adecuado de Televisión? ¿El televisor y la antena de su casa están situados cerca de equipos de audio sin conexión a tierra, luces de neón, u otros? Las montañas o edificios muy altos pueden causar el efecto de imágenes dobles o con sombras. A veces, la calidad de la imagen puede mejorar cambiando la orientación de la antena. ¿No se ve bien la imagen o el teletexto? Verifique si la frecuencia introducida es la adecuada. Sintonice los canales de nuevo. Cuando se conectan al televisor dos equipos periféricos a la vez puede disminuir la calidad de la imagen. En ese caso, desconecte uno de los equipos periféricos.

**Sin Imagen:** ¿La antena está correctamente conectada? ¿Las clavijas están correctamente conectadas a la toma de antena? ¿El cable de antena está dañado? ¿Se están utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena? Si tiene dudas, consulte con su distribuidor. Sin imagen significa que su televisor no está recibiendo señal alguna. ¿Ha pulsado los botones correctos del mando a distancia? Inténtelo de nuevo. Asegúrese también de haber seleccionado la fuente de entrada correcta.

**Sonido:** No puede escuchar ningún sonido. ¿Ha interrumpido el sonido pulsando el botón  ? El sonido sólo sale por uno de los altavoces. ¿La opción balance está fijada para un solo altavoz? Consulte el **Menú de Sonido**.

**Mando a Distancia:** Su televisor no responde a la señal del mando a distancia. Quizás se hayan agotado las pilas. De ser así, todavía puede utilizar los botones locales que se encuentran en el televisor.

**Fuentes de Entrada:** Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo. Compruebe los cables y las conexiones AV si ha tratado de conectar un dispositivo.

**Grabación No Disponible:** Para grabar un programa, es necesario que conecte primero un disco USB al televisor mientras éste está apagado. A continuación deberá encender el televisor para poder utilizar la opción de grabación. De otro modo, no estará disponible esta opción. Si no puede realizar la grabación, apague el televisor, extraiga el dispositivo USB e insértelo de nuevo mientras el televisor esté apagado.

**El USB funciona muy lento:** Si aparece el mensaje "El dispositivo USB funciona muy lento" cuando vaya a empezar a grabar, intente reiniciar la grabación. Si aun así persiste el error, ello puede deberse a que el disco USB no cumpla con los requisitos de velocidad. Intente conectar otro disco USB.

## Apéndice A: Modos Habituales de Visualización de Entrada de PC

La pantalla tiene una resolución máxima de 1360 x 768 píxeles. La siguiente tabla es una ilustración de alguno de los modos generales de visualización de vídeo. Es posible que el televisor no admita otras resoluciones. A continuación se muestran los modos de resolución admitidos. Si utiliza el ordenador con un modo no admitido, aparecerá en la pantalla un mensaje de advertencia.

Índice	Resolución	Frecuencia
1	640x400	70 Hz
2	640x480	60 Hz
3	640x480	75 Hz
4	800x600	60 Hz
5	800x600	75 Hz
6	1024x768	60 Hz
7	1024x768	70 Hz
8	1024x768	75 Hz
9	1152x864	75 Hz
10	1280x768	60 Hz
11	1280x1024	60 Hz
12	1360x768	60 Hz

## Apéndice B: Compatibilidad de señales HDMI y AV (tipos de señales de entrada)

Fuente	Señales admitidas		Disponible
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV Lateral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24Hz	O

(X: No disponible, O: Disponible)

Puede que en algunos casos la señal del televisor LCD no se muestre correctamente. El problema puede deberse a una incompatibilidad de las normas en las que emite el equipo fuente (DVD, receptor digital, etc.). Si experimenta este problema por favor contacte con su distribuidor y también con el fabricante del aparato.

## Apéndice C: Resoluciones DVI Admitidas

Cuando se conecta las aplicaciones a los conectores del televisor con cables conversores DVI (material no proporcionado), puede remitirse a la siguiente información.

	24Hz	25Hz	30Hz	50Hz	60Hz
480i					☑
480p					☑
576i				☑	
576p				☑	
720p				☑	☑
1080i				☑	☑
1080p	☑	☑	☑	☑	☑

## Apéndice D: Formatos de Archivo Admitidos en el Modo USB

Reproductores Admitidos			
Reproductor	Flujo	Decodificador de Vídeo (MSVD)	Decodificador de Audio (MSAD)
Audio	MP3	Ninguno	MP3
Audio	WAV/AIFF	Ninguno--	LPCM
Flujo de Programa MPEG1	MPEG-1	MPEG1	MP3, AC-3 y PCM
Flujo de Programa MPEG2	MPEG-2	MPEG2	MP3, AC-3 y PCM
AVI (Xvid)	XVID	MPEG2	MP3, AC-3 y PCM

## Apéndice E: Actualización de Software

- Su televisor puede localizar nuevas actualizaciones de software sobre las señales de emisión de los canales.
- Para buscar canales de retransmisión, el televisor busca los canales almacenados en su configuración. Por lo que, antes de buscar una actualización de software, se recomienda hacer una búsqueda automática y actualizar todos los canales disponibles.

### 1) Actualización de software mediante interfaz de usuario

- Es posible buscar de forma manual si existen nuevas actualizaciones de software en su televisor.
- Simplemente navegue por el menú principal. Seleccione los menús **Configuración** y **Otros Ajustes**. Dentro del menú **Otros Ajustes**, desplácese a la opción **Actualización de Software** y pulse **OK** para abrir el menú correspondiente.
- En el menú **Opciones de Actualización** seleccione la opción **Buscar Actualizaciones** y pulse **OK**.
- Si encuentra una actualización, comenzará a descargarla. Una barra de progreso indicará el progreso de descarga restante. Cuando la descarga se complete, aparecerá un mensaje de reinicio para activar el nuevo software. Pulse **OK** para continuar con la operación de reinicio.

### 2) Búsqueda 3.AM y modo de actualización

- Si está activada la **Búsqueda Automática** del menú **Opciones de Actualización**, el televisor se encenderá a las 3:00 y buscará actualizaciones de software. Si encuentra y descarga una nueva actualización, la próxima vez que se encienda contará con una nueva versión de software.

**Nota en la operación de reinicio:** El reinicio es el último paso del proceso de actualización de software una vez el mismo ha sido descargado y instalado. Durante el reinicio, el televisor lleva a cabo una serie de inicializaciones finales. En el reinicio, la potencia del panel de secuencias está cerrada y el indicador frontal muestra la actividad con un parpadeo. Unos 5 minutos después, el televisor se reiniciará con un nuevo software activado.

- Si el televisor no se vuelve a encender en 10 minutos, desenchúfelo durante 10 minutos y vuelva a enchufarlo. El televisor debería encenderse con una nueva versión del software. Si aún no consigue hacerlo funcionar, repita el último paso unas cuantas veces más. Si aún así el televisor no funciona, llame al servicio técnico para que solucione el problema.

**Precaución:** Mientras el indicador parpadee durante el reinicio, no desenchufe el televisor. Esto podría provocar que el televisor se encienda de nuevo, y sólo podría repararlo el servicio técnico correspondiente.



**Productos**



**Batería**

### Información para usuarios sobre la eliminación de baterías y equipos viejos

[Sólo para la Unión Europea]

Estos símbolos indican que el equipo que contenga estos símbolos no debe eliminarse junto con los residuos domésticos. Considere los sistemas de recolección o las instalaciones de reciclaje apropiadas, si quiere deshacerse del producto o de la batería.

**Nota:** El signo Pb situado bajo el símbolo de las baterías, indica que esta batería contiene plomo.

## Características Técnicas

### EMISIÓN DE TELEVISIÓN

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### CANALES DE RECEPCION

VHF (BANDA I/III)

UHF (BANDA U)

HIPERBANDA

### NÚMERO DE CANALES CONFIGURADOS

1000

### INDICADOR DE CANAL

Ayuda en Pantalla

### ENTRADA DE ANTENA RF

75 Ohm (sin balance)

### VOLTAJE DE FUNCIONAMIENTO

220-240V AC, 50 Hz.

### AUDIO

Sonido Nicam Estéreo + Alemán

### POTENCIA DE SALIDA DE AUDIO ( $W_{RMS.}$ ) (10% THD)

2 x 2,5

### CONSUMO ELÉCTRICO (W)

20 W (max)

< 1 W (En espera)

### PANEL

Pantalla de 16" en formato

### TAMAÑO (mm)

AxAxL (con soporte): 118 x 390 x 286

Peso (Kg): 1,70

AxAxL (sin soporte): 29,9 x 390 x 256

Peso (Kg): 1,50

Recepción Digital	MOTOR MHEG-5 compatible con normativa ISO/IEC 13522-5, motor UK, perfil 1	Para el Reino Unido
	Admite transmisión de datos “Object carousel” compatible con normativa ISO/IEC 135818-6 y perfil UK DTT.	
	Gama de frecuencia: De 474 a 850 MHz para los modelos del Reino Unido	
	De 170 a 862 MHz para los modelos de la UE	
	Estándares de transmisión: DVB-T, MPEG-2	
	Demodulación COFDM con modo 2K/8K FFT	
	FEC: todos los modos DVB	
	Vídeo: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: MPEG Layer I y II 32/44,148 kHz	

